

EDICION EN 3 SECCIONES



Playa Ancha le dará el título a Wanderers

Magallanes tiene menos cuadro que todos y bajará.

Pepe Abad iba caminando a tranco rápido por calle Estación, muy cerca ya del horario en que le corresponde leer el "Reporter Esso", por Radio Minifía. Lo acompañaba una pareja de ojos grandes que parecían brillar más aún en medio de la noche.

Se detuvo, escuchó nuestra consulta y contestó con tono seguro: "Wanderers será campeón porque tiene un equipo sólido y porque de los 4 partidos que deberá jugar, dos lo hará como local en Playa Ancha. Esa es mi mejor razón para darle la primera opción."

Ahora, con relación al descenso, a quien veo en posición más desmedrada es a Magallanes. Posee menos equipo que sus rivales y no tendrá la ventaja de ser local, auténticamente local, como los equipos provincianos.

Y prosiguió su marcha mirando su reloj, inquieto.



Los albos tienen más fe; Magallanes no baja

Osvaldo Muñoz Romero y Oscar Rojas, periodistas hinchas.

En la esquina de Huérfanos y Estado, donde pulula el mundo artístico y periodístico, topamos a Osvaldo Muñoz Romero, director de "Semáforo", programa radial de amplia audiencia.

Se trata —le dijimos— de que nos indiquen tu candidato para campeón este año, así como el equipo que crees que descenderá.

"Colo Colo campeón! Soltó la respuesta espontáneamente. Y luego aclaró: lo digo sin pensar, sólo porque soy simpático del equipo albo. No me pidan razones porque no las tengo. Simplemente, creo en él y tengo confianza en que será el vencedor, pese a la gran campaña de Wanderers."

¿Y para el descenso? —Aquí el asunto es más difícil. Veo que son varios los que están comprometidos. Pero si Uds. me piden que de un "candidato" Me decido por Rangers. Y esto que no lo tomen a mal los talquinos, porque no pasa de ser nada más que una impresión, amigo personal de varios presidentes de la República, pero muy definido en sus opiniones.

Para campeón le veo más fe que a Colo Colo que a Wanderers. Y en cuanto al descenso, no se cual será el equipo que vivirá ese drama terrible. Sólo ruego a Dios y todos los magallánicos nos morimos. Pero confío en el destino. Al fin de cuentas, algún equipo tiene que llegar último.

ROJAS

Salimos a pulsar la calle, con el objeto de sacar un pronunciamiento acerca de quién será el campeón del fútbol chileno de 1960, como, también, el "candidato" que más se da para el descenso. La encuesta se realizó en medios ajenos al fútbol, de preferencia, en el ambiente teatral y radial, porque es quizás de esa manera se expresará la opinión de quienes, como esa gente, está un poco al margen de preferencias o dominada por afectos muy lógicos y explicables entre quienes viven en el mundillo del fútbol.



AMERICO VARGAS: QUE ME PERDONE EL FUTBOL: VI DOS PARTIDOS EN MI VIDA

El Teatro Moneda estaba dominado por ese silencio sepulcral que reina siempre en los teatros antes de comenzar la función. Avanzamos a través de diversos corredores hasta dar con el camarín de Américo Vargas. El Premio Nacional de Teatro estaba preparándose para cumplir la función de la noche, con su papel de juez en "El Caso de Elisabeth Collins".

—Me acompañan?, dijo, mientras se bebía una taza de vino tinto.

—Gracias, Américo. No venimos por asuntos de teatro, sino que de fútbol. ¿Quién cree usted que será campeón este año y qué equipo bajará?

—Ahí sí que me agarraron. Sobre esta materia yo sé muy poco. Sólo lo que dicen los diarios. Y por ellos me entero de que hay una lucha cerrada entre Wanderers y Colo Colo. Pero nada más. No es que mire con desidia una actividad como ésta, un espectáculo que atrae a grandes multitudes. Ocurra que con mi trabajo, al cual yo me consagro absolutamente, no me deja tiempo para otras cosas.

—Desde los quince años hasta ahora sólo he visto dos partidos. Uno, hace cosa de quince años, en Buenos Aires, cuando jugaron Chile y Brasil, por un Campeonato Sudamericano. Y el otro, aquí en Santiago, hace un par de años, entre Colo Colo y Peñarol. Me llevó mi señora, que es uruguayo, como ustedes saben.

—Por eso, le ruego que me excuse. No puedo opinar de algo sobre lo que no tengo antecedentes. Y que me perdonen los hinchas del fútbol. Comprendo que soy yo quien está al margen de algo que agita la vida ciudadana y, por lo mismo, es importante.

Un balance de las opiniones captadas, arroja un saldo en favor de Colo Colo. La mayor parte de las personas entrevistadas le otorgaron su preferencia por Wanderers, si bien, quedó patente el hecho de que les merece a los volantes albos el cuadro "caturo". Esto arriba. En el otro extremo, en el drama del descenso, se advirtió cierta coincidencia de opiniones en el sentido de que bajará Magallanes, bien que no se descartó a conjuntos como Rangers y San Luis.



VARGAS

ENRIQUE ARAYA.—

"COLO COLO POR LOS PALOS"

Después de un aporoteo en el Club Hípico preguntamos a Enrique Araya, una de las mejores fustas chilenas, su opinión sobre el campeonato. Sin pensarlo dos veces nos contestó:

"Colo Colo sólo por los palos. El equipo albo ha corrido estratégicamente a lo largo del torneo hasta ubicarse a los flancos de Wanderers. Y justo en los tramos decisivos le sacará la ventaja precisa. Es cierto que con Sar. Luis sufrió un traspés, pero estimo que sólo fue un leve cambio de mano."

EN LO DEL DESCENSO ME ABSTENGO

La pelca está muy difícil en lo del descenso. La irregularidad que muestran semana a semana los equipos amenazados de castigo, hace imposible cualquier pronóstico. Será una legada para "ojo mágico" y con reclamos."



ARAYA

"De los resultados del domingo depende"

SERGIO SILVA, locutor al que tan pronto se le escuchaba en un informativo, animando un programa, en el noticiero Emelco, o transmitiendo un encuentro de fútbol, mientras se dirigía a los auditores opinó:

"La del domingo será una fecha "clave". De los resultados que denzan los partidos entre Colo Colo y Aitax, y Palestino con Wanderers, depende en mucho el campeonato. Sin entrar a analizar con detenimiento las posibilidades de

albos y verdes, creo que los primeros tienen ligeras mejores probabilidades."

EL DESCENSO: UN PUZZLE

"En cuanto a qué equipo descenderá, esto es un verdadero puzzle. Es imposible inclinarse por algún cuadro determinado. Cualquier línea que se saque corre el riesgo de ser destruida. Un ejemplo palpable, los triunfos sorpresivos que obtuvieron en la reciente fecha todos los "colistas".

DR. SAMUEL MARTINEZ.—

COLO COLO TIENE MAS Y MEJORES RESERVAS

DR. SAMUEL MARTINEZ otrora relator de fuste, en la actualidad connotado pediatra, dejó unos minutos a sus guaguas, y nos expresó: "Colo Colo es un equipo que tiene mejores reservas en estas fechas decisivas en que el agotamiento juega un factor importantísimo. Justamente Wanderers ha mostrado este agotamiento, producto de la dura campaña que ha tenido. Por eso estimo que las mejores posibilidades están de parte de los albos."

FACTOR LOCAL

"En la lucha por no descender, me parece que el factor local de los equipos tendrá un papel decisivo. En este sentido es lamentable lo nada que ha capitalizado San Luis dicha condición. En cambio Rangers la ha sabido aprovechar. Son estos elencos los que menos capaces se han visto entre los cinco que peligran."

GASTON MORENO: Su garra le dará el título a Wanderers

Su garra le dará el título a Wanderers

GASTON MORENO, saldrá campeón Wanderers.

con quien no se puede hablar en serio. Cómicamente nació haciendo chistes. Venía saliendo de un baño turco cuando lo abordamos.

—¿Qué equipo cree Ud. que saldrá campeón?

—El que salga primero.

—Por favor, hablemos en serio.

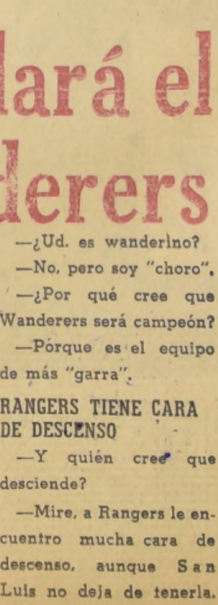
—"En serio" creo que



SILVA



MARTINEZ



MORENO



ROSITA QUINTANA.— Que gane Colo Colo alegría del pueblo

Subimos a los estudios de Radio Corporación abriendo paso a través de un gentío que pretendía pasar a través de una verja que les impedía llegar hasta Rosita Quintana. Así y todo, la estrella de la canción mexicana estaba rodeada de admiradores que pedían autógrafos y la saludaban a grito pelado.

—Fútbol, dice usted?

—Sí. Me gusta. Pero aquí, en este viaje, no he visto nada. En otros tiempos vi jugar a Colo Colo y me gustó. Me llegó al alma por su vibración, su espíritu indomable. Es algo como Boca Juniors, en Buenos Aires, equipo que yo antes seguí. Colo Colo es el Boca chileno, y por eso me gusta. Me gusta en contado que está peleando el campeonato. Que lo gane es mi deseo. Es un equipo del pueblo y el pueblo quiere y necesita estas emociones.

—Y me voy rápido.

Desapareció protegida por su orquesta de mariachis con su sombrero alonés y su tintinear de espuelas.

"SOY DE PEÑAROL Y 'COLORADA'; POR ESO ESTOY CON COLO COLO"

Nos despedíamos de Américo Vargas cuando hizo su entrada al camarín, Pury Durante. Le explicamos el motivo de nuestra visita y respondió:

—Yo estoy en peor situación que Américo porque soy uruguayo y sólo voy al fútbol cuando juega un equipo uruguayo.

—De mejor, cuando juega Peñarol, le anotó Vargas.

Bueno, es cierto. Porque soy hinchita furiosa de Peñarol, el más grande, y el más popular de los equipos de mi país.

¿Y Nacional?

¡U! Ni me lo nombre.

Yo soy de los colores gloriosos de Peñarol, así como soy "colorada" de alma y tradición.

No le puedo decir quien gana, pero, como se que Colo Colo, es lo que Peñarol en Montevideo, que sea el campeón.



LA CENSO

El Atletismo Sacude la Flojera



ARAVENA EN ACCION: El mejor jugador y segundo goleador del Torneo Metropolitano, Gastón Aravena, recoge un rebote durante el partido que su equipo, Escuela Normal, perdiera en tiempo complementario frente a Unión Española.

Finalizado el torneo Iberoamericano de Atletismo, este deporte inicia una etapa de gran actividad, y no como se cree, "solo de preparación para el Sudamericano de Lima, de mayo de 1961".

Así declaró a LA NACION el presidente de la comisión técnica de la Federación, señor Horacio Walker, a quien acompañaba el otro integrante, señor Renato Loreca, que es, además, presidente de la Asociación Santiaguina.

Es de interés, entonces, conocer los nuevos planes de trabajo, que aunque significan en cierta manera, la continuación de los actuales, consultan importantes modificaciones en las competencias hasta abril del próximo año.

CONTINUA ACTIVIDAD
"Uno de los objetivos del plan, afirmó el dirigente, es que todos los atletas del país tengan la oportunidad de actuar por lo menos cada 15 días desde octubre a abril, sin distinción de categoría. Serán meses en los que con la preparación de invierno, desde mayo a octubre, se estará en condiciones de salir a la pista o a los fosos. Queremos, que nuestros especialistas consideren que para su mejor rendimiento, sólo les es suficiente un mes de descanso, que tomaren entre abril y mayo. En invierno sólo se mantendrán los torneos de escolares y universitarios, ya que para ellos es la época más apropiada, antes de sus exámenes de fines de año".

NOVICIOS Y TORNEOS ABIERTOS
Con aptitudes bien trabajadas en el periodo de las lluvias y el frío, preparación de gimnasia, pesas, bajo techo, o crosses, el nuevo programa lo iniciarán los novicios (que no hayan competido nunca), en octubre. Después se realizarán campeonatos abiertos, para todo competidor. Se buscará que estos sean organizados por los clubes de cada Asociación, a fin de establecer cierta rivalidad entre sus especialistas más destacados. Es decir, que contando con otros de parecidas posibilidades, estableciéndose premios que estimulen.

DESDE EL TORNEO DE PRIMAVERA
Se mantendrá, según el responsable de la FEDACHU, el torneo de primavera, para todo el país, ya que es de utilidad para auscultar la organización de las diferentes entidades, y también de las dirigentes que las controlan directamente.

PERO ahora la clasificación que obtengan en él, servirá para sus intervenciones en los torneos provinciales o regionales, en una segunda etapa.

TERCERA Y CUARTA ETAPA
El tercer paso, lo darán los



UNA DE LAS FIGURAS.— Julio León, uno de los especialistas, que después de breve descanso del Iberoamericano, está ya en la pista trabajando firme. Como lo harán Sandoval y otros. Sin intentar marcas aún, e intensificando el trabajo con método, a través de las competencias programadas hasta marzo de 1961. Ya se vio lo que puede rendir en 400 y también en 800 metros el excelente atleta.

LLEGADA CON OJO MAGICO PARA EL METROPOLITANO

CINCO EQUIPOS LLEGAN A LAS RUEDAS FINALES CON SIMILARES POSIBILIDADES

Aun cuando el Campeonato Metropolitano de Béisbol en su segunda versión, no ha terminado e inclusive vive una etapa ligada, vale la pena analizarlo sucintamente a través de las siete fechas jugadas, subrayando sus aspectos más sobresalientes. Esto a nuestro entender han sido tres: similares posibilidades en varios equipos; figuras destacadas y deficientes arbitrajes.

LOS EQUIPOS:
Faltando dos fechas (no cuentan los partidos jugados la noche del martes y miércoles) para el término del certamen, los equipos participantes, casi en su mayoría han acreditado una marcada hegemonía en el rendimiento, y se da el hecho insólito que cinco de los 10 cuadros en lucha, empatan el puntaje y tres marchan a la zaga de ellos.

Los cinco con iguales posibilidades son: Colo Colo, Ferrovial, Medicina, Tecnología y Unión Española. Ferrovial, que mantuvo cinco fechas invicto provocando expectación su campaña, a todas luces brillante, pero seguidamente sufrió dos caídas consecutivas que lo dejaron a la par con sus perseguidores, todos ellos con igual número de derrotas. eD los punteros, al menos en el papel, los con mejores posibilidades son, Colo Colo y Ferrovial, ambos enfrentaron a los mismos rivales, Sirio y Luis Marambio. Medicina, tiene su rival de más cuidado en

Normal; Tecnología en Unión Española y a su vez los hispanos en Tecnología. Como se puede apreciar, no es claro el panorama para ninguno. El campeón puede ser cualquiera de los nombrados.

FIGURAS DESTACADAS
Todos los equipos han contado con figuras que fecha a fecha brindaron cometidos brillantes y entre ellos, los que más admiración causaron son; Gastón Aravena, de Normal y Juan Guillermo Thompson, de Tecnología. Los dos se pueden considerar las figuras más destacadas del actual torneo. Además de los nombrados, cabría señalar a Luis Hald, de Carabineros; Bianco y Pacheco, de Colo Colo; Etcheverrigaray, en Economía; Guzmán y Liehnovsky, en Ferrovial; Díaz y Broffman, en Medicina, y Saray y Garay, en Unión Española.

ARBITRAJES:
Tal vez la única falla, y sin duda la más importante, se relaciona con los arbitrajes. No han estado a la altura e importancia del campeonato. Más de un partido fue decidido por un fallo equivocado de los hombres encargados de dirigir las contiendas, provocando la airada protesta del público que noche tras noche aportó con su presencia el marco adecuado al certamen.

J. P.



THOMPSON

Consiguió Luis Aravena su consagración internacional

Reportaje al vicecampeón continental de tenis de mesa • Jugador discutido es ahora el N.º 2 en Sudamericano

Los resultados que obtuvo el pimpón chileno en el último sudamericano han dado margen a controversias. Algunos afirman que la actuación como equipo, no señaló progresos. Otros sostienen que hubo una mejoría evidente y hasta cierto punto sorprendente. Sin embargo, la polémica desaparece cuando se trata de analizar la actuación individual. Aquí las opiniones se uniforman. LUIS ARAVENA fue el mejor jugador del equipo nacional, a través de todo el torneo.

CONSAGRACION INTERNACIONAL
El campeonato de Sao Paulo representó para Aravena la consagración definitiva en el campo internacional. Obtuvo tres vicecampeonatos: en equipos dobles masculinos y individuales. En este último cayó ante Biriba Costa por 3 sets a 1, luego de haber dejado en el camino al ecuatoriano Donoso, 3:1; a Jacques Roth de Brasil, por 3:0, a Iván Serrero 3:2 y a lo semifinal al campeón de Perú, Legarda, también por 3:2.

JUGADOR DISCUTIDO
Aravena, fue siempre un jugador discutido. La frialdad de su estilo —de gran defensa pero débil en el ataque, la falta de "color" en su personalidad e incluso su aspecto tímido pueden tal vez haber contribuido. Es difícil precisar lo, pero la realidad era que no convencía. Afortunadamente, para él, las cosas han variado. Ahora es el N.º 2 de Sud America y naturalmente ya no es un desconocido, y por ello vale la pena mostrarlo a la afición deportiva.

Los Aravenas, una familia pimponizada
Por obra y gracia del afán pimponístico de Lucho Aravena, y su éxito creciente en los resultados de los torneos, se ha hecho palpable una metamorfosis en la orientación de las actividades familiares. Ahora, y desde hace algún tiempo, la familia Aravena es, la pimponizada. Don Arturo, el padre, es dirigente de la Federación, cargo al que llegó luego de haber estado en la directiva de Unión Española. "Mamá" Aravena no entiende mucho de problemas directivos, ni de reglamentos, pero en cambio, sabe perfectamente a quien ganó y qué jugador derrotó a Lucho.

Los hermanos menores ya juegan y están pendientes de la actuación del crack de la familia. Pero no sólo esto. En el barrio donde viven, Santa María con Vivaceta, se convensa de todo, se sabe de los vaivenes políticos, de la alza o baja del estándar de vida, de todo, pero mucho más de los triunfos o derrotas de la estrella pimponística del barrio.



ARAVENA: N.º 2 en el pimpón sudamericano.

OTRA VEZ, FRENTE A FRENTE...



EL TANI Y SU PRIMER RIVAL, MARINO CASTRO.— El Campeonato Nacional de Boxeo reunió, en la sede de la Federación, a los contendores de hace 40 años. Loayza, radicado en la capital, enseña boxeo al personal de Prisiones, y Castro, siempre en Iquique, lo hace con las nuevas generaciones norfinas. Su hijo, del mismo nombre, representó a su tierra hace algunos años, y protagonizó con Carlos Morales (El Colorado) un encuentro estrechamente en el Campolican. Estanislao Loayza tiene su cuadro en la galería de los grandes campeones de Chile. Observándolo, Marino Castro recuerda: "Pegaba mucho y bien; además, era indomable. No había rival que lo detuviera. De aquella pelea, sólo me acuerdo que me ganó; que se vino encima y estuvimos dándonos hasta que caí en la segunda vuelta. En aquellos tiempos nos gustaba pelear, y nadie quitaba el cuerpo; se cambiaban golpes hasta ganar o perder. En el ring había menos baile y mas golpes". El Tani tiene también vivo el recuerdo de aquel, su primer combate. "Yo era un cabro muy flojo; subí al ring con un

abrigo que me quedaba grande y me tapaba hasta las orejas; sobresalía nada más que la cabeza. No faltó un gracioso que me gritó: —¡Bálate, calavera sin resuelloooooh! Me alocunche todo y no hallaba las horas que sonara la campana. Cuando fuimos al centro del ring, me gritaron de nuevo: —¡Pelea, esquelito con guanteooooh! Allí les hice caso y me puse en guardia". Hace el ademán, semejante al de su fotografía histórica; pero Marino Castro le recuerda: "Así no, Tani. Esa guardia la aprendiste en Estados Unidos. En Iquique, nunca fuiste guardia; ibas sobre el rival y lanzabas golpes de gong a song". Y, dirigiéndose a nosotros, termina: "Era una máquina, una verdadera máquina de lanzar golpes". Y El Tani por eso me aplaudían...". Y lo siguen aplaudiendo por esa campaña memorable, la mejor de un pugil chileno en cuadriláteros extranjeros. Pronto se cumplirán 40 años de esas hazañas del ring, y El Tani aún es recordado con cariño por los aficionados al boxeo.

ATLETISMO: Calendario para Santiago

Todo el año habrá competencias para evitar los largos baches que perjudican a los atletas • Importantes innovaciones en el calendario

La dirigencia de Santiago, ha confeccionado el siguiente programa, de acuerdo con las nuevas instrucciones de la Federación, que salvo algunas pruebas (selecciones San Silvestre y para el Circuito las Playas de Montevideo), serán realizadas todas las dirigencias del país:

NOVIEMBRE 3: Torneo de Novicios; 18: selección Chile-Silvestre; enero 7: juvenil individual; 8: selección Chile-Silvestre; enero 7: juvenil individual; 8: selección Chile-Silvestre; febrero 4: torneo abierto, juvenil, adulto y juvenil interclubes; 20: para clasificarse; 11 y 12: torneos regional; 25: torneo abierto, juvenil, adulto y juvenil interclubes provincial o regional de la Asociación, adulto juvenil en Buenos Aires, con Perú y Argentina; 15 y 16: torneos zonales, norte, central y sur; 18 y 19: torneo nacional; 22 y 23: torneo conmemorativo "Strutz"; mayo 6 al 14: Sudamericano de Lima.

(J. F. R.)

Betta, la Saeta Rubia de Everton

● QUILLOTANO DE NACIMIENTO, ELIGIO EL CLUB VINA-MARINO POR ESTAR MAS CERCA DE SU CASA.— ● SU ASPIRACION: TRABAJAR EN UN BANCO.

Everton, de Viña del Mar, también tiene peligro inminente para las defensas, que para tratar de contenerlo deben recurrir a los más variados recursos. Así es ROMULO BETTA, actual puntero de Everton, un valor joven, contrasta de un jugador muy veloz, inteligente en su accionar, y que siempre significa un



BETTA: La "saeta rubia" de Everton.

ERA DE SAN LUIS
Betta está radicado actualmente en Quillota. Ha vivido en esa localidad desde pequeño. Se inició en las divisiones inferiores del cuadro de San Luis, cuando este club actuaba en el Ascenso. Sus estudios los realizó en el Instituto Rafael Ariztia, de esa ciudad. Posteriormente rindió su bachillerato en forma satisfactoria; luego efectuó estudios de comercio para poder trabajar en un banco. Lo consiguió, pero decidió dedicarse por entero al fútbol, pues le brindaba generosos recursos económicos.

En San Luis empezó jugando de interior derecho e interior izquierdo. Ambos puestos le acomodaban. Inmediatamente pasó a integrar las filas del cuadro superior de Viña del Mar. Lamentablemente, alcanzó a jugar tres partidos, debido a una lesión crónica al tobillo derecho. Luego de ocho meses de descanso, nuevamente volvió, ya a fines de ese año, se reincorporó nuevamente al equipo. Ahora con más confianza, consagrándose como uno de los mejores punteros derechos del país.

podemos ir al choque, porque tenemos un equipo de escaso físico. Es por esto que debemos aprovechar el juego técnico y preciso. Biondi lo sabe aplicar a la perfección.

AYUDE A SAN LUIS

"Una de las cosas gratas —agrega Betta— que recuerdo a menudo, fue el partido que ganamos a Santiago Morning, a fines de 1957, en el Estadio El Tranque. Esa vez señalé dos goles, y con nuestro triunfo de 5 a 2, San Luis no fue al descenso. En cambio, tuvo que hacerlo el Morning. Qué gran recibimiento me dieron en Quillota. Nunca había sido tan felicitado. Me alegré, pues siento gran simpatía por el club quillotano. Siempre sus dirigentes me están pidiendo que vuelva a defender sus colores. A lo mejor, con el tiempo, lo haré."

UNA OPORTUNIDAD

Rómulo Betta ha sido en repetidas ocasiones seleccionado chileno. Sin embargo, nunca ha tenido la oportunidad de defender los colores nacionales en una confrontación. Pero Betta no pierde las esperanzas. Sólo espera que si llega a lograrlo alguna vez, alcance un rendimiento satisfactorio. Betta admira a Isaac Carrasco, de Santiago Morning; Navarro, de la "U"; y Rodríguez, de Unión Española. Agrega que Mario Moreno es lo mejor en el puesto de puntero derecho del país, y que el equipo que más les cuesta ganar es a Ferrobádminton. (Por Armando Jorquera)

EL MEJOR POSTOR

Pese a que en Everton ha sido tratado magníficamente, y ha sido, precisamente, donde ha brindado sus mejores actuaciones, Betta afirma "que si existe otro club que me ofrezca mejores posibilidades y Everton me lo permite, me iré. Me gustaría, además de jugar al fútbol —deporte que me apasiona—, trabajar en un banco. Donde fuera. No sé por qué siempre me ha atraído esta clase de trabajo. Siempre que pudiera jugar y trabajar. De lo contrario, sólo me dedicaría a la práctica del fútbol."

GRAN ENTRENADOR

Betta siente gran admiración por Salvador Biondi. Considera que "este hombre es una gran persona. Siempre nos está alentando y, a la vez, dando consejos para elevar nuestro standard de juego. La mayor parte de su tiempo se lo pasa con nosotros. El sistema de entrenamiento que él ha apropiado, pues precisamente el cuadro se adapta a él. No

AL CUADRO DE HONOR

Cuando aún no cumplía 17 años de edad, le tocó integrar el primer equipo del elenco quillotano, pero ahora de puntero derecho, pues tiene brillantes condiciones, por su velocidad, en ese puesto. Fue en 1955. Precisamente cuando San Luis logró coronarse campeón y ascender a primera división. Su actuación fue ampliamente satisfactoria, siendo tentado por varias instituciones, entre las cuales se cuentan Colo Colo, Audax Italiano y Everton.

HAY UN CLUB CERCA DE SU CASA

Todas las propuestas las estudió detenidamente, decidiéndose finalmente ingresar a Everton, pues era el club que estaba ubicado más cerca de

LO MEJOR DE UN TORNEO POCO SATISFACTORIO:

Luis Valenzuela, el noqueador y su derecha

● Rubén Loayza, el mejor púgil.— ● Domingo Rubio, la izquierda más rápida.— ● José Flores (Valdivia) y Rolando Gallardo (Osorno), figuras promisorias.— ● El fallo que eliminó a Juan Díaz, el peor del torneo.

La edición No 30 del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado llega a su fin. Mañana, en el Caupolicán, se alzarán los trofeos de los mejores nacionales de ambas categorías, transitorios de, por lo menos, un año. Habrá, sin duda, algunas discusiones; se protestará de algunos fallos y se recordará a los que, llenos de merecimientos, quedaron en el camino, víctimas de una decisión errada de los jueces; de una mala actuación, de una enfermedad repentina o de un golpe afortunado.

Ha llegado el momento de hacer un recuento de este torneo, de lo mejor que nos ofrece su incógnita de un año, lleno de imperfecciones reglamentarias y de organización, y con alternativas inesperadas, impropias de un certamen de esta naturaleza. En siete preguntas sintetizamos los aspectos más salientes del torneo, estos aspectos que a todos llaman la atención y que son el punto de referencia para apreciar la calidad de un púgil, de un combate o de un campeonato.

Torneo de Primavera, base del futuro plan

Satisfecha está la comisión técnica de la Federación con los resultados en general del torneo de primavera, que finalizó el domingo, y que dentro del remozado plan de trabajo que se realizará servirá de importante base para conseguir el título de campeón chileno. "Lo demuestran las cifras, se dijo a LA NACION, para estimar que la iniciativa fue y será útil, como superación colectiva. Para que los clubes vayan forjando especialistas en las pruebas en que no los tienen". En tal sentido, recibimos anoche la impresión de uno de los animadores de los clubes llamados chicos de Santiago, el internacional del Green Cross, Eduardo Fontecilla. Estima que todo lo que se haga por impulsar la continua actividad atlética, debidamente orientada por el deporte, es una ayuda de los diferentes clubes. "Cuenten con nosotros, modestamente. Que en algo podemos cooperar también. Por ahora, buscamos fondistas".

WOLFGANG BENZ REGRESARIA A NUESTRO PAIS

Para el programa de actividades atléticas de la Federación, de que informamos, es necesario contar con la máxima ayuda técnica. Sin ella, el esfuerzo de los especialistas puede malograrse. Entre los coaches que están actualmente trabajando en mejorar aptitudes, y desde hace tres meses, el entrenador alemán Wolfgang Benz. Su labor, ha sido eficiente, según el juicio de la Federación. De ahí que se haya estado esperando que dé a conocer las posibles condiciones en que seguiría prestando servicios. No lo ha hecho hasta el momento. Sin embargo, la razón no sería otra, que su deseo de viajar a Estados Unidos, contratado por una Universidad americana, que le concedió un permiso de un año, que vence en abril de 1961, en condiciones económicas muy ventajosas, que difícilmente se le pueden ofrecer en Chile.



LA MEJOR IZQUIERDA.— Domingo Rubio (derecha), que hace guantes con el profesional Abelardo Siré, fue destacado como poseedor de la mejor y más veloz izquierda del torneo.



DOS VECES MEJOR.— Luis Valenzuela, entrenador de la FACH y líder de los mejores nacionales, fue señalado como el mejor noqueador y como dueño del mejor y más contundente golpe de derecha.

Seis opiniones

En todos los círculos que giran alrededor del boxeo buscamos las opiniones sobre el Torneo Nacional. Esta vez opinaron: UN PUGIL: Godfrey Stevens, una de las buenas figuras del profesionalismo, que ha destacado por su habilidad y facilidad de aprender; DOS ENTRENADORES: Santiago Arancibia, entrenador de la FACH y líder de los mejores nacionales, y su virtual contenedor, Giacomo Rodorigo, entrenador italiano contratado por la Federación Chilena hasta los Juegos Olímpicos, y que se apresura a radicarse en Temuco; UN EX PERIODISTA: Tomás Murray, pugil en sus años mozos, liguero, con largos años en el periodismo santiaguino y actualmente funcionario de la Federación, y DOS DIRIGENTES: el capitán Juan Espinoza, delegado de la FACH y miembro de diversas comisiones, y Rafael Nahmias, ex árbitro y delegado de Osorno ante la Federación.

SIETE BREVES INTERROGANTES

Tres sencillos aspectos rescatamos de las opiniones sobre el Torneo Nacional de Boxeo Aficionado: TECNICO: referida a los mejores golpes: 1) ¿Cuál es la izquierda más rápida? y 2) ¿Cuál es la mejor derecha? CALIDAD DE PUGILES, señalando tres valores específicos: la potencia de golpes (el mejor noqueador), la ciencia boxística (el mejor púgil) y las aptitudes para el deporte (el boxeador promesa); y ARBITRAJES Y FALLOS, destacando el mejor juez y el fallo más equivoocado.



ESTAS DOS ESCENAS fueron captadas durante un entrenamiento del equipo del Arsenal de Londres, dirigido por radio. A la izquierda, el director técnico impartió instrucciones por el micrófono mientras se juega. A la derecha, le colocan los auriculares a un jugador.

El fútbol se dirige ahora por la radio

En muchos clubes de Europa el entrenador da instrucciones con un micrófono mientras se juega.— La innovación interesa mucho en Argentina

Varios de los principales clubes de fútbol de Europa han puesto en práctica una innovación que, entre otras cosas, tiende a terminar con los problemas que se le crean al árbitro cuando un entrenador ingresa a la cancha, animado del propósito de impartir instrucciones a sus jugadores. La innovación se trata de la dirección técnica hecha sobre la jugada misma a través de la radio. El entrenador les hace llegar sus instrucciones a través de un micrófono, a los jugadores, los que están premunidos de un aparato receptor y pequeños auriculares. En Sudamérica ya existen algunos clubes interesados en implantar el nuevo sistema, que, de generalizarse, puede llegar a revolucionar el fútbol, porque los partidos se convertirían en duelos de entrenadores, que, sobre la marcha, podrán ir manejando a sus hombres en el campo y corrigiendo sus errores, sin necesidad de andar a los gritos o disgustarse con el árbitro. Entre estos clubes

aparece Independiente, de Buenos Aires, quien solicitó a Inglaterra —país donde ha tenido origen la innovación— precios y condiciones para adquirir un equipo de transmisión. Su costo, según se sabe, oscila entre los 800 y 900 mil pesos, moneda chilena. Huracán es otro de los clubes argentinos que se han manifestado interesados en adoptar el sistema, si bien los hinchas de ese equipo se preguntan para qué necesitan un transmisor teniendo como entrenador y jugador a Néstor Rossi, que grita los noventa minutos con las fuerzas del mejor altoparlante. En el fútbol inglés, quien más hace uso de esta novedad "técnica" es el club Arsenal. Su entrenador se ha manifestado muy satisfecho con sus resultados, y ha dicho que el fútbol dirigido por radio llegará a imponerse en una época como ésta, en que los partidos reflejan la confrontación de tácticas, que son cuidadosamente planeadas por los directores técnicos de los equipos.



PROMESAS.— De izquierda a derecha Myriam Yutrovic, Patricia Menéndez y Lucy Arcos, después de actuar en el disco en un torneo oficial. La primera y la última, se lucieron el domingo en el E. Nacional. La segunda ha estado ausente. Con casualidad, todas son promesas del atletismo nacional.

¿Repunta el atletismo femenino?

● LO QUE DICE EL TORNEO DE PRIMAVERA.

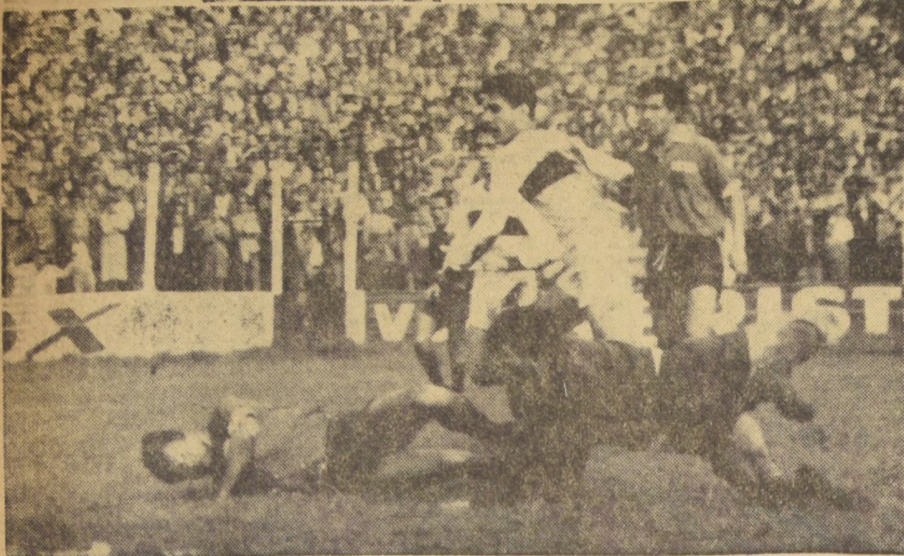
Un aspecto interesante, dentro de los resultados del torneo de primavera, fue el repunte observado en las pruebas para damas. Figuras juveniles dieron no pocas noticias en las dos etapas, poniendo así un toque de optimismo en su futuro. Las de más calidad fueron Myriam Yutrovic y Lucy Arcos, al mejorar ambas el récord del disco de su categoría, respectivamente, a 35.74 y 32.67 metros, que hicieron nuevas esperanzas. Es decir, la apreciable superación respecto a las cifras anteriores que, de sólo 32 metros para la primera y 28 para la segunda. OTROS NOMBRES También, hay que destacar a Elizabeth Kerner, del club estudiantil, y Carlota Ullcocha, de Colo Colo, que saltaron 4.61 y 4.63 metros en largo, a María Angélica Inostroza, de la Universidad de Chile, con 31.38 metros en la jabalina, y muchas aptitudes. A lo que promete Rosa Cancino, del A. U. de 200 metros, que corrió sin que fuera la buena lanzadora del Maccabi, Daniela Robla, que está cerca de los 10 metros en 200 metros.

La atleta estudiantil, es justamente un ejemplo en tal sentido. Lanzadora por excelencia, crecimos, ya demostró su capacidad en el torneo nacional, de Viña del Mar, de mayo pasado, en que fue la mejor juvenil de la bala, jabalina y disco. Su progreso en esta última prueba, como el que puede lograr en las otras, no puede parecer extraño, en quien siempre está buscándolo con tesón. Ahora, quiere intentar el pentatlón (bala, alto, 200 metros, 80 metros vallas y largo). Le entusiasma, no para alcanzar puntaje por el momento, ya que carece de práctica en pista, especialmente, aunque el domingo corrió bien el tercer relevo de la posta. Contagia la fe que tiene en sus 17 años. MYRIAM YUTROVIC Es la flamante recordwoman del disco, de 16 años, hija del dirigente de la Santiago, señor Tomás Yutrovic, el atletismo lo lleva en la sangre. Después de entrenar con Marcos Roldán, ahora la dirige Víctor San Martín. Está contentísima con su marca, pero más con los consejos del coach. En ello cifra sus posibilidades que no son pocas, si sigue con igual ritmo de superación. Estas son las promesas que dejó el torneo de primavera. Habrá que seguir las observando para que salven la crisis por que atraviesa el atletismo femenino. F. M. M.

DESDE

Buenos Aires

Por JUAN MORA y ARAUJO



DEPENDIENTE, con un cuadro táctico y sistemático, encabeza aún la tabla de posiciones, a pesar de que en Argentina le restan importancia a la planificación previa de los partidos. Scopelli puso las cosas en su lugar en este sentido. En la escena, el partido que los rojos ganaron angustiosamente a Lanús.

El medio argentino alienta la indisciplina del jugador

BUENOS AIRES.— (Gentileza de Aerolíneas Argentinas).— Ocurrió días atrás. En la cancha de Estudiantes de la Plata, se reunieron los integrantes de uno de los quintos más famosos del fútbol argentino; aquella delantera de Estudiantes de La Plata, que unas tres décadas atrás, despararon goles al por mayor y supo hacerlo, decorando los cuadriláteros de césped con un juego que era hermoso y alegre. Lauri, Scopelli, Zozaya, Ferreyra y Guaita. Este último no concurre a la cita, ni podía concurrir. Pero sabemos que el "Indio", como le decían, desde la estrella que le ha tocado en suerte, estaba contemplando a los otros cuatro, y, por otra parte, lo ubicaba en su lugar el recuerdo de todos.

Como ustedes bien lo saben, Scopelli se hizo una breve escapada de Palestino para venir a ver que se puede hacer por su viejo Estudiantes. Y ahí, en las filas estudiantiles, mostrar que es lo que se puede hacer por todo el fútbol argentino, con respecto al cual Scopelli es optimista. Concepto este, como otros también, que compartimos.

Siempre hemos creído que el problema fundamental del fútbol argentino en este momento, no es de táctica de juego, sino de método y régimen, fundamentalmente en lo que a preparación se refiere. Es en esto en lo que nos hemos quedado atrás. Un seleccionado argentino de hoy, en cuanto al estado atlético de sus componentes, sale a la cancha en inferioridad de condiciones con respecto a uno brasileño o a cualquier europeo.

Para muchos, la indisciplina de nuestros futbolistas es la causa fundamental de que ocurra. Scopelli señaló un hecho incontrovertible: los jugadores argentinos que se incorporan a clubes europeos, son tan disciplinados como el que más. Incluso, algunas veces resultan verdaderamente ejemplares. Eso quiere decir que no está en los jugadores mismos, sino en el medio, la raíz de esa proverbial indisciplina.

Como bien lo ha señalado Scopelli, hay que empezar por el comienzo. Es decir, desde que el muchacho entra al club hay que ir formándole la conciencia de su responsabilidad deportiva, que, mas tarde, será conciencia profesional.

También habló de la pizarra. Siempre fuimos escepticos en esta cuestión. Nos resistimos a creer que se puedan dibujar apriorísticamente con tiza los partidos. Scopelli nos ha hecho ver que tenemos nada más que parte de razón. Así como el lo explicó, nos hace alancarnos a creer que en efecto, la pizarra puede ser útil. "Se ha abusado de la pizarra y de la tiza—dijo—, y se las ha empleado mal. Sirven para que, poco antes del encuentro, uno le señale gráficamente a los jugadores cuál va a ser la disposición del equipo en la cancha, de acuerdo a la que, a base de lo conocido, se sabe que ha de ser la del adversario". Así, no nos cuesta nada entender que la pizarra y la tiza pueden ser útiles.

Scopelli negó también un viejo preconcepto: el de que durante la semana a los futbolistas hay que regalarles al máximo la pelota, para que tengan "hambre" de ella cuando llegue el momento del partido. "Nada de eso—dijo—, sino todo lo contrario. El jugador debe vivir con la pelota; tendrá permanentemente a sus pies. Así es como va a aprender los secretos de su dominio, la solución de los problemas que se le van a presentar en el juego. El fútbol se juega con la pelota, con la pelota hay que prepararse para jugarlo". Estamos plenamente de acuerdo.

Por último, expresó que hay que hallar la manera de que el entrenamiento no sea un trabajo, sino una diversión, con lo que también concordamos plenamente, y con lo que creemos no se puede discrepar, porque es una verdad poco menos que axiomática.

Todo eso ha venido a aplicar Scopelli a Estudiantes de La Plata. No vamos a contar como hizo trabajar a los players estudiantiles, porque desentamos que en Santiago lo sabrán mejor que nosotros, por cuanto seguramente ha de ser como los hace trabajar a los de Palestino.

Scopelli se volvió, y ya no regresará de Santiago hasta dentro de muchas semanas. "No lo" Ferreyra, Lauri y Zozaya serán los encargados de proseguir la ejecución de ese plan.

Regresó Jorge Fernández. Se había ido al norte a ver que podía hacer por aquellos lados. Ha vuelto convertido en figura de primer plano. Denny Meyer, quinto en el ranking mundial de los mediodiarios y vencedor de Paret, le ha significado un salto hacia arriba. Según lo ha dicho, está en sus planes cuando retorne a los Estados Unidos, darle la revancha a su reciente derrotado, para lo cual le ofrecen la teneduría de la bolsa de 10.000 dólares. El match tendría lugar en Oregon. Si volviera a ganar, entonces muy probablemente será designado como adversario de la pelota Paret-Thompson, o sea, la oportunidad más ambicionada por cualquier pugilista: disputar el título mundial de su categoría.

Hablando sobre la pelea Paret-Thompson, dijo Fernández que, a su juicio, este último debe imponerse. El sábado último, en el ring del Luna, Horacio Acavallo cumplió frente a Carlos Miranda, una singular faena. En los tres minutos del último round, cosechó la ventaja que no había podido conseguir en los nueve primeros rounds. Al nuevo en nuestro cómputo, al cierre del noveno período, la pelea era un empate claro, y, inclusive, Miranda tenía un escasísimo ventaja, insuficiente para que se le diera fallo a favor.

Ocurría que, hasta ese momento, los dos se empeñaban en no hacer lo que debían hacer, y eso que estaban en una ofensiva a medias, intermitente, incluso dubitativa, cual si no se convenciera del todo de cual era el rumbo que debía seguir, y en cuanto a Miranda, permitía casi sistemáticamente que saliera primero el golpe del rival. A lo sumo, apelaba a un timorato jab de izquierda, lanzado generalmente fuera de distancia. Cuando en el sexto round Miranda se decidió a pegar primero, recibiendo así el ataque del oponente, ganó la vuelta con toda claridad, no obstante lo cual, en la siguiente volvió a las andadas.

Hasta que llegó el último round. Entonces, Acavallo se decidió a corregir su error. Salió como una tromba de su rincón, se lanzó por delante a Miranda, lo acorraló y lanzando golpes a gran velocidad, lo desbordó. Pese al despliegue de recursos defensivos, Miranda no pudo impedir que los puños del antagonista llegaran a su mentón. Acusó los impactos, apeló a sus piernas para buscar distancia. No pudo evitar que lo alcanzaran otra vez, y entonces quedó visiblemente sentido, no atinando ni a agarrarse. Con muy buen criterio, el refert Araujo inició la cuenta. Cuando este volvió a la pelea, se reeditó el episodio y fue necesario que Araujo volviera a contar. Mientras lo hacía miró el reloj. Falaban pocos segundos más para que terminara el match. Entonces, finalizado el conteo al armar Miranda la guardia, dejó proseguir la lucha. Poco después el gong final. En tres minutos, Acavallo había cosechado el puntaje que le hacía acreedor a la victoria.

MIRANDA TAMBALEA ante la arremetida de Acavallo, que en los últimos tres minutos del combate sacó ventajas amplias que no había podido obtener hasta el momento.

Pase de Muñoz, Gol de Araya

Con un muchachito, que un entrenador desahució como futbolista, Audax está haciendo goles, repuntando, y luchando con ciertas posibilidades de zafarse del descenso.

Pakozdy lo encontró, hace dos años, muy flaquito, y aseguró que no servía para el fútbol. Lo desahució. Pero nunca pensó el coach húngaro que ese muchachito al que él no le encontró pasta de futbolista, sería a partir de la 5a. fecha de la segunda rueda del torneo de 1960 uno de los artífices del repunte experimentado por la delantera de Audax Italiano.

Es el caso de **JOSE ARAYA VERGARA**, el mismo que le hizo un gol que los wanderinos aún lamentan y que los colochinos todavía saborean. ¿Quién puede predecir la importancia que tendrá ese tanto de Araya en el puerto?

TORRES LO LLEVO A AUDAX
Mario Torres llevó a Araya—su compañero de barrio de Audax. Fue en 1958. Se lo presentó a Pakozdy. Estuvo entrenando con los itálicos, pero lo ya dicho, no se le encontró pasta. Volvió a su barrio, el Recoleta, a jugar por el Juventud Ibarreborde. Sin embargo, no perdió la fe. Y como iba a perderla, si hacía dos y tres goles por partido y todos sus amigos lo hinchaban, decían que estaba perdiendo el tiempo. Que debía irse a un club grande. Pero no tenía amigos que no fueran del Audax. Hasta que un día, para ser más exactos, el 12 de abril de 1960, Enri que Araneda, ese gran half que tuvo hace años Audax, lo volvió a llevar al club itálico. Y ahora su suerte fue distinta, porque tenía que ser distinta. Como no iba a tener pasta de futbolista un muchacho valiente, que remata con los dos pies, que tiene visión de arco, y que hace goles!

SU FICHA
José Araya nació el 29 de enero de 1940, en Santiago. Por allá por el barrio Santa Rosa con Ezvaguirre dio sus primeros pasos. Luego caminó en el barrio Recoleta, del que no se ha movido. Su primer club fue el San Jorge. Mas adelante pasó al Juventud Ibarreborde. Fue seleccionado juvenil de Santiago. Participó en el Campeonato Nacional realizado en San Antonio. Y, posteriormente, figuró en la nómina de preseleccionados nacionales juveniles. No hace mucho, cumplió con sus obligaciones militares y justo después de salir del Regimiento Buin—en el que también fue seleccionado—, llegó al Audax.

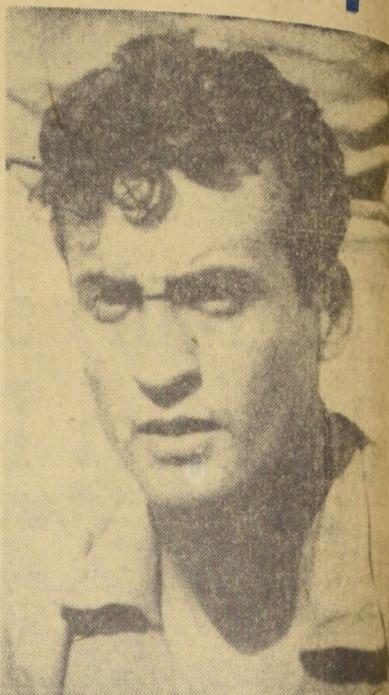
DEBUTO CON UN GOL
Araya debutó en su primera lid con un gol a Everton. Antes ya se había pensado en el futuro las cosas pueden ponerlo en el equipo de honor. Pero la dirección técnica de Audax tenía miedo, hasta que se decidió. Entró Araya y no ha salido más, por que le dio a esa ofensiva—justamente la que le fallaba—decisión. Lleva tres goles marcados, en tres triunfos grandes y valiosos para los verdes, sobre Everton, Magallanes y Wanderers.

SU CONSEJERO
MANUEL MUÑOZ
Es posible que si el joven Araya no hubiese tenido tan buenos compañeros y a su lado un elemento de la experiencia de Manuel Muñoz, no habría podido caminar con esos tan seguros en sus comienzos. El mismo lo dice: "Todos me han ayudado mucho, especialmente Manuel Muñoz. El me aconseja que haga un fútbol simple. Que me deshaga rápido de la pelota, que me desmarque y que cuando este a tiro de gol, dispare sin dilación. El me ayuda a que lo haga mejor. Me enseña cosas que sólo se aprenden con los años, a través de jornadas de experiencias."

COMO CAPEAR EL VIENTO
"En Valparaíso me dijo que había que correr de costado, para capear el viento y calentar mejor los pies y las entradas. Y gracias a este sabio consejo pude hacer el gol que nos dio el triunfo. Muñoz me pasó la pelota "cortada", yo la recibí igual y como estaba a la entrada del área me desmarqué de Sánchez, y dispere."

SUS ASPIRACIONES
Araya, como todo muchacho joven, tiene sus aspiraciones y bien fundadas. De extracción modesta, el goleador de Audax quiere un pequeño bienestar para sus abuelos, con quienes vive. En la actualidad su sueldo fijo no es de más de 50 escudos. Pero en el futuro las cosas pueden mejorar. Ya los dirigentes itálicos le buscan ocupación y una casita para que viva con sus viejos. El muchacho sabe que el fútbol le puede deparar un buen futuro, y ha dejado toda entretención para dedicarse a él.

NO DESCENDEREMOS
"Cuál es su principal aspiración deportiva?
—Inmediata, colaborar para que Audax no descienda. De ello tengo confianza. No des-



VEINTE AÑOS tiene José Araya, el joven centro delantero de Audax Italiano que se insinúa como una buena promesa para el fútbol nacional. Debutó haciendo un gol a Everton y en el puerto le marcó el decisivo tanto a Wanderers.

enderemos. Más adelante me gustaría ser un buen jugador y ojalá pudiese ser seleccionado nacional. Me gustaría jugar como Roberto Muñoz, y tener más habilidad para zafarme de los defensas y a veces con brusquedad, aunque para esto último estoy acostumbrado, porque en el barrio me daban mucho gol y siempre hacía goles.

Manuel Emilio Coase



CUATRO FUTURAS ESTRELLAS del golf, aparecen de izquierda a derecha, en el grabado, L. Muller T. Hurley, L. Mc Rostie y S. Sofia.

TORNEOS INFANTILES

Savia nueva aparece en el golf

GRAN IMPORTANCIA TIENEN LOS CAMPEONATOS PARA JUGADORES MENORES.— BENEFICIOSOS RESULTADOS DE LOS TORNEOS

En la idea de fomentar el golf y provocar el nacimiento de nuevos verdes, ha organizado este año la Federación Chilena, un nuevo campeonato nacional juvenil e infantil, cuyas primeras etapas se cumplieron el sábado y domingo recién pasados.

A pesar de que la iniciativa tiene pocos años, sus resultados son alentadores. El torneo infantil, organizado por el Club de Golf de Valparaíso, tuvo lugar el sábado y domingo. Participaron en él 114 niños, de 10 a 14 años de edad. El campeón fue el niño de 11 años, Juan González, del Club de Golf de Valparaíso. Segundo lugar lo ocupó el niño de 12 años, Pedro González, del Club de Golf de Valparaíso. Tercer lugar lo ocupó el niño de 13 años, Juan González, del Club de Golf de Valparaíso. Cuarto lugar lo ocupó el niño de 14 años, Juan González, del Club de Golf de Valparaíso.

En el campeonato de este año, se han organizado dos torneos infantiles, el de los jugadores menores de 10 años y el de los jugadores menores de 14 años. Los resultados de estos torneos son los siguientes: Torneo de los menores de 10 años: Campeón Juan González, Club de Golf de Valparaíso. Segundo lugar Pedro González, Club de Golf de Valparaíso. Tercer lugar Juan González, Club de Golf de Valparaíso. Cuarto lugar Juan González, Club de Golf de Valparaíso.

En la idea de fomentar el golf y provocar el nacimiento de nuevos verdes, ha organizado este año la Federación Chilena, un nuevo campeonato nacional juvenil e infantil, cuyas primeras etapas se cumplieron el sábado y domingo recién pasados.

A parte de que la iniciativa tiene pocos años, sus resultados son alentadores. El torneo infantil, organizado por el Club de Golf de Valparaíso, tuvo lugar el sábado y domingo. Participaron en él 114 niños, de 10 a 14 años de edad. El campeón fue el niño de 11 años, Juan González, del Club de Golf de Valparaíso. Segundo lugar lo ocupó el niño de 12 años, Pedro González, del Club de Golf de Valparaíso. Tercer lugar lo ocupó el niño de 13 años, Juan González, del Club de Golf de Valparaíso. Cuarto lugar lo ocupó el niño de 14 años, Juan González, del Club de Golf de Valparaíso.

En el campeonato de este año, se han organizado dos torneos infantiles, el de los jugadores menores de 10 años y el de los jugadores menores de 14 años. Los resultados de estos torneos son los siguientes: Torneo de los menores de 10 años: Campeón Juan González, Club de Golf de Valparaíso. Segundo lugar Pedro González, Club de Golf de Valparaíso. Tercer lugar Juan González, Club de Golf de Valparaíso. Cuarto lugar Juan González, Club de Golf de Valparaíso.

GRAN LABOR CUMPLE EL COUNTRY CLUB EN GOLF

Además, se les dan facilidades para que puedan jugar sin necesidad de pagar nada. Tienen también entrenadores a su disposición. Esta política de ayuda a los jugadores infantiles les reportará, sin duda, grandes ventajas, pero no sólo difunden el juego sino que crean nuevos tiempos que en poco tiempo estarán en condiciones de reemplazar a las figuras veteranas.

EXPUSO AYER MINISTRO DE HACIENDA:

PLAN PARA REDISTRIBUIR LA RIQUEZA EN FAVOR DE CLASES MENOS RENTADAS

(INFORMACION PAGINA 10)



SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - JUEVES 10 DE NOVIEMBRE DE 1960

Tiempo para Santiago: Descenso de la temperatura. TEMPERATURA DE AYER: máxima: 29 grados C a las 16.35 hrs.; mínima: 13.2 grados C a las 6.10 hrs.

Lea HOY

S. PINEIRO: La gran comediante chilena sufre grave shock nervioso, producto de intensa jornada teatral. Su estado se agravó al ingerir tabletas sedantes, por lo que tuvo que ser requerida urgente atención médica. Otra actriz ha debido reemplazarla en su aplaudido papel de "La Pégola de las Flores ... (Pág. 6)

CORVI: Hasta un chileno residente en la India, por medio de documentos enviados a Santiago, se acogió a los beneficios del Plan Habitacional que realiza el Gobierno por intermedio de la Corporación de la Vivienda ... (Pág. 12)

INCENDIO: Cien mil escudos en pérdidas, un salón de ventas de automóviles, una residencial y departamentos dañados y 14 voluntarios lesionados, fue el saldo del violento incendio registrado anoche en la Alameda (Pág. 8)

HIJOS: Una charla sobre el problema de salud mental en los hijos de matrimonios separados, colmó ayer las aledaños del Salón de Honor de la U. La conferencia estuvo a cargo de la psicóloga Dra. Ruth de Albert (Pág. 6)

REBELION: El Presidente Charles de Gaulle, en una enérgica medida, destituyó a la segunda autoridad francesa en Argelia, el Secretario General André Jacomet, quien había criticado abiertamente la política gubernamental de una Argelia argelina ... (Pág. 17)

DIVERGENCIAS: Se han producido las primeras divergencias entre la Iglesia Católica y el General Francisco Franco, en España. Los observadores manifiestan que ellas se deben a diferencias en el plano educacional, especialmente en lo que se refiere a la creación de la católica Universidad de Pamplona ... (Pág. 16)

EMBOSCADA: Una patrulla de tropas irlandesas de la NU en el Congo, cayó en una sangrienta emboscada, pereciendo por lo menos diez de sus once integrantes. Con esto, sube a 30 el número de soldados de la organización Mundial muertos en el Congo ... (Pág. 16)

Kennedy ganó también mayoría del Congreso



El Vicepresidente y candidato republicano a la Presidencia reconoce condicionalmente su derrota frente al demócrata John Kennedy. A su lado, su esposa Pat, quien no puede contener las lágrimas y que aparece con el rostro distorsionado por la pena. (Radiofoto UPL)



El nuevo Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, y su esposa, Jacqueline, posan para los fotógrafos cuando el triunfo del candidato demócrata estaba asegurado. Para muchos de los observadores políticos, la belleza y simpatía de Jacqueline fue factor preponderante en el triunfo de su esposo. (Radiofoto UPL)

Los escrutinios realizados ayer en todo Estados Unidos, ratificaron el triunfo de Kennedy sobre su rival, Richard Nixon. Kennedy obtuvo 337 electores, y sólo 188 Nixon.

Escrutadas 160.306 mesas, de un total de 166.108, la lista demócrata había logrado reunir 33.051.911 sufragios, contra 32.861.983, una diferencia de menos de 200 mil votos (0.14 por ciento) en un total de 65 millones de electores en todo el país.

Richard Nixon se apresuró a reconocer la victoria de su rival, considerando que éste había triunfado en los Estados con mayor número de comisionarios, y que, por lo tanto, sería el próximo Presidente norteamericano. Kennedy, por su parte, en su primera declaración pública, manifestó que, para su gobierno, eran indispensables la unión y la cooperación de todos los norteamericanos, sin distinciones de partidos ni credos. Agregó que pronto se pondrá en contacto con el actual Gobierno, a fin de preparar el camino para la transmisión del mando, programada para el 20 de enero.

Como cosa curiosa, es preciso recalcar que, para esa fecha, habrá aumentado la familia del Presidente Electo: su esposa, Jackie, espera un segundo bebé para dentro de pocas semanas.

En el Parlamento, aun cuando los demócratas siguen teniendo una mayoría absoluta en ambas ramas, ésta ha disminuido, al ganar los republicanos 21 bancas en la Cámara y otras 2 en el Senado. En la Cámara los demócratas tienen 259 bancas, contra 178 de los republicanos. En el Senado, también los demócratas ganan, por 64 a 36, a los republicanos.

(AMPLIAS INFORMACIONES EN PAGINA 17)

Presidente Alessandri rechazó de nuevo el memorial de la CUT

- El Jefe del Estado no acepta su irrespetuosa redacción.
- Es inaceptable el tono conminatorio del documento.

(INFORMACION PAGINA 9)

El Sur se reconstruye con miras a un sólido futuro

- Declaraciones del Ministro de Agricultura

(INFORMACION PAGINA 9)

ADIOS A LA AMIGA DE LOS NIÑOS



Centenares de niños dijeron adiós a Roxane, pero la escritora continuará viviendo en la más perdurable de sus obras. Las colonias infantiles, a las que entregó parte de su vida, revivirán cada día su recuerdo. Ayer los niños, a los que consagró el mejor de sus esfuerzos, le abrieron calle y cubrieron su féretro de flores. En el grabado superior se aprecia el emotivo homenaje de las escuelas que concurren al Cementerio General. En el grabado inferior, el Presidente Alessandri cruza, entre los niños, en las avenidas del Camposanto, hasta donde llegó acompañando sus restos. (INFORMACION PAGINA 9).



NEVO PRESIDENTE RADICAL: El ex senador Raúl Rettig fue elegido ayer por el CEN, presidente del Partido Radical. Su designación provocó general entusiasmo en las filas radicales en las ciudades. Rettig es una de las figuras del radicalismo: Pedro Enrique Alfonso y Julio Durán. (INFORMACION PAG. 13).

Dos mujeres al Senado de USA

Una es republicana y la otra demócrata

WASHINGTON, 9 (UPI).— Por primera vez en la historia parlamentaria de Estados Unidos, dos mujeres han conquistado escaños en el Senado norteamericano por un período pleno de seis años.

Margaret Chase Smith, republicana de Maine, triunfó ayer sobre otra mujer, ganándose un tercer período de seis años en el Senado. Esta es la primera vez que dos mujeres se disputan un mismo sillón senatorial. Con su triunfo de ayer, la señora Smith es la primera mujer que gana un tercer período senatorial.

En enero próximo le hará compañía en el Senado Maurine B. Neuberger, una demócrata de Oregon, que fue elegida ayer ocupante del sillón que su propio marido dejó vacante al fallecer a principios de este año. La señora Smith no tenía compañera en el Senado desde 1954, cuando una dama de Nebraska fue designada para ocupar, por dos meses, un sillón vacante.

La señora Neuberger será la décima senadora en la historia norteamericana y la tercera que conquista un período senatorial completo en las urnas.

La primera, también una demócrata, fue Hattie W. Caraway de Arkansas, quien dejó el Senado en enero de 1945, después de haber sido la primera presidenta de una comisión senatorial.

Por lo menos quince mujeres triunfaron ayer en la elección de miembros de la Cámara de Representantes.

HOSTILIZACION A EMPLEADOS DE COMERCIO QUE ACEPTAN 10 0/0

Actitud política de algunos dirigentes de este gremio es enjuiciada valientemente por los trabajadores. (INFORMACION PAGINA 9)

Ayer HOY y Mañana

Aeropuerto de Chacalluta.

Con un presupuesto oficial de 412.873,53 escudos se abrieron ayer propuestas en la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas...

Control sanitario de alimentos.

Un mayor control en el expendio de frutas, bebidas, confites y toda clase de comestibles ejercerá el Ministerio de Salud mediante un reglamento sanitario de alimentos...

Nuevo Centro Materno-Infantil.

Se ampliará y reparará el local del ex Centro de Salud N.º 3, para habilitarlo como Centro Materno-Infantil del Hospital "Ramón Barros Luco" de Santiago...

Nivelación de pensiones.

Dirigentes de la FORCAPRECA, que agrupa a los carabineros en retiro, se entrevistaron ayer con los diputados Jacobo Schaubelch, Inés Enriquez y Humberto Enriquez...

Día del Asistente Social.

Por celebrarse hoy el "Día del Asistente Social" las integrantes del Colegio de Asistentes Sociales se reunirán hoy, a las 19 horas, en una sesión solemne...

Hoy se inaugura Exposición de Arte Plástico de la India

Hoy a las 19 horas, se inaugurará en la Sala Moneda de la Biblioteca Nacional, una importante exposición de arte hindú...

Lo asegura la autoridad mundial del Dr. Kahn:

Conseguiremos la inmunidad frente al peligro atómico

- Está feliz de venir a Chile al 5.º Congreso de Química y Farmacia
Acaba de descubrirle extraños socios a la "espiroqueta pálida"
Goza de una merecida jubilación universitaria, pero no deja de trabajar
Interesantes declaraciones del ilustre investigador lituano-americano que nos visita

Con el alto patrocinio de la Comisión Internacional de Energía Atómica, un grupo de investigadores —en el que me incluyo— trabaja para establecer las alteraciones que la piel experimenta frente a determinados rayos...

Las frases precedentes condensan la parte más sustancial de las declaraciones que formulé ayer a la prensa el doctor Reuben L. Kahn —73 años, nacido en Lituania...

TODA UNA VIDA DE TRABAJO

—Me siento muy complacido, dijo el doctor Kahn, de estar en Chile, invitado a participar en el Quinto Congreso Panamericano de Química y Farmacia...

HAY QUE ANDAR CON CUIDADO

—Como usted se ha especializado en diagnósti de males venéreos, ¿puede decirnos si ha hecho algún descubrimiento de trascendencia últimamente en esta materia?

—Trabajo en una investigación relativa a la existencia de ciertos extraños bacilos que aparecen junto a la "espiroqueta pálida" y que muchas veces se mimetizan con ella...

El doctor Kahn dará una serie de conferencias, la primera de las cuales es mañana, a las 19 horas, en Vicuña Mackenna 20, sobre "Potencialidad de la reacción serológica en salud y enfermedad".

Silvia Piñero gravemente enferma: la cuidan 2 médicos

SILVIA PIÑERO cayó a la cama. Se encuentra gravemente enferma, casi al borde de una acentuada crisis nerviosa. La presión sanguínea le bajó al extremo de provocar violentos shocks nerviosos y agudas depresiones.

Su fortaleza física, puesta a dura prueba durante los ocho meses que estuvo acuatado en La Peto de las Flores, fue derrotada por la presión sanguínea. Ella está postrada en su departamento de Ahumada 47, tercer piso.

Su situación se agravó ayer mismo cuando tomó tabletas calmantes en exceso, mezcladas con otras para dormir. La primerísima actriz del teatro chileno cayó en un estado de inconsciencia, y durante largas horas, vivió en el mundo de la subconciencia. "Casi me fui para el otro lado", comentó con tristeza.

Dos médicos de cabecera vigila atentamente a la actriz día y noche. Los galenos le recomendaron reposo absoluto por 30 días. Ella pensaba deshacerse olímpicamente de esta indicación para seguir trabajando, pero su natural entusiasmo y fortaleza chocaron con su debilidad extrema.

Casi todos sus compañeros artistas del Teatro de Ensayo han ido a visitarla. Desde apocó la reemplaza en su papel "pergolino" la actriz Violeta Vidaurte.



EXAMEN EN ZAPATILLAS.— Una prueba, que en ballet equivale al temido bachillerato, rindieron ayer, por primera vez, ante un Jurado Integrado por críticos, maestros de ballet, regidores y autoridades del Ballet de Arte Moderno...

Padres separados deben salvar la salud mental de sus hijos

En maciza charla, sicóloga dio fórmulas para evitar desastres en el desarrollo normal de los "Hijos de hogares desunidos".

Con el mismo éxito de público que el año pasado, la doctora Ruth de Albert, inició la segunda parte de su ciclo titulado "Nosotros y nuestro matrimonio" en el que ha abordado temas de indiscutible importancia para todos...



El gran peligro de una separación es romper el desarrollo sexual normal del niño. No es conveniente dejar al hijo la elección de con quién se quiere ir. Este suele decidirse por razones insospechadas.

En el caso de la separación ya definitiva, se recomienda tomar esta decisión cuando los padres estén con los ánimos serenados. La muerte de uno de los padres es un alejamiento natural que va acompañado de otros sentimientos...

Hay que evitar el círculo vicioso que hijos de padres anulados fracasan a su vez en el matrimonio. Se debe evitar el matrimonio precipitado y a muy temprana edad de estos muchachos. Los matrimonios antes de los 20 años son 6 veces más desgraciados que después de los 30 años de edad.

Ninguna mujer separada debe volver con sus hijos a la casa materna. Si se da padrastro o madrastra al hijo, cada cambio que se introduzca en la vida del niño, debe hacerse paulatinamente.

Esta es una síntesis del tema ofrecido por la doctora:

Continuar el matrimonio para no separar a los niños de sus padres, no aporta nada beneficioso. Los hijos se dan cuenta de la ausencia de la ternura entre sus progenitores. Un adolescente en tal circunstancia anotó en su diario de vida: "Cuando mis papás comienzan a discutir, me tapo la cabeza con las sábanas y escucho. Quisiera escaparme porque los oigo insultarse y yo los quiero a ambos".

Puede que los niños no sigan qué pasa pero su trastorno psicológico se expresa en actitudes tales como comer y dormir mal, comerse las uñas, mojarse en la cama, experimentar terror nocturno y a veces tener desequilibrios más graves.

Hay que aliviar al niño

Reunión del Instituto de Ingenieros mañana

Mañana, a las 13 horas, en el cuarto piso del Club de la Unión, se realizará un almuerzo de camaradería de los miembros del Instituto de Ingenieros de Chile.

Durante la reunión el gerente del Instituto de Investigaciones Geológicas, ingeniero Carlos Ruiz Fuller, dictará una conferencia sobre "Estudios de Geología Aplicada a la Ingeniería, efectuados por el Instituto de Investigaciones Geológicas en la zona afectada por los terremotos".

Las adhesiones se reciben en el local del Instituto San Martín 352.

El porvenir del país está en el futuro de nuestros hijos. Pongamos en las manos de los niños de la zona devastada el humilde presente de una generación que se aleja. Un juguete y un abrazo. El juguete lo entregará Ud. en Santiago y el abrazo lo llevará en su bodega de ilusiones el "TREN DE NAVIDAD".

Educación

PARA MEJORAR LA ALIMENTACION.— Hoy, a las 18 horas, en Morandé 750, el doctor Eduardo Cruz Coke da una conferencia sobre "Cómo mejorar la alimentación en Chile". Mañana el doctor Leonidas Pizarro, de la Dirección General de Educación Secundaria, analiza la "Realidad de la educación para el hogar en la educación pública en el momento actual".

INDUSTRIAL DE SAN MIGUEL.— Hoy, a las 18 horas, se desarrollará una velada literario-musical. El sábado, a las 10 horas, se hará la presentación de los talleres trabajados ante las autoridades educacionales.

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO.— Mañana, a las 18 horas, comienza el curso de perfeccionamiento sobre problemas de la Física actual que organiza la Sección Perfeccionamiento y Experimentación. Se efectúa en el laboratorio de Física del Instituto Nacional. Dictará las clases el doctor Carlos Grandjet.

INVITADO A ARGENTINA.— El director del Instituto de Economía de la Universidad de Chile, Joseph Grunwald, viajó a Argentina invitado por la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Cuyo. En ese país estudiará con otros colegas las bases de investigación sobre aspectos económicos de la región de Cuyo.

ARTE Y CULTURA

Completa exposición didáctica sobre el Giotto será inaugurada

La auspicia la Embajada de Italia y la Facultad de Bellas Artes

Una interesante exposición didáctica dedicada al Giotto, se inaugurará el próximo lunes, en la Sala Reifschneider, bajo los auspicios de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile y de la Embajada de Italia en Chile. La muestra comprende 75 ampliaciones fotográficas, montadas en marcos de madera compensada, hechas por la firma Alinari, de Florencia; 200 diapositivas en colores; cincuenta volúmenes y algunos films documentales sobre la obra del gran pintor italiano, considerado como el creador del lenguaje pictórico moderno de su patria.

FUE INAUGURADA AYER EXPOSICION EN HOMENAJE AL POETA V. HUIDOBRO

Una exposición de alto valor literario y plástico, que se inauguró ayer, sobre el poeta Vicente Huidobro, su vida y su obra, en la Sala de Arte del Ministerio de Educación, como un acto de homenaje al poeta, y que es la primera que se exhibe en Chile, un libro con portada realizada por Robert Delaney; un retrato de Huidobro, de Juan Gris, cuyo valor plástico es incalculable, fechado en París, en 1912; otro retrato de Picasso; los manuscritos de Hallali, y otros; un collage realizado por Huidobro, cartas y conferencias, etcétera.

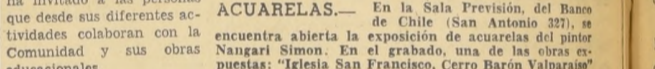
CONFERENCIA SOBRE CHILE EN ATENAS

El Encargado de Negocios de Grecia en Chile, Gabriel Mustakis, dictó en el Salón de Honor de la Sociedad Literaria y Arquitectónica "Parnaso" de Atenas, Grecia, una interesante conferencia sobre el tema: "Chile y el Helenismo", a la que asistieron ministros de Estado, altos funcionarios del Gobierno, diplomáticos, y destacadas figuras de las letras y de la prensa atenienses.

Homenaje salesiano a sus colaboradores

La Comunidad Salesiana, con un acto académico a efectuarse en el Auditorio Don Bosco, Alameda 2375, agradecerá el sábado a sus colaboradores. A esta velada de arte, en la cual se desarrollará un programa de jerarquía, se ha invitado a las personas que desde sus diferentes actividades colaboran con la Comunidad y sus obras educacionales.

ACUARELAS.— En la Sala Previsión, del Banco de Chile (San Antonio 327), se encuentra abierta la exposición de acuarelas del pintor Nangari Simon. En el grabado, una de las obras expuestas: "Iglesia San Francisco, Cerro Barón Valparaiso"



Conferencias, Exposiciones, Música

- HOY: MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.— Se encuentra nuevamente abierto al público, con nuevas salas y recientes ingresos. MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE.— De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas, y sábado, de 8.30 a 12.30 horas. (Dieciocho N.º 145). MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— 10 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal 723, 7.º piso. MUSEO HISTORICO NACIONAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50. MUSEO DE ARTE POPULAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Cerro Santa Lucía. MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal. MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 18 horas, los domingos. Avenida Vicuña Mackenna 94-A. VIDA DE CHOPIN.— Exposición de fotografías. Instituto Chileno-Francés. Agustinas 719. ROSTRO DE CHILE.— Exposición fotográfica de aspectos de la actividad nacional. Casa Central de la U. de Chile. CIEN AÑOS DE PINTURA ARGENTINA.— Exposición de cuadros argentinos en homenaje al Sesquicentenario chileno. Museo de Bellas Artes. PINTURA ALEMANA DE SIGLOS XIX Y XX.— Patio de la Escuela de Bellas Artes. JOSEFINA ARAYA.— Pinturas. Sala del Instituto Chileno-Yugoslavo. (San Antonio 31). LUIS MANDIOLA.— Grabados y Cerámicas. Sala Beaux Arts. (Bandera 182). SALON LIBRE.— Pinturas, grabado, escultura y fotografía. Centro de Alumnos de Arquitectura y Arte de la Universidad Católica. Sala

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.



EN ESTA MURALLA, de más o menos cuarenta metros de extensión, ubicada en Gran Avenida, entre León Prado y Avenida Comunal, hubo, hasta ayer en la madrugada, un gran letrero...

ESTAN "MADRUGANDOSE" AL FAMOSO CLAN PALESTRO:

Comunistas logran nuevas ventajas en "batalla de las murallas" en San Miguel

- "Operación Comando", efectuada ayer entre las cuatro y seis de la mañana les permitió avanzar entre los Paraderos diez y dieciséis de la Gran Avenida.
Uno a uno "caen" los letreros de Mario Palestro, candidato socialista, para ser reemplazados por los de Orlando Millas, postulante comunista.
Expectación en la comuna: el "Clan" corre el riesgo de perder la fama de bravo conquistada en las elecciones de los últimos quince años.

Por CIPRIANO TAPIA

SAN MIGUEL.— Con ventajosos avances comunistas continuó ayer en esta comuna la "Batalla de las Murallas". Los propagandistas de la candidatura parlamentaria de Orlando Millas prosiguieron ganando paredes a expensas de las que tradicionalmente pertenecieron al Clan Palestro.

A lo largo de la Gran Avenida, desde el cruce ferroviario que marca los límites comunales hasta los alrededores del Callejón Lo Ovalle, las brigadas comunistas solo dejaron dos letreros pregonando la candidatura socialista de Mario Palestro a la reelección parlamentaria.

"ARMAS" Y "PROYECTILES"

La "Batalla de las Murallas"—como así la llaman los vecinos de la comuna— está en pleno desarrollo sin más armas que brochas, alquitran y pinturas. Hasta ahora registra solo dos movimientos tácticos que se pueden resumir así:

- a) Asume transitoriamente la Alcaldía de San Miguel el profesor comunista Ramón Arellano, quien ordena al personal municipal blanquear todas las paredes para terminar con los letreros que representaban los centenares de letreros políticos de pasadas elecciones. Esta determinación contó con el aplauso de los regidores socialistas que integran la mayoría, Tito Palestro (Alcalde titular) y Joel Cáceres, quien sucedió al malogrado Guillermo Henríquez.
b) Una vez efectuada esta limpieza, el personal municipal que antes debía ejecutar la misma tarea para la familia Palestro— fue empleado en pintar, con grandes caracteres, letreros pregonando la candidatura a diputado de Orlando Millas, a quien el Partido Comunista inscribió como postulante por el Tercer Distrito, del cual forma parte San Miguel.

OPERACION MADRUGADA

Bien puede decirse que en estas escaramuzas los comunistas se madrugaron a los palestros. Este apellido en San Miguel ha terminado por convertirse en sinónimo de socialismo con breves incursiones en el banianismo.

Las brigadas propagandistas comunistas, para apoderarse de las paredes sanmiguelinas y evitar encuentros desagradables, solo operan de madrugada, entre las cuatro y las seis de la mañana. A esa hora sus contendores —que desean sorprenderlos con las manos en la masa, en este caso, la pintura—, cansados de esperarlos para pedir rendición de cuentas, se han ido a dormir, dejando el campo libre a sus tenaces rivales.

LOS ULTIMOS "AVANCES"

Ayer, poco después de las cuatro de la madrugada, una veintena de "activistas", entre ellos algunos obreros municipales, con sus apretchados de brochas, tarros y pintura, se desplazaron lentamente desde el Paradero 10 hasta el Paradero 16 de la Gran Avenida.

Aprovechando el sueño de sus contendores, en la esquina de León Prado blanquearon una muralla de más o menos cuarenta metros de extensión, donde días antes los socialistas habían llamado a votar por Mario Palestro, y una vez seco el blanqueado se festejaron pintando letreros partidarios favorables a Orlando Millas y a su colectividad.

SUMA Y SIGUE

Dos cuadros más al sur, a la altura del 5.000, repitieron la gracia y en menos de diez minutos desapareció otro letrero palestrista, el que fue reemplazado por otro similar: "UN PERIODISTA DEL PUEBLO AL PARLAMENTO —ORLANDO MILLAS— CANDIDATO A DIPUTADO".

En la misma forma continuaron por la Gran Avenida en dirección al Paradero 16, aprovechando cuanto muralla había en el sector, tanto en la arteria principal como en las calles que desembocan en Gran Avenida.

HUELLAS COMPROMETEDORAS

El tipo de "Operación Comando" de esta incursión por la insula palestrista, resió al blanqueado la necesaria perfección. Al secarse éste, permitió que se advirtieran algunas letras sobre las cuales habían pintado los nuevos letreros. Ellas correspondían al candidato socialista.

La "infracción" fue comprobada más tarde por dirigentes socialistas de la comuna, quienes recorrieron el sector en una camioneta municipal dependiente del servicio de aseo.

Estos se limitaron a observar sin formular, por el momento, mayores declaraciones.

EL CONTRAATAQUE

La fama de bravo de los belicosos componentes del Clan Palestro empieza a debilitarse con este trabajo comunista. Sin embargo, hay quienes todavía confían en una violenta reacción contra los intrusos que han entrado en San Miguel como Pedro en su casa.

No olvidan los entendidos que, durante la última campaña presidencial, los demócratacristianos suscribieron un "pacto de caballeros" con los socialistas. Por cada cuatro letreros de Allende se les permitió tener uno de Frei, tanto en la Gran Avenida como en las diferentes poblaciones que componen la populosa comuna.

En esa oportunidad, para evitar engaños, los equipos propagandistas de cada candidatura actuaban en las mismas horas, lo que les permitía vigilarse mutuamente. Como correspondía al mencionado acuerdo de "caballeros", muchos temen, y con justificada razón, que esta contienda termine en el famoso garage de los pactos municipales, al que ya se le está conociendo como la "cámara de conciliamiento"... C. P.

Chile invitado a Feria del Pacífico, en Lima

Nuestro país fue invitado oficialmente a participar en la II Feria Internacional del Pacífico que se efectuará en Lima próximamente.

La invitación fue formulada al Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, durante una visita que le hicieron ayer el Encargado de Negocios a. i. del Perú, Alberto Wagner de la Reyna y Gosta A. Lettersten, Director de la mencionada muestra.

Posteriormente los señores A. Wagner de la Reyna y G. Lettersten, visitaron a los Ministros de Economía, Julio Philippi, y al de Hacienda, Eduardo Figueroa con la misma finalidad.

Los mencionados Secretarios de Estado mostraron dispuestos a prestar el apoyo estatal para la participación de la industria y el comercio chilenos en esta segunda Feria Internacional.

BREVES

HOMENAJE A DOMEYKO.— El Comité de Vecinos del Barrio Yungay colocará el sábado, a las 11.45 horas, una placa conmemorativa grabada en piedra, en Cueto 572, donde vivió y murió el sabio poeta Ignacio Domeyko.

PREMIO A VENEZOLANO.— El doctor Arnoldo Gabaldón médico venezolano y actual Ministro de Sanidad y Asistencia Social de su país, fue agraciado con el Premio Daling, de la Organización Mundial de la Salud.

REGRESO DE BRASILEÑO.— Después de permanecer más o menos tres años en nuestro país, regresó a su patria el abogado y catedrático brasileño Silvio Leitao da Cunha.

MEDICO ALEMÁN.— Invitado por la Universidad de Chile se encuentra en Santiago el doctor Erich Letterer, anatomopatólogo y Director del Instituto de este ramo en la Universidad de Tübingen.

CLUB DE ABSTEMIOS.— El domingo, a las 10.30 horas, en El Salto 1248, el Club de Abstemios celebrará reunión general de asociados. Será dictada una charla sobre higiene mental.

CENSO FRUTICOLA.— Un censo frutícola se efectuará en una fecha cercana en nuestro país, por primera vez en sus 150 años de vida independiente. Para lograr el mayor éxito posible en esta labor de especial trascendencia para el país, se efectuará un censo previo, habiéndose elegido La Granja como Comuna Piloto.

REUNION.— El Director del Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura efectuará una reunión extraordinaria, hoy, a las 19 horas, en su sede, en San Antonio 31, entreplazo.

De EE. UU.



En el grabado aparece la señora Carmen Gloria Salvo Salamancas, quien regresó de Estados Unidos después de una permanencia de dos años. Esta distinguida estudiante universitaria chilena recibió en Norteamérica el título de Master en Farmacología, en el Colegio de Medicina de la Universidad de Illinois, Chicago. La señora Salvo es egresada de la Escuela de Química y Farmacia de la Universidad de Chile.



ARRIESGADA LABOR.— En el grabado, una escena del siniestro en Alameda Heredia, muestra a los bomberos en plena acción en procura de dominar el fuego. Más de E\$ 100.000 fue el saldo del incendio y cuyo origen no pudo ser precisado. El Cuerpo de Bomberos debió lamentar la baja de 14 voluntarios que resultaron gravemente heridos.

Más de E\$ 100.000 en pérdidas saldo del incendio de anoche

Catorce voluntarios resultaron heridos.— No se pudo precisar origen del fuego.

Catorce bomberos heridos, de estos, cuatro graves, y más de cien mil escudos en pérdidas fue el saldo del siniestro que anoche redujo a escombros dos negocios de automóviles, una residencial y una casa particular en la Alameda Bernardo O'Higgins del 275 al 283.

A las 19.30 horas, se dio la alarma de incendio en el negocio de Repuestos de Automóviles, propiedad de la firma comercial Pérez, Weinstein y Cia. Ltda., signada con el 279, cuyas puertas estaban cerradas y a través de la cortina metálica salía hacia el exterior un espeso humo blanco. Cuando las diversas Compañías de Bomberos llegaron hasta el sitio amagado —15 minutos después de la iniciación del fuego— estaba en llamas, además del primer piso de las propiedades ya nombradas, el segundo, en donde estaban ubicados una residencial y departamentos particulares. No obstante la rápida y abnegada labor de los voluntarios, la acción del fuego se propagó también al tercer piso, en donde se arrendaban departamentos a particulares.

La rapidez con que se difundieron las llamas, obediencia al material de combustible que se consumía en los negocios de repuestos de automóviles, tales como aceites, bencina y neumáticos. Esto obligó a los bomberos a emplear elementos químicos especiales, fuera del agua, y sólo después de dos horas y quince minutos de intenso trabajo dominaron el fuego.

El otro negocio de automóviles destruido fue el de la firma Alex Kracht. Los catorce voluntarios que resultaron heridos son los siguientes: Benjamín Rossi Smith, Sergio Pérez Abarce y Francisco Madrid Galmeo, graves; Enrique Ambar, Enrique Artigas Villarreal, Juan Cuello Campos, Fernando Bastías Soto, Manuel Tastet, Fernando Cuevas Bendi, Héctor Soto, Cristián Barrios, Próspero Bisquert, Roberto Fuentes Moris, y Alberto Gutiérrez, todos menos graves y a consecuencia de caídas mientras actuaban en el segundo piso.

Según pudo establecer el Cuerpo de Bomberos, el fuego comenzó en una bodega al fondo del negocio de Avenida Bernardo O'Higgins 279 en cuya dependencia ya guardaban diversas mercaderías. Weinstein dijo que la firma tenía un seguro por 13 mil escudos en la compañía Nmanencia.

Los daños en total, incluyendo daños por la acción del agua en la Importadora de Automóviles de A. de la Calles y Bernardo O'Higgins 275— fueron estimados en más de cien mil escudos.

También hubo una espedadora —María Pérez Salinas— que debió ser conducida a la Posta Central de la Asistencia Pública víctima de una crisis nerviosa.

Plan conjunto para atender a la madre estudiarán matronas

El Primer Seminario de Integración de Matronas del Área Norte del Gran Santiago, se inaugura hoy, en el Aula de la Clínica Obstétrica de la Universidad de Chile, del Hospital José Joaquín Aguirre. Asistirán al acto el Director General del SNS, doctor Gustavo Fricke; el Decano de la Facultad de Medicina, Hernán Alessandri, autoridades médicas sanitarias de la provincia, y el Jefe de la Clínica Universitaria, Juan Puga.

Se han sintetizado como objetivos del Seminario el dar a conocer el trabajo desarrollado por la matrona, en la maternidad y en el terreno, como medio de buscar una mejor cooperación. Al mismo tiempo, se pretende crear inquietudes en las profesionales del área mencionada para llevar a efecto un plan coordinado de atención a la madre. Este podría lograrse mediante la matrona se integre activamente en el equipo de salud, teniendo así una comprensión más amplia de sus funciones.

PLAN DE TRABAJO.— El plan de trabajo que se desarrollará a través de los tres días que dure el Seminario —jueves, viernes y sábado— abarca cinco temas de interés en el campo de la obstetricia, en el campo de las relaciones: 1. Parto en domicilio; 2. La Matrona en el Servicio de Recuperación; 3. Trabajo de las Matronas en Maternidad; 4. Trabajo de las matronas en Salud Pública, con niñas y señoras Verdejo, Morales y Piñones; y 5. Experiencia de la Matrona en el área rural, a cargo de la señora E. Reyes.

En representación del Servicio Nacional de Salud, habilitado en la primera sesión, el doctor Víctor Arribas, jefe del servicio de maternidad del Hospital "José Joaquín Aguirre", doña Adriana Carrasco.

FABRICA DE CASIMIRES FINOS EN PURA LANA PEINADA, VENTA DIRECTA AL PUBLICO Y AL POR MAYOR EXEQUIEL FERNANDEZ 835 al fondo FONO 42235 NUÑOA

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO PROPAGANDA POLITICA

SE NECESITAN MECANICOS (No ayudantes) Productos línea Chrysler, edad mínima 25 años, con libreta al día, certificado de antecedentes y recomendaciones. Presentarse sólo con estos requisitos. EYZAGUIRRE N° 1462. BESA Y CIA. LTDA.

COMPRO AUTO CHEVROLET 56-57 BUEN ESTADO CAMBIO MECANICO SANTO DOMINGO 3930 TELEFONO 92775 10.30 a 12.30 — 14.30 a 17 hrs.

Ministro Arancibia continuó ayer interrogando a policías Aún no se dispone la comparecencia de Clotario Blest

Durante toda la audiencia de ayer, el Ministro en Visita, José Arancibia Santibañez, que conoce de la causa por infracción a la Ley sobre Seguridad Interior del Estado, continuó interrogando a personal de tropa de Carabineros. En el curso del interrogatorio, se supo que se había solicitado declaración por oficio al General Director de Carabineros, Arturo Queirolo Fernández. No concurrió, como se pedía, Clotario Blest. En cambio, se vio en los pasillos frente a la sala en donde trabaja el Ministro Arancibia al abogado del presidente de la CUT, Oscar Weiss. Interrogado por los reporteros dijo no saber nada sobre cuándo sería citado su detenido. Reiteró si —fueron sus últimas palabras— de que concurriría ante el Magistrado tan pronto fuera requerida la presencia del dirigente gremial.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS AVISO Llámase a Concurso Médico conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, decreto supremo N° 212, para proveer los cargos de: DOS MEDICOS PEDIATRAS para el Regional Valparaíso, con 2 horas, grado 5.0 y quinquenios; UN MEDICO OBSTETRA para el Regional Valparaíso, con 2 horas, grado 5.0 y quinquenios; UN MEDICO INTERNISTA para el Equipo de Coquimbo, con 2 horas, grado 5.0 y quinquenios; UN MEDICO GINECOLOGO, para el Regional La Serena con 2 horas, grado 5.0 y quinquenios; UN MEDICO INECOLOGO para el Regional de Valdivia, con 6 horas, grado 5.0 quinquenios y asignación de riesgo de un 20%; UN MEDICO TISIO-RADIOLOGO para el Regional de Valdivia, con 2 horas grado 5.0 quinquenios y asignación de riesgos de un 20%. Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes Bandera N° 72, 5.º piso, Santiago, y en los Servicios Regionales hasta el día 26 de noviembre de 1960, a las 12 horas. Dr. ENRIQUE CUADRA GAZMURI Vicepresidente Ejecutivo

Se pone en conocimiento de los partidos políticos legalmente reconocidos en la Dirección del Registro Electoral, que, en virtud de lo dispuesto en los artículos 2.º y 10.º del REGLAMENTO PARA LA PROPAGANDA POLITICA (aprobado por Acuerdo Municipal N° 85, de 3 de febrero de 1960), se efectuará en la Sala del Secretario Municipal de Santiago, el 16 de noviembre en curso, a las 16.30 horas, el sorteo de los ubicaciones de los telones o lienzos que, en un máximo de dos por cuadro, podrán colocarse con motivo de las próximas elecciones de parlamentarios, en el sector comprendido entre las calles Alameda Bernardo O'Higgins, por el sur; Testinos, por el poniente; y Mac Iver, por el oriente, todas ellas inclusive. Para estos efectos, cada uno de dichos partidos deberá comunicar a la Secretaría Municipal, antes de esta fecha, el nombre de la persona designada para representarlo. RAMON ALVAREZ GOLSACK, Alcalde de Santiago.— Mario Arenas Bianlot, Secretario de la Alcaldía.

2 ANTEOJOS EN LEJOS CERCA CRISTALES ESPECIALES TRAJAMOS SU RECTA Rodolfo HAMMERLEY AGUSTINAS 1090

La primera en tubo de aluminio como en FE UU y Europa Odol Crema Dental DE LUXE Fabricado en Chile por Industrias Ceresita S. A. C. Bajo licencia de "Lingner Werke Odol" - Alemania

Messandri rechazó el nuevo insolente memorial de la CUT

● S. E. devolvió el documento, por mantener éste su redacción irrespetuosa y conminatoria.

El Presidente Alessandri rechazó y ordenó devolver ayer, por segunda vez, el memorial presentado por el Sindicato de Trabajadores en el que se exigía la solución de sus peticiones en el plazo de ocho días. El martes S. E. había dispuesto que esa comunicación fuera devuelta al Primer Mandatario por no estar confeccionado el memorial en términos inconvencientes.

En el día de ayer, Bautillo Casanova, por el nombre de la CUT, que había sido el autor de la primera misiva, visitó la Secretaría General de Gobierno, a las 11.45 horas, llevando esta vez una carta dirigida al Jefe del Estado en la que se adjuntaba el memorial en referencia. Esta segunda nota, enviada una hora más tarde a Casanova, devuelve una comunicación del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva Clares, en la que se le informa que el memorial no será admitido por no haber sido redactado en forma respetuosa y conminatoria no ha sido modificada.

Saluda atentamente a Ud.— Patricio Silva Clares, Subsecretario General de Gobierno.

EN LA MONEDA Hoy reasume el Ministro del Interior

● El Dr. Sótero del Río concurrió ayer a la Moneda, repuesto de la dolencia que le afectaba.

14.867 TONELADAS DE AYUDA HAN SIDO ENVIADAS AL SUR

El Ministerio del Interior anunció ayer a la prensa un resumen de los envíos de materiales de auxilio despachados a la zona sur, desde el 22 de mayo al 31 de octubre último, que totalizan 14.867 toneladas, además de 122.654 frazadas, 45.199 colchones y 341.197 planchales de lana y fomentales.

El Ministro del Interior y entera-se de materias dependientes de su jurisdicción.

El texto de la carta del Subsecretario Ge-

En estudio convenio de extradición entre Chile y Venezuela

En la audiencia diplomática semanal, el Canciller Germán Vergara Donoso recibió al Embajador de Venezuela, viceministro Wolfgang Larrazábal, con quien conversó sobre el tratado de extradición que sería suscrita próximamente entre ambos países.

Argentina condecora mañana al ex Ministro Roberto Vergara H.

El Embajador de Argentina, Enrique Nores Martínez, quien concurrió ayer a la Cancillería, informó que mañana, a las 12 horas, será condecorado en la sede de su representación, el ex Ministro de Finanzas, Roberto Vergara Herrera.

El ex Ministro recibirá en esta ocasión la Orden de Mayo, en una ceremonia a la que concurrirán personas de Gobierno y de los círculos sociales y diplomáticos.

Viceministro japonés de RR. EE. llega hoy

Esta tarde llegará a Santiago el vice Ministro de Asuntos Extranjeros del Japón, Hisanari Yamada, quien regresará a su país en compañía del subdirector del Departamento de Información y Cultura de la Cancillería nipona, Akira Takahashi, después de haber concurrido en Buenos Aires a la reunión anual de jefes de misiones japonesas en América Latina.

El vice Ministro Yamada, será recibido mañana por el Canciller Germán Vergara Donoso y al mediodía será festejado con un almuerzo en el Club de Golf por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso. Junto con el vice Ministro Yamada, quien permanecerá un día en nuestro país, arribará el Encargado de Negocios japonés a. i. de Japón en Lima, señor Eiji Kawasaki, en tanto que el Encargado de Negocios japonés a. i. en Santiago, Ryuchi Ando, que participó asimismo en la conferencia de Buenos Aires, regresará a la capital el próximo sábado.



PREMIOS INSTITUTANOS.—

Ayer se efectuó la entrega de los premios "César Bustner" y "Jorge Silva Piderit" a dos alumnos destacados del Instituto Nacional. Se procedió, además, a la entrega de los premios del Concurso Literario para alumnos y ex alumnos y del premio único para el tema "Cuento", instituido para los ex alumnos egresados en los últimos cinco años. Fernan-larón al humanismo "César Bustner" y la distinción "Jorge Silva Piderit" al mejor institutano la obtuvo Eduardo Fernández Fredes, del 6.º A. En el concurso literario, ganaron Carlos C. Bustamante, Genaro Dellacasa, y José Frutos Jara. En el grabado, César Bustner entrega el premio al Humanismo a Fernando Casanova.

EL SUR SE RECONSTRUYE CON MIRAS AL FUTURO

● Declaró Ministro de Agricultura en conferencia de prensa ayer. ● Año agrícola será bueno, salvo factores superiores. ● Notorio aumento en la producción de leche.

"En mis visitas a los distintos puntos de la zona sur del país, he podido apreciar el esfuerzo que desarrolla la gente de trabajo, no sólo para recuperar sus niveles anteriores, sino para ir mucho más allá...; están trabajando con miras al futuro", declaró a los periodistas, ayer, el Ministro de Agricultura, Manuel Casanova R.

Dijo, en conferencia de prensa, que las exposiciones que había visitado le permitieron observar que no sólo en número, sino en calidad de ganado, se había logrado una superación. El interés de los ganaderos por adquirir animales de mejor calidad se ha evidenciado con el hecho de que los fondos destinados a créditos debieron ser suplementados.

Añadió que el año agrícola se ve venir en buenas condiciones, salvo factores de fuerza superior.

Se refirió a lo avanzado de la construcción de la planta lechera de Temuco y a las ampliaciones de las de Valdivia, Osorno y La Unión. Señaló, al respecto, que en Osorno la producción de leche ha aumentado en un 40 por ciento, con lo cual la meta que se ha propuesto el Gobierno en su plan a diez años, de elevar el consumo actual de ese producto de 87 litros por habitante al año a 115 litros, se logrará antes de 1968.

4.455 casas levantará la Caja de EE. PP. en 18 ciudades del país

● Este plan fue aprobado por la Comisión de Préstamos Hipotecarios. ● Debe ratificarlo el Consejo de la institución

La Comisión de Préstamos Hipotecarios de la Caja de Previsión de Empleados Particulares aprobó — en primer momento — un plan habitacional que consulta la construcción de 4.455 viviendas en 18 ciudades del país, desde Iquique a Castro.

El proyecto pasará ahora al Consejo de la institución, para su total aprobación, esperando que sea ratificado en todas sus partes.

EL PLAN

Las 4.455 viviendas serán levantadas en el período de 1961 a 1962, y las ciudades beneficiadas — con el número de casas que se inaugurarán — son las siguientes: de noche a: Iquique, 50; Copiapo, 100; Santiago, 2.400; Concepción, 500; Tomé, 40; Talcahuano, 200; Yumbel, 20; Coyhaihué, 70; Lota, 50; Valdivia, 300; La Unión, 50; Río Bueno, 30; Osorno, 200; Río Negro, 25;...

AYER EN EL CEMENTERIO: Dijeron adiós a Roxane, pero de ella queda una obra perdurable

● Las colonias escolares seguirán cada año reviviendo su recuerdo en mentes infantiles. ● Asistió el Presidente de la República.

Con asistencia del Presidente de la República, parlamentarios, representantes de diversas actividades culturales y numerosos públicos, especialmente escolares primarios que lanzaron flores al paso del cortejo, se efectuaron ayer en el Cementerio General los funerales de la periodista y escritora Elvira Santa Cruz Ossa (Roxane), fundadora de la revista infantil "El Peneca".

Al llegar a la Avenida La Paz el cortejo era esperado por miles de escolares de diversos planteles primarios de la capital, vestidos con sus uniformes habituales. Al paso del cortejo se lanzaron flores rindiendo así un postre homenaje a su benefactora que en vida fue sostenedora e impulsora de las colonias escolares. Los mismos niños que leyeron su revista favorita "El Peneca", que dejó de salir hace unos días antes de la muerte de su directora, estaban presentes.

Roxane recibió el homenaje de los escolares que en más de alguna ocasión fueron al campo y a la playa y parques infantiles aunque no contaban con los recursos económicos necesarios. Cinco minutos para las 11 horas el cortejo llegó al Cementerio. Esperaban allí el Presidente de la República, parlamentarios y personaleros del Ministerio de Educación. Coros de la Escuela Normal N.º 2 iniciaron la interpretación de himnos religiosos e infantiles.

Luego se procedió al traslado de la urna al interior del Compositario. Usaron de la palabra, antes de la sepultura, los señores, el Director General de Educación Primaria, Luis Moll, y en representación de la Junta de Beneficencia Escolar, Augusto Vicuña.

El maestro, Luis Moll, expresó en partes de su discurso: "Roxane fue una soñadora y a la vez una realizadora. Como Presidenta de la Junta de Beneficencia Escolar, desarrolló una labor digna de toda alabanza. Ya no era sólo la preocupación por las madres, sino el interés permanente por los niños, por los escolares hu-

milidos. Para ellos, organizó el desayuno y ropero escolares, construyó plazas de juegos infantiles y su obra más grandiosa: la creación de las Colonias Escolares entre ellas la "Presidenta Arturo Alessandri", "La Olla", "Maitencillo" y la que lleva su nombre "Roxane". Simultáneamente dirigía la revista infantil "El Peneca". Durante treinta años los niños de Chile y sin exagerar los adultos de todo Chile, recibieron el espíritu de la escritora-maestra, traducido en amor, alegría y belleza, en las páginas del semanario predilecto.

Más adelante agregó: "Por eso, en representación del señor Ministro de Educación y en nombre de todos los niños de Chile, de los maestros y en mi calidad de Jefe de la Educación Primaria del país os digo, espíritu sutil de Roxane: gracias por todo el bien que habéis hecho, especialmente en favor de la infancia. Vuestro esfuerzo no ha sido en vano. Dejáis una obra perdurable en las Colonias Escolares. Podéis estar satisfechos".

Don Augusto Vicuña señaló luego, la labor de Elvira Santa Cruz en la Junta de Beneficencia Escolar, destacando que "dedicó toda su vida a querer y cuidar de los niños. Fue una benefactora que nada pidió para sí pero que todo lo dio para la infancia".

Dirigentes quieren amordazar a empleados que aceptan el 10 o/o

● Consideran un insulto que les formulen críticas por su actitud ● Insisten en el 38,6%, perjudicando a los empleados de bajos sueldos ● Junta de Disciplina de Confederación de Empleados de Industria y Comercio enjuicia a Inés del Canto y Ernesto López Sandoval

Los empleados que aceptan el reajuste de sueldos del 10 por ciento, están siendo pasados a las Juntas de Disciplina de las Centrales de Empleados, por declarar válidamente que este porcentaje debe ser aceptado y no exigir un mayor que acarrearía inflación alza de precios y cesantía.

Tal ha sucedido con Ernesto López Sandoval, quien, en declaraciones a LA NACION desmentó a los dirigentes que hicieron primar el criterio político sobre los intereses de los empleados, los que, por esta razón, salvo algunos casos, se han visto privados hasta el momento de un reajuste de sus emolumentos.

JUNTA DE DISCIPLINA

La Confederación de Empleados de Industria y Comercio, a la cual está adherida la Federación de Empleados de Comercio, ha informado hoy, a las 21 horas, a su presidenta Inés del Canto Bustos y a Ernesto López Sandoval, para pedirles cuenta de su actitud en declarar a favor del 10 por ciento, y criticar la posición de los dirigentes de las centrales al rechazar esta moción.

MORDAZA

En esta forma, los dirigentes que desean imponer su criterio de un reajuste del 38,6 por ciento en contra de los deseos de las bases, quieren poner una mordaza a los empleados que se encuentran dispuestos a aceptar el reajuste de un 10 por ciento.

Por otra parte, el Ministro del Trabajo, Hugo Galvez, ha informado a la presidenta de la Federación de Empleados de Comercio, que el Gobierno hará uso de sus influencias para que los patronos que no han efectuado el reajuste del 10 por ciento, lo hagan de inmediato.

LOS HECHOS

Según lo declarado por Ernesto López Sandoval, las bases de Santiago, por una amplia mayoría de 44 votos a favor y 4 en contra, se pronunciaron por la aceptación del 10 por ciento. En el Consultivo de la Junta de Beneficencia Escolar, desarrolló una labor digna de toda alabanza. Ya no era sólo la preocupación por las madres, sino el interés permanente por los niños, por los escolares hu-

REFRIGERADORES

EN CASA GARCIA

TODAS LAS MARCAS

EN 7-7½ y 9½ PIES

5 AÑOS GARANTIA

15 MESES PLAZO

el CARROUSEL de DELICIAS

ROBINSON CRUSOE está girando en Yrarrázaval 3255 y Supermercado ALMAC de Bilbao esq. de J. Matte

NO DEJE DE VISITAR EL STAND-CARROUSEL CON EL MAS DELICIOSO Y COMPLETO SURTIDO CON LOS MAS DELICIOSOS REGALOS-SORPRESAS CON DEMOSTRACIONES DE COMO APROVECHAR AL MAXIMO ESTAS DELICIAS... Y CON DELICIAS PARA PROBAR ALLI MISMO

Si aún no ha llegado a su barrio el "CARROUSEL DE DELICIAS ROBINSON CRUSOE" no se preocupe... pronto llegará... espere!

Informaciones Comerciales
MERCADO BURSATIL

El mercado bursatil en el dia de ayer se desarrollo con escasa actividad y totalmente feo de interes. Los principales movimientos se anotaron en Banco de Chile, Copec, Papeles y...

PRECIOS AL CIERRE

Table with columns for market categories (Salitreras, Textiles, Industrias y Varias, etc.) and their respective closing prices.

Table showing exchange rates for various currencies and commodities like copper and silver.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table listing various stocks and their current market prices.

Cierre de registros y dividendos

CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS INSCRITAS EN LA BOLSA.

Cierres de Registros, dividendos y citaciones de Sociedades Anonimas inscritas en Bolsa. List of companies and their financial details.

FERIA "LO VALLEDOR"

DE FERIAS UNIDAS SAN VICENTE S. A. Transacciones efectuadas el 9 de noviembre

Table with columns: No, Kilos, Precio, Vendedor, Procedencia, S. D. for various types of beef (Novillos).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

PROVINCIA DE CHILE.- Solicitanse propuestas publicas para la ejecucion de los siguientes trabajos: 1) Habitacion y prosecucion del Aerodromo de GAMBOA...

PROVINCIA DE BIO-BIO

Solicitanse propuestas publicas para la ejecucion de los trabajos de mejoramiento en el camino C-142, RENECO a Cañadon, sector Km. 27,170 al 29,120...

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicitanse propuestas publicas para la ejecucion de los trabajos de reparaciones en la Cárcel Pública, de SANTIAGO...

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

AGUA POTABLE DE ANTOFAGASTA.- Se llama a propuestas publicas para la ejecucion de las obras de Abastecimiento de Agua Potable de Poblaciones Altas de ANTOFAGASTA...

ICARE

INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS. Solucion Practica de una Necesidad Nacional.

GERENCIA DE VENTAS

Gerencia de Ventas. Solucion Practica de una Necesidad Nacional. I - Analisis del mercado. II - Organizacion de un Departamento de Ventas. III - Estadisticas y su utilizacion.

NEUVAMENTE CERRO DE ALZA MERCADO MUNDIAL DE COBRE

LONDRES, 9 (UPI).- El cobre cerró con alza de 3 a 3 1/4 libras esterlinas por tonelada. Se vendieron 2.650 toneladas.

Sociedad "El Tattersall"

FERIA SANTA ROSA. Transacciones efectuadas el 9 de noviembre

Table with columns: No, Kilos, Precio, Vendedor, Procedencia, S. D. for various types of beef (Cerdos).

Precios al cierre de la Bolsa de Valparaíso

Table listing market prices for various commodities like carboniferous, metalurgical, and others.

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

Se solicitan Propuestas Publicas para la construccion de 12 silos de hormigon armado en la ciudad de San Fernando...

FABRICA DE MESAS Y SILLAS PARA BARES

A E° 2.50 CADA UNA. ARRIENDO SILLAS PLEGABLES. DESPACHO A PROVINCIAS.

REMIENDOS

Talleres Graficos "LA NACION".

VICURA MACKENNA

VICURA MACKENNA N° 200. - SUCURSAL N° 1, y SUCURSAL N° 2. REMATE DE OBJETOS VARIOS, ALHAJAS Y PIELS.

CAJA DE CREDITO POPULAR

CAJA DE CREDITO POPULAR. Hoy. OFICINA MATRIZ - SAN PABLO N° 1130. De 9 a 12.30 y de 15 horas adelante.

El Congreso despachó proyecto de bonificación a semifiscales

● La Cámara, en su sesión ordinaria de ayer, lo dejó listo para ser enviado al Ejecutivo para su promulgación o veto.—● Suspendingas las sesiones ordinarias por el resto del mes.—● El 29 ó 30 del presente se reunirá la Cámara para analizar la exposición del Ministro de Hacienda.

Totalmente despachado por el Congreso quedó ayer el proyecto de ley que establece una bonificación de un 10 por ciento para los empleados semifiscales y de empresas de administración autónoma y del Estado. Quedó listo para ser enviado al Ejecutivo para que proceda a promulgarlo y a formularle las observaciones que estime convenientes.

El último trámite correspondió a la Cámara de Diputados, que en sesión ordinaria de ayer se pronunció sobre una insistencia del Senado. Esta consistió en establecer el derecho a la bonificación para los empleados que hayan hecho detención de sus cargos durante el presente año. La Cámara, en tercer trámite constitucional, había insistido en borrar las palabras "durante el presente año" pero ayer no insistió en consideración a que si lo hacía no habría ley sobre esa materia.

OTROS PROYECTOS
Ayer se aprobó también el proyecto que libera de derechos de internación a los elementos destinados a la reparación y mantenimiento del Carillón de la Municipalidad de La Serena.

Se rechazó, además, un veto al proyecto sobre Obras de Regadío construidas por el Estado y que consistía en eliminar el monto máximo que podía adeudar cada propietario o sociedad al Fisco por ese concepto. La Cámara insistió, por 27 votos contra 12, en fijar ese monto en 150.000 escudos.

El veto al proyecto que autoriza algunas

expropiaciones para ampliar el edificio del Instituto Nacional fue enviado a Comisión para un segundo informe.

SESIONES SUSPENDIDAS
La Cámara acordó suspender todas sus sesiones ordinarias por el resto del mes. Sin embargo, se dejó establecido que, a petición de dos Comités y con 24 horas de anticipación, se citara a sesiones destinadas a fiscalizar.

OFICIO AL EJECUTIVO
Sin oposición se acordó enviar un oficio al Ejecutivo pidiéndole que incluya en la convocatoria un proyecto de ley que conceda una pensión de gracia a las familias de las dos personas que fallecieron luego del discurso que el jueves pasado pronunciara Clotario Best en la Plaza Artesanos, en incidentes con la policía.

A comienzo de la sesión les rindieron un homenaje los diputados Cademartori, Minchel y Silva Ulloa, a quienes los Comités concedieron un tiempo especial.

ANÁLISIS A EXPOSICIÓN
Según acuerdo adoptado ayer, la Cámara se reunirá los días 29 ó 30 del presente para analizar la exposición que sobre el estado de Hacienda Pública hizo ayer el Ministro de Hacienda ante la Comisión Mixta de Presupuesto.

A la Hora del CIERRE

TORNEO METROPOLITANO:

Sirio derrotó a Colo Colo

Por 66 a 64 cayó el quinteto albo y perdió toda chance al título. En el preliminar, Medicina doblegó a Normal, 92 a 88

En un cotejo frío y animado sólo en los minutos finales, Deportivo Sirio doblegó a Colo Colo por 66 puntos a 64, luego de haber ganado la primera fracción 36 a 31.

SIRIO EN SU JUEGO
El cuadro de colonia llevó desde el primer momento las acciones al ritmo que más le convenía esto es la lentitud, característica que siempre le dio buenos resultados. Colo Colo no encontró modo de superar el juego reposado, del vencedor y poco a poco fue cayendo en su ritmo. Suma a lo anterior la desafortunada dirección del entrenador, que al ordenar algunos cambios equivocados, perjudicó aún más la chance de los albos.

ANOTACIONES PUNTOS
SIRIO: Aguiar, 10; Avad, 6; Mahana, 10; Jorge Fajre, 12; José Fajre, 2; Ananías, 2; Tamuch, 0; Abugech, 24; total 66.
COLO COLO: Acuña, 2; Barrera, 9; Blanco, 13; Omos, 16; Pacheco, 13; Ugarte, 0; Vázquez, 11; total 64.

NO SUPO GANAR
Medicina consiguió una estrecha victoria sobre Escuela Normal en el encuentro preliminar de anoche en Nataniel y conserva una inmejorable ubicación para lograr el título de campeón del Torneo Metropolitano.

El quinteto de Normal contó hasta los 16 minutos de la etapa de complemento buenas posibilidades de lograr la victoria, pero sucesivos errores del jugador Francisco Sánchez costaron puntos que fueron decisivos en la derrota de los estudiantes normalistas.

JUGADORES Y PUNTOS
MEDICINA: Beovic, 34; Ljubetic, 15; Diaz, 29; Brofman, 4; Solimano, 4; Promis, 2; Susaeta, 2; Palacios, 2; total 92.
NORMAL: Aravena, 42; Sánchez, 27; Tepes, 2; Slavic, 5; Abuin, 3; Borquez, 0; Karmelic, 6; Duque, 3; Cárdenas, 0; total 88.

HOY PROSIGUE
Esta noche prosigue el torneo con tres partidos que son: 19.45 horas, Economía-Española; 21.15 horas, Teología-Carabineros; 22.30 horas, Luis Marambio-Ferrovianos.

Los primeros pasos de nuestra educación evocó Amanda Labarca

● Don Manuel de Salas, el más genial de los precursores.
● Don Andrés Bello, fue un elemento esencialmente moderador.
● Palpitante actualidad de las ideas educativas de Sarmiento.
● Notable ciclo sobre los 150 años de la educación chilena en la Biblioteca Nacional.

Una entrevista de HUGO GOLDSACK

Con un gran dominio del tema y sobre todo, con un sentido de la amenidad que falta casi siempre en los expositores de la especialidad, Amanda Labarca desarrolló ayer —sin más guía que algunas anotaciones— la primera de las tres conferencias sobre los 150 años de nuestra educación, ciclo patrocinado conjuntamente por la Biblioteca Nacional y el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile. La conferencia se desarrolló en el vasto anfiteatro que la Biblioteca tiene por el lado de la calle Moneda y en el que anotamos numerosas figuras de la pedagogía y la historia, entre otros el propio Director, Guillermo Feliú Cruz y el ex Director General de Educación Primaria, Luis Gómez Catalán.



AMANDA LABARCA — Demostró que la amenidad no está reñida con la seriedad de la pedagogía.

500 PESOS ANUALES
Después de un breve memoria de la enseñanza colonial, de un bien trabajado perfil de don Manuel de Salas, el más notable de los precursores de la educación chilena, la señora Labarca fue examinando la personalidad y la obra de los próceres de la Independencia, en materia educacional, demostrando que todos ellos —la consideración palabra indispensable para consolidar los triunfos políticos y que si no fueron más leños, fue porque no había personal especializado. Tal es el caso de la junta que sucedió al General Carrera y que fundó el Instituto Nacional, que ofreció una renta de mil quinientos pesos anuales para quien estuviera en condiciones de enseñar inglés.

EL VERDADERO REVOLUCIONARIO
Reveló Amanda Labarca que el ciudadano inglés Diego Thompson, nieto de don Bernabé O'Higgins, fue en realidad el verdadero iniciador de la enseñanza normal, en sus cursos pedagógicos basados en el sistema lancasteriano, desaparecido de nuestra enseñanza hace apenas medio siglo.

En el período liberal, por llamado de la anarquía por sus enemigos políticos, se destaca la contratación de numerosos profesores extranjeros, especialmente en el Gobierno de don Francisco Antonio Pinto. Tuto frases muy certeras para definir la apasionada y contradictoria personalidad del español don José Joaquín de Mora

te gobernante era reaccionario. Sarmiento preconizó la instrucción pública para toda, como única fórmula para salvar la producción y asegurar el orden social, sobre bases realmente seguras. Chile, así educado, profundizó su estructura tradicional, acogió ambas ideas, facilitando a uno y a otros, como lo prueban muchos parafijos de la Escuela Normal de Preceptor, Amanda Labarca prosigue este notable ciclo el próximo miércoles, con el tema "Primeras Realizaciones".

Chileno residente en la India obtiene préstamo de CORVI

Un verdadero récord de difusión han batido los sistemas de ahorro y préstamo implantados por el DFL N.º 2, mediante convenios con la CORVI.

Un ciudadano chileno, residente en Nueva Delhi, India, ha escrito a la Corporación de la Vivienda, interesándose por un convenio de 6 meses, con el objeto de construir su casa propia.

De acuerdo con la información del Sub. Departamento de Fomento de la Construcción de la CORVI, que es la sección encargada de estos convenios, el ciudadano, que se desempeña en Nueva Delhi, como Asesor en Planeamientos de Aldeas y Viviendas Rurales con la Fundación Ford, será dueño, gracias a este sistema, de una casa que se construirá en el sitio que posee en el barrio de Vitacura en Santiago de Chile.

VIOLENTOS CAMBIOS DE PALABRAS SE PRODUCERON AYER EN LA CÁMARA

● La Hora de Incidentes hizo honor a su nombre.—● Frapistas y diputados de Gobierno usaron agresivo lenguaje.—● Isidoro Muñoz Alegria, con la energía de sus viejos tiempos respondió ataques que formuló al PR el demócrata cristiano Ignacio Palma.—● Enrique Edwards aseguró que el lenguaje frapista le producía repugnancia por lo falso.

Con reiterados y violentos cambios de palabra terminó la sesión ordinaria efectuada ayer por la Cámara. Los incidentes se iniciaron no bien empezó el tiempo reglamentario que cada Comité puede destinar a la materia que le parezca más conveniente.

El primer orador fue el demócrata cristiano Ignacio Palma, quien se refirió al último discurso del Presidente de la República y al retiro del proyecto de reajustes para el sector privado. De paso se refirió al Partido Radical en términos que molestaron

a los diputados de esta colectividad, que protestaron energicamente.

Le siguió Jorge Lavandero que criticó duramente al Gobierno, provocando las protestas de liberales y conservadores. Los violentos cambios de palabra entre frapistas y diputados de Gobierno subieron de tono cuando habló Mario Palestro en términos que la Mesa consideró antiparlamentarios. A los ataques de Lavandero y Palestro, Lavandero fueron amonestados y censurados en repetidas ocasiones.

Debo aclarar que me produce profunda repugnancia el lenguaje falso que se ha empleado esta tarde por los diputados demócrata, nacional, socialista y comunistas que, desazonadamente y sin pudor alguno, han distorsionado los hechos, falseando la verdad y hablando contra la existencia del régimen democrático.

Mientras un grupo de obreros se dirigía por la calle 21 de Mayo, de regreso de la Plaza Tirso de Molina y después de haber sido azuzados por parlamentarios que se sientan en esta suprema asamblea democrática y por el presidente de la CUT, encontraron un reducido grupo de carabineros. Ahora quienes así hablaron en la Plaza Tirso de Molina vienen a decirnos que los obreros, mientras se recogían pacíficamente sus cosas, fueron masacrados por la fuerza policial. Nunca se han visto un cinismo y una distorsión de los hechos más maquiavélicos que éstos.

Quiero que quede muy en claro que los responsables directos de este triste suceso, cuyos saldos son dos vidas humanas, 35 civiles y 11 carabineros heridos, son aquellos que azuzaron a las masas, que las incitaron a la violencia y que las lanzaron a agredir a las fuerzas policiales.

Sobre ellos, que se escondieron, que no estaban presentes cuando ocurrieron los hechos, heca la responsabilidad. A ellos, como decía el diputado comunista, salpica la sangre del pueblo.

Hay un hecho sintomático que es necesario destacar: la coincidencia de estos paros generales en Argentina, Brasil y Chile, justamente el día del aniversario de la revolución rusa. Está en marcha una actuación de carácter internacional, que va hemos visto en Cuba, Venezuela, Brasil, Argentina y Chile y que está fomentada por las quintas colonias, nacionales, puestas al servicio de consignas foráneas.

Hablaron además los diputados Guillermo Donoso Raúl, Aldunate y Salvador Cerrea. El discurso de este último también sacó roncha entre los frapistas, que casi se desgastaron.

EL MUNDO A SU DISPOSICION con APSA



4 Vuelos semanales

A BUENOS AIRES
LIMA GUAYAQUIL
QUITO CALI
PANAMA MEJICO
MIAMI LOS ANGELES
ETC.

Salidas a Buenos Aires, Martes-Viernes-Domingo

Salidas al Norte Martes, Jueves-Viernes y Domingo

EN MODERNOS CUADRI MOTORES DOUGLAS DC - 6 SUPER - C

AEROLINEAS PERUANAS S.A.
AGUSTINAS 1161 - LOCAL 8 - FONO 60843-69354

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llamase a Concurso Médico conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, decreto supremo N.º 212, para proveer los cargos de:

- UN MEDICO INTERNISTA, con 2 horas, grado 5.º, quinquenios y horario de 10 a 12 horas.
- UN MEDICO LABORATORISTA, con 2 horas, grado 5.º y quinquenios, horario de 14 a 16 horas.
- UN MEDICO OTORRINO-LARINGOLOGO, con 2 horas, grado 5.º y quinquenios.
- CUATRO MEDICOS PEDIATRAS, con 2 horas, grado 5.º y quinquenios, y horario determinado.
- CUATRO MEDICOS OBSTETRA, con 2 horas, grado 5.º, quinquenios y horario determinado.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.º 72, 5.º piso, Santiago, y en los Servicios Regionales hasta el día 22 de noviembre de 1960, a las 12 horas.

Se ruega a los interesados consultar las bases en el Departamento Médico 5.º piso, Bandera N.º 72.

Dr. ENRIQUE CUADRA GAZMURI
Vicepresidente Ejecutivo

EJERCITO DE CHILE

DIRECCION GRAL. DE LOS SERVICIOS
DIRECCION DE SANIDAD

Medicina Preventiva

El Servicio de Medicina Preventiva del Ejército necesita arrendar una propiedad, en primer piso, con un mínimo de 10 piezas para ubicar dicho Servicio.

Los interesados pueden solicitar mayores antecedentes en San Ignacio N.º 242.

DIRECTOR SANIDAD MILITAR

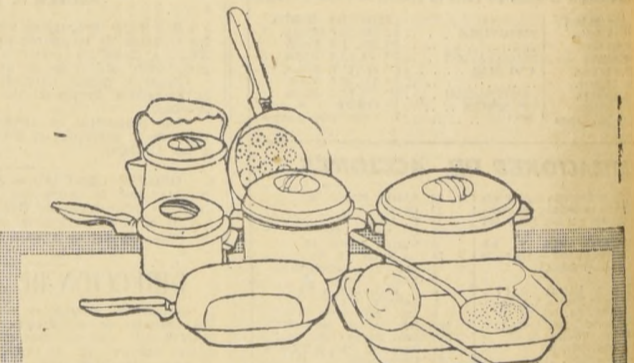
BLUE-JEANS
AUTENTICO AMERICANO
NELBEC
SIEMPRE A BAJOS PRECIOS
y a la Moda.
DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS
CON CIERRE ECLAIR DORADO
TRES COSTURAS REFORZADAS
AUTENTICO AMERICANO
SANFORIZADO NO ENCOIF
\$4.580.
DESPACHO REEMBOLSOS.
ALAMEDA 3083 esquina

PROHIBIDO EL ESTACIONAMIENTO EN LA ALAMEDA

La Dirección del Tránsito de la Municipalidad de Santiago no innovará en su resolución de prohibir el estacionamiento de automóviles y toda otra clase de vehículos en el costado norte de la Alameda, entre Plaza Italia y San Antonio.

En relación con esta medida, la Audiencia "Entretelones" ha iniciado una campaña contra la Comisión de Tránsito, que preside el regidor radical Luis Ugarte, y que aprobó la citada medida. La prohibición rige sólo hasta las 17 horas y fue dispuesta a fin de descongestionar nuestra principal avenida y en cumplimiento del plan de reordenamiento del tránsito. En cambio, la suspensión de tal medida favorecería exclusivamente intereses particulares, según se afirmó en esas mismas audiencias, ya que se pretende transformar ese sector de la Alameda en un muestrario de coches para la venta, en desmedro de la circulación.

El Director del Tránsito envía una nota a la Audiencia refiriendo sus observaciones.

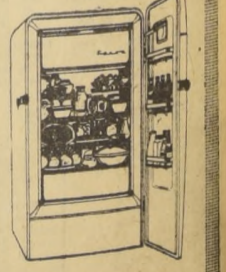


¡ GRATIS PARA UD. ! UNA BATERIA FINA COMPLETA PORCENTHAL DE COCINA

Es el premio de su Distribuidor FENSA por su acertada elección de llevar al hogar un REFRIGERADOR FENSA que ahora presenta su sensacional modelo con: ● Chapa de seguridad y ● Mantlequiller

LAS VENTAJAS DE DURACION, EFICIENCIA Y ECONOMIA, lo distinguen como EL REFRIGERADOR IDEAL porque:

- Ha sido fabricado de acuerdo a la más moderna experiencia en la industria mundial de refrigeración.
- Unidad sellada y Termostato
- Congelador importado de máxima capacidad
- Gabinete funcional hermético de mayor capacidad y puerta despena.
- Garantía Técnica gratuita y Excelente Servicio FENSA.



Fensa
duro con el que dure más

Visite hoy mismo a su Distribuidor FENSA e impóngase de las magnificas condiciones de pago de "Su Refrigerador FENSA"

EN EL SENADO: Designación de Embajador en Mercado Común volvió a Comisión

Fue aprobado el desafuero del Gobernador de Caupolican

El Senado acordó, en su sesión ordinaria de ayer, enviar nuevamente a Comisión el Mensaje del Ejecutivo, que designa Embajador de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, y de inmediato ante su Comité de Comercio, así como ante el Mercado Común Europeo, la Organización Europea de Libre Comercio y la Organización Europea de Cooperación y Desarrollo.

Comisión de Relaciones de Cámara eligió Pde. a Guillermo Donoso V.

Guillermo Donoso fue elegido ayer presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados. Obtuvo seis votos contra uno de su correligionario Ernesto Jansen Pezallón.

NUEVAS ADHESIONES RECIBIO EN QUINTA NORMAL J. BRAVO DE B.

Jorge Bravo de Boos, uno de los candidatos a diputados por el Segundo Distrito de Santiago, recibió ayer una nueva e importante adhesión en la comuna de Quinta Normal.

Fuerzas Armadas

ANIVERSARIO DE UNIDADES ANDINAS.— Un año más de existencia cumplen hoy las siguientes unidades andinas del Ejército de Chile: Regimiento de Infantería Reforzado de Montaña No 18 "Guardia Vieja" de Los Andes; Regimiento de Infantería Reforzado de Montaña No 15 "Calama" de la ciudad del mismo nombre y Destacamento Andino No 3 de Los Angeles. Sus actuales Comandantes son el Coronel Eduardo Gilmore, Coronel Miguel Casals y Teniente Coronel Miguel Fuentesalba, respectivamente.

Se le desprende, mueve o cae su DENTADURA POSTIZA?

FIXODENT, un polvo medicinal para polvorizar las dentaduras postizas, las mantiene más firmemente en la boca. No se desprenden, ni se mueven o caen. FIXODENT no deja ninguna sensación desagradable. Es alcalino (no irrita la boca). Contrarresta el "olor a dentadura postiza". Suaviza el habla. Obtiene FIXODENT en cualquier farmacia.

Distribuido por Dental S. A.



Momentos después de quedar elegida la nueva Mesa Directiva del radicalismo, Raúl Rettig hace uso de la palabra para agradecer su elección y a la de las personas que compartirán con él la responsabilidad de dirigir esa colectividad política. Rettig solicitó colaboración aun a través de la crítica, pero siempre dentro de los moldes disciplinarios. De izquierda a derecha aparecen Sergio Gifuentes, secretario de actas; Germán Puyó, vicepresidente; el presidente, Raúl Rettig; el secretario general, Edwin Lathrop, y el tesorerero, Jaime Tormo.

DIJO RAUL RETTIG: El CEN no puede variar posición de independencia

La independencia permite plantear la crítica y las disidencias.— Sólo hay incondicionalidad en la defensa del régimen democrático representativo.— El Partido Radical es el de siempre.— Se estudia nueva solución para el problema de los reajustes.— Preparación de la lucha de marzo.

"El Partido no ha cambiado. Es el mismo de 1950 cuando fui su presidente, el mismo de siempre, con sus inquietudes, el espíritu de estudio y a la vez crítico de sus militantes y asambleas, diferencia de pareceres sobre los problemas de actualidad, pero que terminan siempre con la adhesión invariable de sus miembros a los principios y manifestaciones esenciales del radicalismo, que son el mantenimiento de su fuerte organización política que asegure la libertad y la realización por las vías legales del proceso de justicia social". Así nos dijo Raúl Rettig, que fue elegido ayer presidente del Partido Radical, en reemplazo de Pedro Enrique Alfonso, cuya renuncia fue aceptada el día anterior.

¿QUIEN ES QUIEN? Rettig habla sobre su conocimiento que le da su calidad de viejo militante. Ya en 1930, cuando trabajaba como profesor primario, y a la vez estudiaba leyes en la Universidad de Concepción, pertenecía al radicalismo y actuaba en la avanzada de su asamblea en la

LA POSICION DE INDEPENDENCIA Al responder Raúl Rettig a una pregunta sobre la línea política que seguirá la Mesa que preside, nos expresó: "La línea de independencia no puede ser alterada por la Mesa del CEN. Fue señalada por el Consejo Nacional, que es la más alta autoridad del Partido después de la Convención. Esta línea no puede ser confundida con una colaboración incondicional, como tampoco con una oposición obstructiva, lo que no significa que el Partido no manifieste los desacuerdos que se produzcan, como en el hecho ha ocurrido.

En una sola cosa el Partido es incondicional: en la defensa del régimen democrático representativo, defensa que nace de la naturaleza misma de lo que para el radicalismo es esencial. En cuanto a la acción positiva del Gobierno en el terreno económico y social, la postura de independencia permite, como lo ha permitido hasta ahora, la crítica y disidencias que han sido planteadas."

REAJUSTES Sobre el problema de los reajustes, Raúl Rettig nos dijo que el Partido mantiene el acuerdo tomado a principios del presente año, cuando aún no había adquirido caracteres dramáticos la lucha, en el sentido de estimar insuficiente el 10 por ciento. En reemplazo de ese porcentaje, propiamente una solución que en estos momentos perfecciona el Departamento Técnico, la cual será dada a conocer el martes próximo. "Creemos que esa fórmula —agregó— podrá conciliar los intereses de las clases menos felices, con la política de ordenamiento económico que el Partido ha postulado como suya y evitar así, que se desplace al terreno de la violencia lo que en la sociedad moderna debe ser la acción natural de los grupos para conseguir mejores condiciones de vida."

CAMPAÑA DE MARZO Por último, Raúl Rettig nos dijo que los aspectos principales de su labor interna estarán dirigidos a mantener la unidad moral del radicalismo y a preparar con honradez ideológica y política del Partido, es decir dando a todo, la campaña electoral de conocer claramente la posición marzo próximo.

Juicio contra la dictadura de Ibañez. Sus condiciones de dirigente lo destacaron luego, y en 1951, fue elegido presidente del Centro de Derecho de la Universidad penquista y de la Federación de Estudiantes, llegando después a la presidencia de la Asamblea Radical de esa ciudad. Junto con la exaltación al Mando Supremo de don Pedro Aguirre Cerda, Raúl Rettig fue designado Subsecretario del Ministerio del Interior, en 1938, para pasar después a la Subsecretaría de Relaciones Exteriores. En 1950 fue elegido presidente del Partido, y desde 1949 a 1953 senador por las provincias de Bio Bio, Malleco y Cautín, cargo en el que se distinguió por sus constantes intervenciones en debates del régimen democrático y de los principios radicales, que le valieron el título de "el mejor orador parlamentario", que le discernió en un ranking el Círculo de Redactores Políticos. Posteriormente, ha continuado una activa vida política desde el cargo de vocal del CEN, funciones que ha seguido a la par que las de su profesión de abogado y de profesor de Filosofía de Derecho de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile.

El siguiente es el texto de su discurso: Ciudadanos: Os hablo en nombre de la Comisión Pro-Monumento al Presidente Aguirre Cerda. Una ley —que lleva ya años de vigencia— dispone la erección, en la capital de la República, de un monumento que habrá de perpetuar su memoria. El 25 de noviembre, aniversario de su muerte, tendrá lugar la erogación nacional destinada a reunir recursos para el expresado fin. En aquel día, manos femeninas que sirven a una institución de prestigio universal —la Cruz Roja—, recibirán nuestro obolo.

Para nosotros, hablar de Aguirre Cerda, significa referirse a un trozo brillante de la historia patria. Mas, no es tal nuestro propósito. No tenemos espacio ni es la oportunidad para hacerlo. Se ha dicho que no merecen el nombre de estadistas, aquellos que plantean los problemas, sino quienes los resuelven. Y eso mismo fue el gran Presidente: un realizador. Maestro por incontenible vocación de su espíritu, consagra sus años mozos a la formación de generaciones que hoy cubren funciones de responsabilidad en la formación del progreso de Chile.

Pero eso no le basta. Impelido por el afán de servir, abraza la actividad política. Intuitivo como es, sabe de sus posibilidades, de sus afanes, de sus ingratitudes. El niño de la escuela primaria de Pucuro —joven ya— ocupa un banco en la Cámara política, en representación de la tierra de su nacimiento. No roza su sensibilidad la demagogia o la gritería estridente. No. Advierte en la trascendental importancia del problema nacional, y a él dedica su afanes constructivos. Promueve, entonces, un movimiento cívico de resonancia nacional en favor de la dictación de una ley que tiene estrecha incidencia con la marcha ascensional de la República: la de Instrucción Primaria, Gratuita y Obligatoria.

Se produce el clima auspicioso, se estrechan muchas voluntades y se consagra tan trascendental acontecimiento. Aguirre Cerda continúa ascendiendo —empujado por destino irreductible— las más altas jerarquías de nuestra democracia. Ocupa ahora un banco en la más alta Corporación Legislativa. En varias oportunidades es llamado a desempeñar una Secretaría de Estado. El realizador no desaparece. Sus tesoneros afanes se encaminan al estudio y solución de los problemas que afectan a la agricultura, a las industrias, a la sanidad pública. Todo cuanto angustia al país, encuentra en el estadista la devoción de servir.

El año 38, ocupa la más alta de nuestras Magistraturas. Lo hace en vísperas de dolorosa conmoción mundial. En días tumultuosos en que estallan nuevas concepciones políticas, que llevan violencias y extremismos sociales. En días en que el hombre ve cómo se juega su destino una vez más: ser libre o vivir la condición miserable del esclavo. Así comienza Aguirre Cerda la magna tarea! Su espíritu afinado en el estudio sereno de los problemas, su juicio reposado y tranquilo para admitir la magnitud de cada instante de la vida nacional, le permitieron trazar el cauce justo por el cual corrió a raudo la esperanza de una democracia en búsqueda de su perfección. Su capacidad realizadora le permite superar la honda pena de Chile. El terremoto de 1939 pone a dura prueba el temple del gobernante. Entonces, no tan sólo reconstruye ciudades. Ya más allá. Con su concepción genial, crea la Corporación de Fomento. Desea el Mandatario trocar nuestra economía semicolonial en una pujante acción industrializada.

Así, en los amaneceres de todos los días, miles de chileneas, miles de fábricas, miles de industrias entonan en el cielo de Chile la canción del esfuerzo, del trabajo, de la riqueza. La CORFO no detiene su acción. Se horadan las entrañas de la tierra y en Magallanes brota el chorro generoso del oro negro del petróleo. Se aprovecha la energía hidroeléctrica de nuestros ríos, mediante la creación de ENDESA, y la electrificación —símbolo de progreso— se extiende hasta lugares apartados de nuestro territorio. La Empresa Nacional de Fundiciones cumple la tarea más fundamental en nuestra industria extractiva. Quien mire hacia el campo económico, encontrará la expresión elocuente de la acción del Mandatario, a quien deseamos hacer vivir en el bronce para que su recuerdo perdure en los días sin término de la posteridad. Su obra no escapa a la esfera social. Crea escuelas talleres, industriales y agrícolas. Quiere así, que nuestra educación sea más realista y menos libérrica. Le inquieta la defensa y el abandono del niño abandonado: el sistema previsional; el crédito en términos compatibles con el estímulo a la producción. Nada es ajeno a su inquietud constructora en los días fugaces de su Administración. Pudiera estimarse que el más perdurable de los monumentos para perpetuar la memoria del Presidente Aguirre Cerda es su obra que no ha de perecer. Mas eso no es todo.

Es necesario que los niños de hoy y de siempre admiren, en el bronce, la figura del conductor eminente que supo interpretar y servir las grandes aspiraciones de su pueblo. Queremos que esos niños sepan que allí vive el Mandatario que, por sobre todas las cosas, procuró perfeccionar la democracia para cimentarla sobre la base inmovible de la igualdad. Queremos que en los instantes de desorientación, en aquellos en que el turbión de las pasiones se escucha en acentos de trastornos y amenazas, nuestro pueblo, al pie del monumento que levantaremos, encuentre una ruta para su destino y una ecuación de esperanza para sus mejores anhelos.

Es desastrosa el vicio de la ingratitude. De ahí es que los pueblos honren a sus grandes servidores. Los honran, para enaltecer así las diversas etapas en el devenir de la historia. Para ofrecer a la posteridad —grabada en la materia que resiste a la acción devastadora de los días—, un ejemplo magnífico de abnegados servicios prestados hasta el sacrificio, para no frustrar sentidos anhelos de la colectividad. Aguirre Cerda se ha ganado la gratitud de Chile. Su monumento habrá de erigirse con el aporte de todos: chilenos y extranjeros. El 25 de noviembre, aun en los más apartados rincones de Chile, una mano femenina requerirá nuestro obolo. ¡No lo neguéis!

La contribución vuestra servirá una alta finalidad: Honrar a quien apuró aceleradamente el transcurso de su vida para servir, desde el Gobierno, las grandes necesidades nacionales. Vuestro aporte tiene un fin nobilísimo. Un fin que brota caudaloso en el alma de las multitudes a medida que el tiempo —en su camino incesante— enmudece las pasiones. Un fin que tiene su expresión elocuente en un solo concepto: JUSTICIA.

CINCO PROYECTOS FUERON INCLUIDOS EN LA CONVOCATORIA

El Ejecutivo incluyó ayer en la convocatoria los siguientes proyectos de ley:

- El que aprueba el Convenio Constitutivo de la Asociación Internacional de Comercio y el Tercer Convenio sobre compra de Excedentes Agrícolas, del 2 de junio de 1960;
 - El que consulta medidas para combatir la plaga denominada "quintral", que afecta a los árboles;
 - El que modifica la ley No 13.100, sobre empréstito a la Municipalidad de Llay-Llay;
 - El que libera del pago de derechos de internación a las especies destinadas a la reparación y reacondicionamiento del Carrilón de la Municipalidad de La Serena;
 - El que modifica la ley No 13.942, que autorizó la transferencia de terrenos ubicados en Cañete, al Servicio Nacional de Salud.
- Además, devolvió observado el proyecto sobre construcción de Obras de Regadío por el Estado y el que modifica la ley 11.986, que otorga diversos beneficios a funcionarios jubilados del Poder Judicial.

Presidente de comisión pro monumento a don Pedro Aguirre, pidió cooperación

El senador Ulises Correa, presidente de la Comisión Nacional Pro Monumento al ex Presidente de la República don Pedro Aguirre Cerda, se dirigió anoche al país, a través de una cadena de emisoras, solicitando la cooperación de la ciudadanía a la colecta que, con este fin, se efectuará el 25 del presente mes.

El siguiente es el texto de su discurso: Ciudadanos: Os hablo en nombre de la Comisión Pro-Monumento al Presidente Aguirre Cerda. Una ley —que lleva ya años de vigencia— dispone la erección, en la capital de la República, de un monumento que habrá de perpetuar su memoria. El 25 de noviembre, aniversario de su muerte, tendrá lugar la erogación nacional destinada a reunir recursos para el expresado fin. En aquel día, manos femeninas que sirven a una institución de prestigio universal —la Cruz Roja—, recibirán nuestro obolo.

Para nosotros, hablar de Aguirre Cerda, significa referirse a un trozo brillante de la historia patria. Mas, no es tal nuestro propósito. No tenemos espacio ni es la oportunidad para hacerlo. Se ha dicho que no merecen el nombre de estadistas, aquellos que plantean los problemas, sino quienes los resuelven. Y eso mismo fue el gran Presidente: un realizador. Maestro por incontenible vocación de su espíritu, consagra sus años mozos a la formación de generaciones que hoy cubren funciones de responsabilidad en la formación del progreso de Chile. Pero eso no le basta. Impelido por el afán de servir, abraza la actividad política. Intuitivo como es, sabe de sus posibilidades, de sus afanes, de sus ingratitudes. El niño de la escuela primaria de Pucuro —joven ya— ocupa un banco en la Cámara política, en representación de la tierra de su nacimiento. No roza su sensibilidad la demagogia o la gritería estridente. No. Advierte en la trascendental importancia del problema nacional, y a él dedica su afanes constructivos. Promueve, entonces, un movimiento cívico de resonancia nacional en favor de la dictación de una ley que tiene estrecha incidencia con la marcha ascensional de la República: la de Instrucción Primaria, Gratuita y Obligatoria.

Se produce el clima auspicioso, se estrechan muchas voluntades y se consagra tan trascendental acontecimiento. Aguirre Cerda continúa ascendiendo —empujado por destino irreductible— las más altas jerarquías de nuestra democracia. Ocupa ahora un banco en la más alta Corporación Legislativa. En varias oportunidades es llamado a desempeñar una Secretaría de Estado. El realizador no desaparece. Sus tesoneros afanes se encaminan al estudio y solución de los problemas que afectan a la agricultura, a las industrias, a la sanidad pública. Todo cuanto angustia al país, encuentra en el estadista la devoción de servir.

El año 38, ocupa la más alta de nuestras Magistraturas. Lo hace en vísperas de dolorosa conmoción mundial. En días tumultuosos en que estallan nuevas concepciones políticas, que llevan violencias y extremismos sociales. En días en que el hombre ve cómo se juega su destino una vez más: ser libre o vivir la condición miserable del esclavo. Así comienza Aguirre Cerda la magna tarea! Su espíritu afinado en el estudio sereno de los problemas, su juicio reposado y tranquilo para admitir la magnitud de cada instante de la vida nacional, le permitieron trazar el cauce justo por el cual corrió a raudo la esperanza de una democracia en búsqueda de su perfección. Su capacidad realizadora le permite superar la honda pena de Chile. El terremoto de 1939 pone a dura prueba el temple del gobernante. Entonces, no tan sólo reconstruye ciudades. Ya más allá. Con su concepción genial, crea la Corporación de Fomento. Desea el Mandatario trocar nuestra economía semicolonial en una pujante acción industrializada.

Así, en los amaneceres de todos los días, miles de chileneas, miles de fábricas, miles de industrias entonan en el cielo de Chile la canción del esfuerzo, del trabajo, de la riqueza. La CORFO no detiene su acción. Se horadan las entrañas de la tierra y en Magallanes brota el chorro generoso del oro negro del petróleo. Se aprovecha la energía hidroeléctrica de nuestros ríos, mediante la creación de ENDESA, y la electrificación —símbolo de progreso— se extiende hasta lugares apartados de nuestro territorio. La Empresa Nacional de Fundiciones cumple la tarea más fundamental en nuestra industria extractiva. Quien mire hacia el campo económico, encontrará la expresión elocuente de la acción del Mandatario, a quien deseamos hacer vivir en el bronce para que su recuerdo perdure en los días sin término de la posteridad. Su obra no escapa a la esfera social. Crea escuelas talleres, industriales y agrícolas. Quiere así, que nuestra educación sea más realista y menos libérrica. Le inquieta la defensa y el abandono del niño abandonado: el sistema previsional; el crédito en términos compatibles con el estímulo a la producción. Nada es ajeno a su inquietud constructora en los días fugaces de su Administración. Pudiera estimarse que el más perdurable de los monumentos para perpetuar la memoria del Presidente Aguirre Cerda es su obra que no ha de perecer. Mas eso no es todo.

Es necesario que los niños de hoy y de siempre admiren, en el bronce, la figura del conductor eminente que supo interpretar y servir las grandes aspiraciones de su pueblo. Queremos que esos niños sepan que allí vive el Mandatario que, por sobre todas las cosas, procuró perfeccionar la democracia para cimentarla sobre la base inmovible de la igualdad. Queremos que en los instantes de desorientación, en aquellos en que el turbión de las pasiones se escucha en acentos de trastornos y amenazas, nuestro pueblo, al pie del monumento que levantaremos, encuentre una ruta para su destino y una ecuación de esperanza para sus mejores anhelos. Es desastrosa el vicio de la ingratitude. De ahí es que los pueblos honren a sus grandes servidores. Los honran, para enaltecer así las diversas etapas en el devenir de la historia. Para ofrecer a la posteridad —grabada en la materia que resiste a la acción devastadora de los días—, un ejemplo magnífico de abnegados servicios prestados hasta el sacrificio, para no frustrar sentidos anhelos de la colectividad. Aguirre Cerda se ha ganado la gratitud de Chile. Su monumento habrá de erigirse con el aporte de todos: chilenos y extranjeros. El 25 de noviembre, aun en los más apartados rincones de Chile, una mano femenina requerirá nuestro obolo. ¡No lo neguéis!

BLAUPUNKT

LO MAS ALTO EN RADIO

BLAUPUNKT
Bari DELUXE

Ondas: larga y 3 cortas
Conexión Pick-Up y a parlante adicional
Control de tonos
Antena ferrita incorporada

° 141 75

LO MAS BAJO EN PRECIO

BLAUPUNKT

Sorteo Popular

100.000

un GORDO EXTRA de E° 20.000

ENTERO E° 10
VIGESIMO E° 0,50

Domingo **13**

GRATIS participará Ud. con el boleto no premiado, en el SORTEO ESPECIAL GRATUITO DE DICIEMBRE ¡Guarde su número!

LOTERIA de Concepción el camino más corto para ser rico

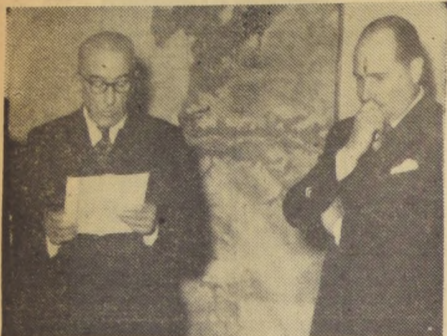


Pacto de Honor evitará en Viña los desbordes propagandísticos

VIÑA DEL MAR.— Un pacto de honor, suscrito ayer por los representantes de los ocho partidos políticos que presentan candidatos en los próximos comicios electorales de marzo y el Alcalde de Viña del Mar, Gustavo Lorea Rojas, con el objeto de evitar los desmanes propagandísticos que ensucian la ciudad y originan subidos gastos a la Municipalidad que debe limpiarla, posteriormente.

Además del jefe comunal, asistieron: Raúl Tavolari, por el Partido Liberal; Enrique Vi-

PACTO DE HONOR.— El Alcalde de Viña del Mar, Gustavo Lorea Rojas, aparece sentado al centro, en compañía de los jefes de partidos políticos, con los cuales suscribió un pacto de honor, para evitar los desbordes de la propaganda política en las próximas elecciones. Además del Jefe Comunal, aparecen Raúl Tavolari, del Partido Liberal; Enrique Vicente, del Partido Demócrata Cristiano; Raúl Encina, del Partido Conservador; Juan Miranda, del Partido Socialista; Augusto Soto, del Partido Radical; Miguel Frez, de la Unión Nacional; Fortunato Landeros, del Partido Democrático Nacional y Rogelio Astudillo y Feliciano González, del Partido Comunista. (Corresponsal)



VIÑA DEL MAR CARTELERA CINEMATOGRAFICA

OLIMPO (Plaza J. F. Vergara, fono 81380).— M., V. y N.: "El desorden y la noche", con Jean Gabin y "La luz de enfrente", con Brigitte Bardot.

REX (Calle Valparaíso 758, fono 15050).— M., V. y N.: "Romeo y Julieta".

RIALTO (Calle Valparaíso sin).— "Carretera Infernal", con Brian Keith y "Su Imperio era el Océano" con Bette Davis.

ORIENTE (Calle Quillota sin, fono 85679).— M., V. y N.: "Los diez mandamientos".

MUNICIPAL (Plaza J. F. Vergara, fono 81739).— M., V. y N.: "Los tramposos", con Pascale Petit.

VARIEDADES:

CASINO MUNICIPAL (Fono, 882522).— Show de variedades a las 12.30 y 3 horas, con la presentación de Les Francis, Pablo Palitos y el Dúo Rey Silva con Marina Barrientos.

BOITE CALETA ABARCA (Fono 84827).— Bailables tarde y noche con la presentación de la orquesta de Rubén Isla, con su cantante melódica Gianina.

CAFE LA RUEDA (Arlégui 937, fono 81254).— Show de Variedades a las 1.30 y 3.30 horas, actúan: Marión Ruiz, Alonso Rojas, Lorena Estrella, artista del striptease y Nasira y Paredo, bailarina fratrasista.

BOITE LAS TINAJAS (Arlégui 253 al 256, fono 85692).— Show de Variedades a las 1 y 3 horas. Presentación de: "Los Mineros", trío melódico; Helen Norton, bailarina; Edith Donga, bailarina y cantante brasileña; Ruby Sol, bailarina afrocaribiana y el Conjunto Folklórico "Chile Lindo".

BOITE LA TOLDILLA (Playa Miramar, al lado del Museo Naval).— Bailables tarde y noche con la presentación del conjunto de jazz de los "Day Dreamers".

EXPOSICION DE URBANISMO: En elogiosos términos se ha referido el público y los técnicos, a la Exposición de Planos y Estudios Urbanísticos que por primera vez en la provincia, se inauguró en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar. En el grabado, aparece haciendo uso de la paleta durante la inauguración, el presidente del Instituto de Urbanismo, Alfredo Vargas Stoller. Escucha a su lado (extremo derecho) el Alcalde de Viña del Mar, Gustavo Lorea Rojas. (Corresponsal).

JORNADAS DE ESTUDIO EN HOSPITAL DE VIÑA

VIÑA DEL MAR.— A las 18 horas de ayer, se iniciaron en el Auditorio del Hospital de Viña del Mar, las Jornadas de Estudio, organizadas por el Consejo Regional de Asistentes Sociales de Valparaíso y Aconcagua. Estas Jornadas están destinadas a conmemorar el Día Nacional de

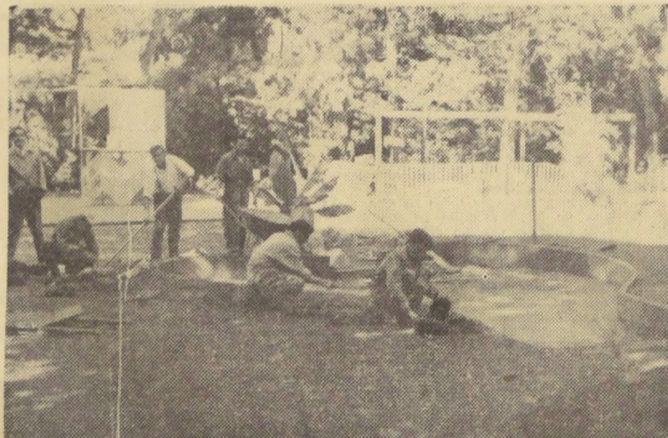
la Asistencia Social, que se celebra el viernes. El primer tema de los trabajos elaborados para este ciclo de estudios fue "Posibilidad de rehabilitación del enfermo mental", a cargo del doctor Luis Martí, médico del Servicio de Psiquiatría del establecimiento y María Saavedra de Scherer, asistente social.

NOVIOS
Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile
CASA SOSTIN
Fábrica de Argollas
Calle Nueva York 66
SANTIAGO
Garantía Seriedad, Rapidez

CHEQUES LETRAS
Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados.
AGUSTINAS 1350, Oficina 680

SHAMPOO Simlea
Combate la caspa, limpia y brillante el cabello dejándolo tan dócil que facilita todo clase de peinados

VALPARAISO CARTELERA CINEMATOGRAFICA
VELARDE.— Las memorias de una adolescente, Rommy Schneider (mayores de 21 años).
COLON.— Los asesinos de Nuremberg (mayores de 18 años).
REAL.— Intrigas en el Night Club.
METRO.— La casa de los siete balcones.
VALPARAISO.— Los amantes.
CONDELL.— Tres almas desnudas y Pájaros salvajes.
IMPERIO.— Amor en las sombras.
PACIFICO.— He nacido en Buenos Aires y Rosaura a las 10.
VICTORIA.— La luz de enfrente, y El desorden y la noche.

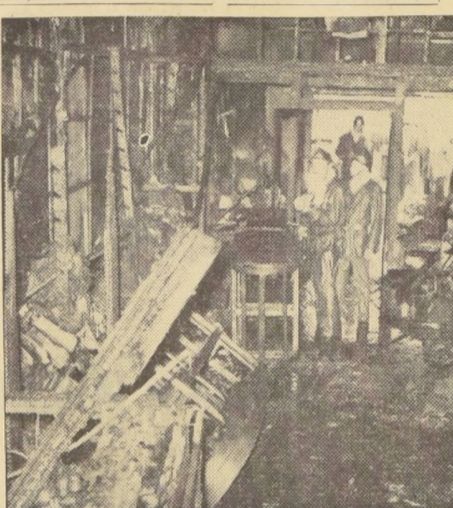


EXPOSICION DE FLORES.— Un grupo de obreros de la Municipalidad trabaja afanosamente en la preparación de uno de los stands que se presentarán en la Exposición Nacional de Flores que inaugura mañana en la Quinta Vergara de Viña del Mar, el Club de Jardines. Además de las flores, se presentarán diversos números artísticos en el escenario al aire libre de la Quinta. (Corresponsal)

cente por el Partido Demócrata Cristiano; Raúl Encina, por el Partido Conservador; Juan Miranda, por el Partido Socialista; Augusto Soto, por el Partido Radical; Rogelio Astudillo y Feliciano González, por el Partido Comunista; Miguel Frez, por el Partido Democrático Nacional, y Fortunato Landeros por el Partido Democrático Nacional. Se encontraban presentes también el Jefe de Inspección Municipal don Efraín González y periodistas locales.

Al iniciarse la reunión, el alcalde, solicitó la ayuda y cooperación de los partidos para mantener limpia la ciudad durante la contienda electoral próxima. Destacó el éxito logrado en las últimas elecciones de regidores, al suscribirse un compromiso de honor entre los partidos en pugna y la Municipalidad, y recaló la ayuda ofrecida por la Corporación que preside, al confeccionar paneles prefabricados para distribuir en ellos la propaganda, ubicándolos en los lugares más destacados de Viña del Mar.

Los asistentes concordaron plenamente con los puntos de vistas del Alcalde, acordándose, después de una breve debate, celebrarse durante el desarrollo de las elecciones, a las siguientes reglamentaciones y prohibiciones: 1.o) Los representantes de partidos políticos presentes, se comprometen a respetar las propiedades públicas y privadas, prohibiendo terminantemente a sus miembros, pintar o alquitrán, pintura o tiza los muros de la ciudad. Solamente se autorizará la colocación de propaganda en los cerros de los sitios eriazos y de los edificios en construcción. En los cerros situados en lugares céntricos, se distribuirá el espacio que abarquen, en ocho divisiones iguales, entregán-



INCENDIO EN EL PUERTO.— Un incendio de grandes proporciones, que causó pérdidas por más de 300 millones de pesos, redujo a cenizas dos sastrerías porteñas y el Club Arabe, con todos sus trofeos ganados durante sus 40 años de vida. El fuego apareció por el fondo del Club Arabe, es decir, por el centro de una cuadría, donde hay docenas de negocios y residenciales. Las llamas se propagaron en todas direcciones por el interior de la cuadría y alcanzaron hasta la calle Victoria, donde dejaron convertidos en ruinas las sastrerías "Bristol" y "El Quirinal". En los altos de estos negocios estaba la sede del Club Arabe, formado por varios salones y comedores. Todo desapareció por efecto del fuego que fue imposible atacar. Un voluntario de la 8a. Cia. de Bomberos, que estaba sobre la claraboya del edificio, no alcanzó a percibir que esta cedía y cayó con ella sobre las llamas. Felizmente, alcanzó a asirse de un fierro y de allí, colgando, fue rescatado por sus compañeros. Hubo 12 bomberos semiafiliados que fueron atendidos prontamente. En el grabado, bomberos penetran al interior de la Sastrería "Bristol", una vez dominado el fuego. (El corresponsal.)

Breves de Corral

CONGRESO DE COMERCIANTES.— Dos representantes de la Cámara de Comercio Minorista de Corral, asistirán al Congreso Nacional Unitario de Comercio Minorista, que se efectuará en Santiago durante los últimos días de noviembre.

PAVIMENTACION DE CALZADAS.— La Dirección General de Pavimentación Urbana invertirá 18 mil escudos en la pavimentación de las calzadas de Corral Alto y Bajo.

El ingeniero Vicente Swinburn ya practicó los estudios, correspondientes, y declaró que este mes se le mará a propuestas, a fin de iniciar los trabajos en diciembre.

NUOVO EQUIPO DE RADIO.— Fue instalado un moderno y potente equipo de transmisión radial en la Capitanía del Puerto de Corral, para las comunicaciones con la red costera.

TRABAJOS EN EL BOLDO.— Se está realizando activamente la limpieza de es-

combros para permitir la continuación de los trabajos del acueducto. El Boldo, que atraviesa Corral Bajo, y que estaba por terminarse al producirse el maremoto.

Este trabajo de limpieza lo efectúa la firma Nahnías.



Muchos accidentes en las fábricas ocurren a los obreros que van a otro taller o sección y hacen un trabajo que no conocen. Señor industrial, evite que esto ocurra: **REGLAMENTO EN FORMA CLARA.** el trabajo de su empresa. Copere al Consejo Nacional de Seguridad.



VANDALISMO.— Indignación entre los vecinos de la comuna de Maipú causó la vandálica destrucción de 17 arbolitos de la Avenida Mirador, el sábado recién pasado. No es la primera vez que actos de esta naturaleza se suceden en el sector. Hace algunos días, desconocidos penetraron en el sector, co-jabonería de propiedad de Julio González, en Santa Teresita 31, llevándose una gran cantidad de mercadería y despedazando objetos y enseres en el interior del negocio. La destrucción de arbolitos aunque nunca en la cantidad de la última vez, se repiten de preferencia los sábados en la noche, por lo que en esos días se doblará la vigilancia en este vasto sector. (Espejal, R. Bustamante.)

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Miguel

2.000 EMPADRONADORES SERAN INSTRUIDOS
Dos mil ciudadanos de esta populosa comuna que servirán de empadronadores en los Censos Nacionales del 29 de noviembre, se reunirán hoy en la Escuela Industrial de San Miguel, Avenida Departamental 285, para recibir instrucciones sobre el manejo de los formularios, material cartográfico y cédulas que se emplearán en esta importante investigación estadística. Servirán de instructores el Jefe Nacional de los Censos y la encargada Provincial del Censo de Santiago.

AUTOBUSES PROLONGAN SU RECORRIDO
La Directiva de Dueños de Autobuses "Ovalle Negrete", prolongó el recorrido de sus máquinas hasta el primer sector de la Población Dávila. Este nuevo servicio llega de regreso hasta Plaza Chaibuco, pasando por Ahumada, que es el recorrido preferido por el público.

Peñaflor ANIVERSARIO DE LOS BOMBEROS
El Cuerpo de Bomberos de esta comuna celebrará el domingo 13, el 15.º aniversario de su fundación con un amplio programa de festejos, en cuya organización ha participado un comité de voluntarios designados especialmente para este efecto.

Las festividades se iniciarán con un almuerzo de camaradería, al que han sido invitadas autoridades comunales; posteriormente, habrá una sesión solemne en la Comandancia General y finalmente, se realizará un baile de gala en los salones de la 2a. Compañía. (Otra, corresponsal.)

Maipú

PREPARAN EL CENSO
La Comisión Comunal del Censo, se encuentra trabajando activamente en los preparativos de la investigación estadística a efectuarse el 29 del presente mes. Esta Comisión está integrada por las siguientes personas: Jefe Provincial de Estadística, María Miranda; Supervisor Oscar Miranda, funcionario de la Dirección General de Estadística; presidente de la Comisión Local, José Luis Infante; Alcalde, jefe general, Enrique Montero Barra; secretario, Raúl Quinlan Cook; jefe de propaganda, Juan Bautista Monsalve; directores, capitán Humberto Stuedel, subcomisario de Maipú, Lucía Arce Valenzuela, jefe del Registro Civil e identificación de la comuna; Víctor Miranda, tesoroero comunal y Manuel Lazo Silva, Subdelegado de Gobierno.

FIESTA BOMBERIL
La Primera Compañía de Bomberos de esta comuna, realizará el sábado 12 un baile en el local del Cuartel de la Compañía, de Avenida 5 de Abril N.º 274. Los fondos de esta fiesta serán destinados a la compra de materiales de la Primera Compañía. (Bustos, corresponsal.)

Quinta Normal

DIRECTORIO VECINAL EN SATURNO
La Junta de Vecinos Pro-adelanto del Sector Saturno y calles adyacentes de esta comuna, eligió el directorio para el período 1960-61, que quedó integrado por: presidente, Miguel Arturo Acosta B.; secretaria, Clara Contreras V.; prosecretaria, Edith Parrini; tesoroero, Juan Olivares O.; directores, Humberto Ramírez y Luis E. Cañas.

Restablecen suministro de energía eléctrica en Corral

La Sociedad Austral de Electricidad invertirá la suma de 15 mil escudos en la reparación de las postaciones y red de alumbrado de la Empresa Eléctrica de Corral, a fin de restablecer el suministro de energía del puerto en forma definitiva.

Por otra parte, un ingeniero bado por el maremoto en forma de la ENDESA, llevó a este extensión de aproximadamente tres kilómetros.

Se calcula que estos trabajos podrán estar terminados en la primera quincena de diciembre. (Campos, corresponsal.)

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO
CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA
Las inscripciones para el 4o Curso de Economía Doméstica se encuentran abiertas en Santo Domingo N.º 1061, Departamento Comercial, de 9.30 a 13 horas, y de 15.30 a 19 horas.
CURSO PARA DUEÑAS DE CASA: CLASE LOS LUNES, MARTES O JUEVES, DE 10 A.M. a 15 P.M. EL CURSO PARA DUEÑAS DE CASA EMPEZARA EL LUNES 14 DE NOVIEMBRE DE 1960
CURSOS PARA EMPLEADAS DOMESTICAS: MIERCOLES O VIERNES, A LAS 15 HORAS. EL CURSO PARA EMPLEADAS DOMESTICAS EMPEZARA EL MIERCOLES 16 DE NOVIEMBRE DE 1960.

Despidieron a las alumnas de Sexto Años del Liceo
VIÑA DEL MAR.— Con un variado programa de números artísticos y cómicos, las alumnas de los quintos años del Liceo de Niñas de Viña del Mar, despidieron a sus compañeras que terminan este año, su período estudiantil.
Esta presentación se llevó a efecto ayer a las 17 horas, en el Parque Las Salinas, de esta ciudad, en el tradicional té de despedida a los Sextos Años de Humanidades. Como en años anteriores, la organización de él estuvo a cargo de la Dirección, el cuerpo docente y los quintos años del plantel. Las alumnas que egresan este año son 75, e integran los cuatro sextos años que cuenta el Liceo de Viña, a cargo de las siguientes profesoras jefas de cada uno: Rebeca Osega, Sexto A; Elena Ulloa, Sexto B; Ema Parra, Sexto C, y Amanda Jara, Sexto D.

KNUTSEN LINE
SERVICIO A EUROPA
M/N "OGEKA BAKKE"
CARGARA EN:
VALPARAISO 12-13 Nov.
TALCAHUANO 14 Nov.
SAN ANTONIO 15 Nov.
Esta nave recibe carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Gotemburgo, Oslo y otros puertos peruanos y ecuatorianos.
(Sujeto a cambio sin previo aviso.)
AGENTES GENERALES
WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., S.A.
VALPARAISO: Blanco 759 - Fono 7871
SANTIAGO: Huérfanos 812 - 2º piso
Fonos 32181 - 398141

INDUSTRIAS FORESTALES S. A.
JOSE MARGALEF PIERA, Organizador Nacional de Industrias Forestales, S. A., en nombre propio y de la Empresa, tiene el honor de invitar a todos los Accionistas de San Felipe a un coctel, que tendrá lugar en el Club Social de San Felipe, a las 20 horas del día de hoy.
En esa reunión se dará cuenta de la marcha ascendente de nuestra Sociedad y situación actual de la misma.

GRAN Mundo
POR E.B.V.

Matrimonio en Madrid



En la Parroquia de San Agustín, de Madrid, ha sido bendecida, últimamente, la boda de la señorita María Isabel Pastor y de la Lastra, con el teniente de infantería don Vicente Julián y Hernán. La novia es hija de don Ramón Pastor y Mendivil y de doña María de la Lastra. Los esposos Pastor pasaron larga temporada entre nosotros siendo el Adicte Cultural a la Embajada de España, dejando aquí muy gratos recuerdos y amistades que mantienen hasta el presente. La desposada vistió un sobrio traje de noviana de seda natural y lazada de una diadema de brillantes y perlas, regalo de la Emperatriz Eugenia de Montijo, a su hermana, la bisabuela materna de la novia.

En casa de Mariana Fabres Vial.-

A la recepción que ofrecerá el domingo 13 la señorita Mariana Fabres Vial, han sido invitadas las siguientes señoras:

Ana María Illanes Oliva, Mariana Bezanilla Granello, Teresa Lyon Subercaseaux, Anita Concha Vial, Verónica Barros Ariztia, Rebeca Irarrázaval Egulureen, Ana María Gich Soto, Marysol Larrain Troncoso, Maryluz Valenzuela Carey, Margarita Vial Bezanilla, Teresa Rodríguez Calvo, Pía Fernández Argüire, Laura Sotomayor Tapia, Soledad Correa Barros, Luz Con Huneus, Diana Gajardo, Martita Mackenna Echaurren, Luz Lora Balmaceda, Olga Subercaseaux del Río, Margarita Fernández, Carmen Errázuriz, de Solimihac, Maruja Galilea Linares, Soledad Bauzá González, María Aldunate Valdés, María Isabel Prieto Bafalluy, Teresa Cerda García, Ana María Herrera Riesco, Eliana Soza Donoso, Leonor Carola Huerta, María Teresa Mujica Bribea, Ana María Tejada Videla, Teresa Risopatrón Echenique, Ana María Quiroz Martín, Teresa Iglesias Emely Said, Cecilia Vial Arangua, Raquel Cruz Saavedra, Gabriela Edwards Bunster, Adriana Silva Bafalluy, Julia Castaño, Josefina García de la Huerta Echaurren, Rosario Bahadec Merandé, Josefina Larrain Herrera, Raquel Velasco Valdés, Otilia Rodríguez Undurraga, Patricia Pfenniger, Luisa Ross Antúnez, Carolina Claro San Román, Bárbara Correa Raymond, Francisca Correa Fabres, Carmen Cruzat Amunátegui, Patricia Matte Larrain, Teresa e Isabel Portales Zegers, Elena Herrera Valenzuela, Dolores de la Cerda Mujica, Carolina Vial Vial, María Oliva Pérez Concha, Teresa Steven Vialter, Josefina, María del Pilar, Luz María y Paz González Vial, Cecilia Detmer Mackenna, Teresa Moreno Aguirre, Mercedes Hurtado Vicuña, María Judith Undurraga Lazo, Manuela Garmicio Rivas, Cecilia Ibáñez Larrain, Sara Lira Lecaros, Petita de Ferrari García-Huidobro, Luz Ortúzar Santa María, Verónica Detmer Mackenna, Paulina Ovalle Zegers, Soledad Vergara Larrain, Inés Covarrubias Montt, Carmen G. Eichholtz Piza, Pilar Méndez Velasco, Mónica Lyon Nagel, Angélica Pizarro, Ana María Troncoso Pérez-Cotapos, María Gloria Wedeles Ginez, María Emilia y Rose Marie Bugés Aguirre, Carmen Sánchez Errázuriz y Pelagia Ortúzar Aldunate.

Té.-

La señorita Bernardita Vera Benavides ofreció un té en su residencia de Román Díaz.

En la diplomacia

El secretario de la Embajada de España y señora de Fernández de Córdova, ofrecerán en su residencia de Avenida Lota, una recepción el día 17 de noviembre.

Recepción postergada.-

"Por razones de índole particular, la recepción que ofrecerá a sus relaciones la señorita Paz Rodríguez Herrera, quedará suspendida momentáneamente".

Comida.-

La señora Elena Pereira Iñiquez ofreció anoche en su residencia de calle Phillips una comida en honor de la esposa de nuestro Embajador en España, señora Carolina Errázuriz de Fernández.

Club de la Unión

Ayer se efectuó el almuerzo mensual reglamentario, de los contentillos del Salón Arturo Prat, del Club de la Unión, al que asistieron las siguientes personas: Excmo. señor Embajador de Venezuela, viceministro Wolfgang Larrazábal, señor Alvaro Covarrubias Arlegui, presidente del Club de la Unión; general Horacio Arce Fernández, coronel Jorge Quiroga Mardones, Luis Vergara Rodríguez, presidente del Salón, Bartolomé Blanche Espejo, Jorge Berquín Meneses, Manuel Concha Vera, secretario del Salón, Carlos Muevas Ortiz, Luis Menchaca Lira, Guillermo Piedrabuena Bories, Julio Jara Martínez, Tobias Barros Ortiz, Emilio Merino Lemus, Baltasar Donoso Basconán, Ezequías Allende, Soledad, Juan Concha Aramburú, Víctor Labbe Vidal, Avelino Ortiz Cansten, Manuel Maldonado Branot, Jorge Meléndez Escobar, Luis Contreras Guzmán, Julián Rodríguez Martínez, Hernán Vicuña Morandé, Santiago Damas Peña, Carlos Fuentes Rabé, Alberto Gormaz Mandiola, Teófilo Gómez Vera, Pedro Barros Calvo, Enrique Grünwald S., Carlos Figg Eckerle.

Partes matrimoniales.-

Circulan los siguientes partes:

César Covarrubias Vergara y Alicia Dellinger de Covarrubias participan a Ud. el matrimonio de su hija Carmen con el señor Patricio Errázuriz Barros que se efectuará privadamente en la Iglesia de San Pedro, el domingo 20 de noviembre a las 18.30 horas.

Mario Errázuriz Quezney y Rebeca Barros de Errázuriz participan a Ud. el matrimonio de su hijo Patricio con la señorita Carmen Covarrubias Dellinger que se efectuará privadamente en la Iglesia de San Pedro, el domingo 20 de noviembre a las 18.30 horas.

"Adolfo Hurtado Salas y Elena Hurtado de Hurtado participan a Ud. el matrimonio de su hijo Julio, con la señorita María Inés Cerda Fernández, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Padres Franceses el domingo 20 de noviembre a las 12 horas".

"Luis Sommers Aldunate y Luz Sánchez de Sommers participan a Ud. el matrimonio de su hijo Luis Emilio, con la señorita Mónica Comandari Kaiser y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia de la Recoleta Dominica, el sábado 26 de noviembre a las 20 horas".

Residencia.-

El señor Samuel Ward Latham y señora María Teresa Undurraga de Latham fijaron su residencia en Avenida Vitacura 931, fono 481352.

Almuerzo.-

La señora Luisa Vicuña de Fabres ofreció un almuerzo para despedir a la señora María Victoria García-Huidobro de Sanz.

Venta especial
CHITECO
Toallas y Ropa Interior



CAMISERIA Segundo Piso

SLIPS Chiteco tipo americano sanitizado, talla 44,48 y 52 Desde

Eo **0.80**

CAMISETA Chiteco -Especial- talla 44,48 y 52 sanitizada, media manga Desde

Eo **1.60**

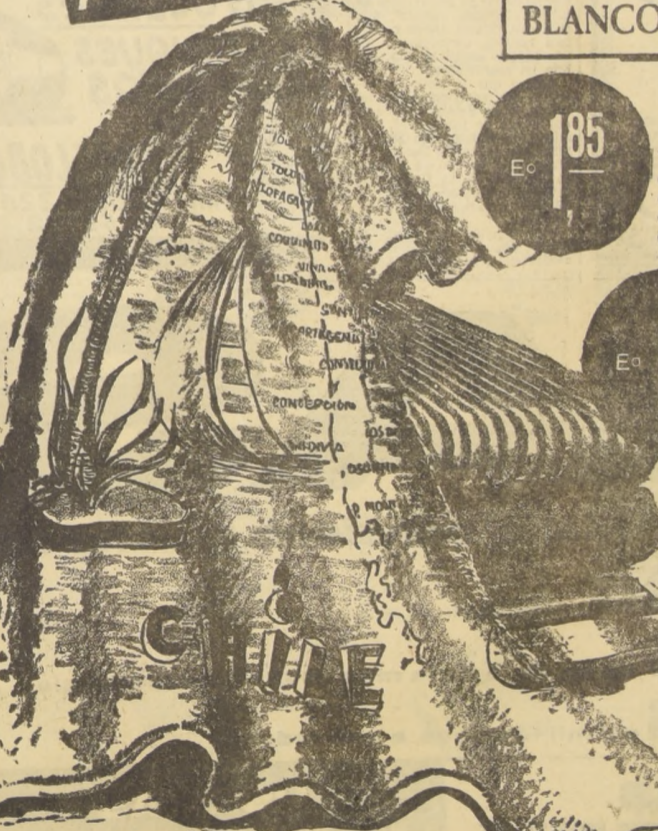
CAMISETA Sport -Elastic- sanitizada, talla 44,48 y 52 Desde

Eo **0.70**



precios Almacenes Paris...

BLANCO Primer Piso



Eo **1.85**

TOALLA Chile, de 0.50x1 mt. estampadas en preciosos colores

Eo **1.98**

TOALLA Capri de 0.55x1.10 mt. listadas con fondo blanco

Eo **2.08**

TOALLA Bristol de 0.50x1.05 mt. en todos los colores

ALMACENES Paris
M.R.
Alameda y San Antonio

CLINICA O'HIGGINS
ALAMEDA 2429

CRUIA y MEDICINA 4° 5° p. 94816
TRAUMATOLOGIA 3° 94999
MATERNIDAD 2° 90348
UROLOGIA 6° 95758

PEDIATRIA
MEDICOS DOMICILIARIOS
AMBULANCIA
RAYOS X

LABORATORIO y BANCO DE SANGRE

INFORMACIONES 1er Piso
Fonos 91868-94999
atención de emergencia

MEDICOS Y MATRONAS A ELECCION

DESFILE DE MODAS.- Té con gran desfile de modas organizado por la Agencia de Modelos "Vogue", se llevará a cabo hoy en el Salón Sur del Hotel Carrera a beneficio de las obras sociales de "Las Abejas". Se presentarán las últimas creaciones de Catalina, Helen Harper, Elizabeth Brooks y Martin Models, que irán acompañadas de los artículos de rafia de Pontevecchio y el calzado de Joya Creaciones.

ROTARY CLUB DE SANTIAGO.- A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4o piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Rafael Sousa Fernández.

Dicha sesión está destinada al Comité de Preparativos de la Conferencia Regional Sudamericana cuyo presidente es señor Ignacio Palacios G. R., explicará el estado actual de los trabajos preparatorios a dicho acontecimiento rotario.

El Rotary Club de Santiago verá con especial agrado la asistencia a su sesión de hoy de los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

En los Talleres del Hogar de Cristo los muchachos aprenden un oficio que les permitirá ser hombres útiles en el día de mañana.



ENTREGARA EL MANDO: El Presidente en ejercicio de Estados Unidos, D. Eisenhower, se dirige a Augusta, en unas breves vacaciones, momentos después de enviar congratulaciones al senador Kennedy por su triunfo en los comicios presidenciales. Eisenhower jugará golf en Augusta.

América Latina celebra la victoria de Kennedy

Se espera que el nuevo Presidente aplique nuevamente, en relación a sus vecinos hemisféricos, la misma recordada política de "buen vecino", de Roosevelt.

BUENOS AIRES, 9 (UPI).— Por William L. F. Horsey.— América Latina recibió hoy con júbilo la elección del senador John F. Kennedy como Presidente de los Estados Unidos. La reacción inmediata de la prensa latinoamericana fue que la victoria del joven senador de Massachusetts era presagio de una nueva era de "buena vecindad". Nunca tal vez desde los tiempos de Franklin D. Roosevelt había mostrado la prensa latinoamericana tanto interés en una elección presidencial norteamericana como en ésta. La prensa mexicana elogió la elección como "una demostración ejemplar de verdadera democracia" que aseguraba "no sólo buena vecindad, sino también buena amistad" entre Estados Unidos y sus vecinos del Sur. En Chile, el Ministro de RR. EE., Germán Vergara Donoso, declaró que la noticia del triunfo de Kennedy era "sumamente grata" para su país. En Colombia, el Presidente Alberto Lleras Camargo envió un mensaje de felicitaciones a Kennedy, señalándole que sus promesas de "establecer una vigorosa cooperación" con la América Latina habían sido recibidas con "entusiasmo y optimismo" por los pueblos de esta parte del hemisferio. Lleras Camargo invitó también al Presidente Electo a visitar Colombia.

En Brasil, los católicos recibieron con júbilo la elección de Kennedy. En la prensa brasileña, las noticias de la elección relegaron a segundo plano las noticias sobre la huelga de los transportes. El Salvador rindió homenaje a Kennedy y expresó la esperanza de que Estados Unidos reconociera pronto a la Junta Cívico-Militar que asumió el Poder el mes pasado. Por primera vez desde los tiempos de Roosevelt, las emisoras salvadoreñas permanecieron en el aire toda la noche para transmitir noticias de la elección. El Perú expresó "gran satisfacción" por la victoria de Kennedy. Desde antes de la elección, la opinión pública peruana había manifestado predilección por el candidato demócrata, considerándolo "representativo del espíritu del ex Presidente Roosevelt" y su política de buena vecindad. En Argentina, la Embajada de Estados Unidos recibió innumerables llamados telefónicos de ciudadanos que querían elogiar el orden y el resultado de la elección. Las emisoras de radio y televisión interrumpieron con frecuencia sus programas para transmitir los resultados. Radio Mitre transmitió boletines urgentes toda la noche. Diarios como "La Prensa" y otros prominentes periódicos de Argentina lanzaron ediciones nuevas casi hora tras hora para publicar los últimos resultados.

DIVERGENCIAS ENTRE FRANCO Y LA IGLESIA

MADRID, 9 (UPI).— Es posible que se esté creando una ligera división entre el Generalísimo Franco y la Iglesia Católica de España. Ha habido algunos indicios de que las relaciones entre el hombre que ha dirigido los destinos de España en los últimos 24 años y la Iglesia, pudieran no ser completamente cordiales en todos los frentes. Una cuestión de carácter administrativo planteada en el Ministerio de Educación podría llevar a un choque entre las dos partes. En círculos informados se dice que la Iglesia Católica tiene universidades en España desde hace muchos años, incluso la facultad de derecho jesuita de Deusto, cerca de Bilbao, y la universidad de derecho Agustina, en El Escorial, cerca de Madrid. No obstante, los estudiantes que se reciben en dichas universidades deben aprobar los exámenes de las instituciones del Estado antes de poder ejercer su profesión en España. El último incidente registrado sobre este problema tuvo lugar recientemente cuando la Iglesia decidió abrir una Escuela de Periodismo. El Ministerio de Información, que dirige la única Escuela de Periodismo de España, se opuso a la idea de la Iglesia, según se dijo en círculos informados. Largas discusiones llevaron por fin a una avenencia. La Iglesia, obtuvo permiso para abrir su Escuela de Periodismo, siempre que los que se recibieran en ella fueran también graduados de la Escuela Oficial de Periodismo. Pero el "opus dei", Orden Católica Laica, que según se afirma tiene cada día más poder en España, obtuvo de la Santa Sede el reconocimiento de su Universidad de Pamplona, en la región septentrional de España. La Universidad de Pamplona, conocida en España como "Estudio General de Navarra", tiene varias facultades, incluso de derecho, medicina y periodismo. Cuando la Santa Sede decidió conceder el status de Universidad al "Estudio de Navarra", el "Opus Dei" pidió al Gobierno español que reconociera como válidos sus títulos. El Ministro de Educación, Jesús Rubio, hablando ante los profesores de las 12 uni-

Infección dental más cara del mundo es la de Elizabeth Taylor

Debido a la fiebre que impidió la actuación de Elizabeth Taylor en "Cleopatra" durante seis semanas, ha sido atribuida a un diente infectado, la afección dental más cara de la historia. Uno de los médicos de la Reina Isabel, Lord Evans, comprobó la existencia de un absceso debajo de uno de los dientes de la hermosa actriz y tan pronto como fue eliminado disminuyó la persistente fiebre que la aquejaba desde su llegada a Londres. Cuando su temperatura se normalizó, Elizabeth Taylor comunicó a la Twentieth Century Fox que estaría dispuesta para iniciar su actuación en "Cleopatra", cuyo presupuesto asciende a ocho millones de dólares, dentro de una semana o diez días. La estrella percibirá un millón de dólares por su papel, una de las mayores sumas jamás pagadas a una figura del cine cinematográfico por una sola película. Su enfermedad ha costado a la Compañía y a los aseguradores— un total de 500.000 libras esterlinas (1.400.000 dólares), como consecuencia de las demoras en la filmación.

NIKITA FELICITA AL PRESIDENTE ELECTO

MOSCÚ, 9 (UPI).— Nikita Khrushchev envió hoy un mensaje de felicitación al Presidente Electo de Estados Unidos, John F. Kennedy, expresándole la esperanza de que, durante su Gobierno, las relaciones soviético-norteamericanas volverán a "la línea que seguían en los primeros tiempos de Franklin Roosevelt". El mensaje del Primer Ministro a Kennedy, dice: "Confiamos en que, mientras ocupe usted este puesto (la Presidencia), las relaciones de nuestros países volverán de nuevo a la línea que seguían en los tiempos de Franklin Roosevelt, para satisfacer los intereses básicos, no sólo de los pueblos de la Unión Soviética y de Estados Unidos, sino de toda la humanidad que anhela la paz y la prosperidad para el pueblo de una nueva guerra. Hemos proclamado y proclamamos nuestro respeto por el pacífico y bien dotado pueblo de los Estados Unidos, y estamos dispuestos a establecer las relaciones más amistosas entre los pueblos soviético y norteamericano, entre los Gobiernos de la U.R.S.S. y de Estados Unidos. "Estamos convencidos de que no hay obstáculos insuperables para preservar y consolidar la paz. "Para lograr este objetivo, estamos dispuestos, por nuestra parte, a continuar nuestros esfuerzos por resolver problemas tan apremiantes como el desarme, a solucionar el problema alemán mediante la más pronta firma de un Tratado de Paz y a llegar a un acuerdo sobre otras cuestiones cuya solución podría aliviar y mejorar toda la situación internacional. "Le deseo una actividad fructuosa en la delicada condición de Presidente de Estados Unidos y prosperidad para el pueblo norteamericano."

Patrulla fue emboscada en el Congo: 10 muertos

LEOPOLDVILLE, 9 (UPI).— Un vocero de las Naciones Unidas declaró que, según se presume, por lo menos 10 soldados de una patrulla de 11 irlandeses de la Fuerza de la ONU, fueron muertos en una emboscada preparada por nativos rebeldes en la provincia secesionista de Katanga. El vocero manifestó que la emboscada se produjo anoche cerca de Albertville, en el norte de Katanga. Se trata del accidente de mayores proporciones que ha habido con tropas de la ONU desde el comienzo de la crisis del Congo, en mayo último. El hecho ocurrió en la tierra de los balubas, que son hostiles al Gobierno katanés del Presidente Moïse Tshombe. Presumimos que por lo menos 10 de los 11 integrantes de la patrulla han muerto, dijo el vocero. "Hasta ahora no hemos recibido confirmación de una noticia según la cual habría un sobreviviente". Agregó que la patrulla, entre la que se contaba un teniente, había desaparecido anoche a eso de las 8 P.M. Sus miembros viajaban en jeeps y formaban parte del Tercer Batallón irlandés de las Fuerzas de la ONU en el Congo. Ese batallón, que tiene su base en Albertville, comprende unos 550 hombres. Una partida irlandesa de rescate encontró cuatro de los cadáveres, pero balubas hos-

LANGOSTAS VIVAS. Iniciamos la temporada con una semana de precios bajos: \$ 3.500 kilo. CTO HERMANOS. S. SANFUENTES 2990 - Fonos 92306-91801. MERCADO CENTRAL - Fono 84298. MODELOS NUEVOS CHEVRON. PRECIO JUSTO HORA EXACTA. GRELOJERIA GABOR. ESTADO. 91-5° PISO. PIE F3 SALDO 10 MESES.

CALDERAS - NUEVAS Y USADAS, GARANTIZADAS E INSTALADAS DE ACUERDO CON LAS NORMAS DE LA INSPECCION GENERAL DE SEGURIDAD DE TRABAJO. AUTOCLAVES, ESTANQUES, CHIMENEAS. MAESTRANZA FERROGLOBO. SANTA ROSA 2265. FONOS: 52792.

FARMACIA DE TURNO Permanente hasta la UNA de la madrugada. Andrade.

CEMENTERIO GENERAL. Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerias y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos, y que no fueron renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y reemplazados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento de acuerdo con lo dispuesto en el Art. No 16 del Reglamento General de Cementerios. (Dicto. No 421 del 14 de abril de 1932).

GAAS. DE LA COMPAÑIA le conviene mucho más. MÁS a su servicio! MÁS de un siglo de la mas moderna experiencia. MÁS de mil técnicos a sus órdenes. USE GAS DE CAÑERIA LICUADO GASCO. (si en su calle hay Red de Gas). USE GAS DE CAÑERIA LICUADO GASCO. (si no hay Red de Gas). DEPTO. COMERCIAL GASCO. COMPAÑIA DE GAS. CON GAS LICUADO O DE CAÑERIA MEJOR LE SIRVE LA COMPAÑIA.

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES BENEFICENCIA PUBLICA. Organismo asistencial dependiente del Servicio Nacional de Salud. ECONOMICO-DINERO. CONSULTE PRECIOS EN: San Antonio 456 Fono 32361. Mapecho 498 " 91707. Portugal 931 " 35123. Diez de Julio 938 " 67253. Irrozabal 1790 " 494086. Prof. Zañartu 803 " 371802.

La información QUE USTED NECESITA. SANTORAL. BOY: Andrés, Justo y Ninta. MASANA: Martín y Feliciano. BOMBEROS. (Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santo Domingo 978... 61171. (Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Tereza Vial 1218, telefono... 83354. CARABINEROS. Santiago Moneda-Radio Patrullas Central. Plaza Buñes 1196... 62261. Prefectura General de Morandi... 80151. Prefectura Norte, Dávila B. 898... 374011. Prefectura Santiago Central, San Pablo N.º 1333... 64130. Prefectura Sur, Chiloe 147... 51050. Prefectura Radio Pa. Trullas, Agustinas 1284... 63102. Prefectura del Transitorio, Merced 142... 32012. Prefectura Rural de Santiago, Victoria Surberosaux 143... 30101. DEFUNCIONES. Ha dejado de existir el señor HUGO SILVA FLEISCHMANN. Su funeral se efectuará hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará en el Patronato San Ramón, a las 11 horas. La familia. Ha dejado de existir nuestro querido esposo, don FRANCISCO BUSTOS OLEA. Se oficiará una misa por el descanso de su alma en la Iglesia San Juan Evangelista (Lira 428, calle 10 horas, desde donde partirá el cortejo al Cementerio General, a las 17 horas. La familia. Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, don IGNACIO SANCHEZ yda. de RIVERA (Q.E.P.D.). Sus restos serán sepultados hoy a las 16.30 horas, partiendo del cortejo en el Cementerio General, Avenida Pedro Aguirre Cerda N.º 4037, con destino al Cementerio General. Ha fallecido nuestro querido hermano, señor MARIANO BENITO MONTERO (Q.E.P.D.). Sus restos serán velados hoy en la Iglesia San Antonio de Padua, ubicada en calle Carmen N.º 1533, desde donde partirá el cortejo al Cementerio de Curicó (Sociedad Española Socorros Mutuos) el día 11 del presente, a las 8 horas. Emuliano Benito Montero y familia. IN MEMORIAM. Con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario del sensible fallecimiento del recordado esposo, señor ENRIQUE NUÑEZ BUSTAMANTE (Q.E.P.D.), se oficiará una misa ésta tarde, a las 19.30 horas, en el Parroquia del pueblo de Malpu. Se invita a todos los que fueron sus amigos a esta ceremonia. Carmen Palma yda. de Núñez. FALLECIMIENTOS. Informaciones proporcionadas por las siguientes empresas funerarias: Acaar, Hozar de Grados, La Nacional, La Humana y La Vida. Los funerales de las personas que se nombran se efectuarán a las 9 horas en el cementerio que se indican: JUANA GARCIA DE LATOJA, Torralba 2059; 13 horas, Cementerio General. MERCEDES PONCE DE JOFRE, Bureta 642; 16.30 hora, Cementerio General. JUAN SARMIENTO NAVARRO, Fermín 4305; 16.30 hora, Cementerio General. RAQUEL MORAL DE SCHERRER, Iglesia de San Evangelista; 17 horas, Cementerio General. FRANCISCO BUSTOS OLEA, Iglesia San Juan Evangelista; 17 horas, Cementerio General. URELIO TRINCAO DE NUEVA, Hospital General; 16.30 horas, Cementerio General. LUIS FREDES ARANGA, Hospital Militar; 9.45 hora, Hospital Militar. HUGO SILVA FLEISCHMANN, Patronato San Ramón. MARGARITA ESCOBAR yda. de ROJAS, Fondo Lezama; 18.30 hora, Cementerio de San Bernardo.



LOS VENCEDORES: La viuda del recordado Franklin D. Roosevelt fue uno de los más firmes puntales de la candidatura de John Kennedy para Presidente y del senador texano Lyndon Johnson como Vicepresidente. Justamente la importancia de Roosevelt en el recuerdo de muchos norteamericanos y de la mayoría de los latinoamericanos, auguran un mejoramiento en las relaciones entre ambos bloques americanos. La política del "Buen Vecino", preconizada y practicada por Roosevelt, hace que Latinoamérica celebre con júbilo la victoria de Kennedy. — (Foto UPI)

La unión y cooperación de todo el país pidió Kennedy

● Nixon y Eisenhower, reconociendo la victoria demócrata, felicitaron cablegráficamente al Presidente Electo.— ● Kennedy espera ponerse pronto en contacto con el actual Gobierno, antes de la transmisión del Mando, que se realizará el 20 de enero.— ● A pesar del amplio triunfo en los votos electorales, los demócratas aventajan a los republicanos por menos del uno por ciento en los votos directos o populares.

WASHINGTON, 9 (UPI).— Por Robert Barkdoll.— El Presidente electo John F. Kennedy, consumada ya oficialmente su ajustadísima victoria sobre el Vicepresidente Richard M. Nixon en las elecciones de ayer, anunció hoy que establecerá un pronto "entente" con el Gobierno del Presidente Eisenhower a fin de allanar el camino para asumir el mando presidencial el 20 de enero próximo. Kennedy hizo este anuncio poco después que Nixon admitió formalmente su derrota y le envió sus felicitaciones. Tras recibir también las felicitaciones de Eisenhower, el senador de Massachusetts, de 43 años, exhortó al pueblo norteamericano a estrechar filas para hacer frente a los "difíciles años" venideros. Los últimos cómputos de la United Press International dan a Kennedy la victoria en 23 Estados, con 337 votos en el colegio elector, o sea, 68 más de los necesarios para ser elegido. Nixon ganó en 24 Estados, con 185 electores, y tiene la delantera en los escrutinios de otros dos —Alaska y Nuevo México—, con siete votos adicionales. Con estos, su total podría llegar a 192. Los últimos cómputos de los votos directos dan a Kennedy mucho menos ventaja que la que, por algunas horas, llegó a tener anoche. El último escrutinio de la UPI, da a Kennedy 31.988.100 votos, contra 31.690.077 de Nixon. La diferencia —menos de 300.000 votos en un total de más de 60 millones depositados en una elección presidencial norteamericana— desde que el demócrata Grover Cleveland venció a James G. Blaine a fines del siglo pasado. Admitiendo su derrota, Nixon cablegrafió a Kennedy dándole seguridades de que, como portestandarte de la nación en la lucha por la paz y la libertad, contará con "el apoyo de todos los norteamericanos". Eisenhower, por su parte, envió a Kennedy un breve telegrama de felicitaciones "por la victoria que acaba de obtener usted en las urnas". Al mismo tiempo, el Presidente prometió al candidato triunfante que en breve le enviaría su sugerencias para facilitar el traspaso del Poder. Eisenhower envió también un mensaje a Nixon para expresar sus respetos por su "valiente" campaña y darle seguridades de su continuada amistad. Kennedy, a su vez contestó al Presidente agradeciendo las felicitaciones y expresándole que todo el país continuaba en poder usar "su larga experiencia al servicio de la nación" en los años venideros.

Aparte de su retorno a la Casa Blanca al cabo de ocho años de Administración republicana, los demócratas celebraban hoy el mantenimiento de su neto dominio en ambas Cámaras del Congreso.

Sam Rayburn, presidente de la Cámara Baja, declaró telefónicamente a la United Press Internacional desde su residencia en Texas que el nuevo Congreso se aplicará a despachar rápidamente el programa legislativo ofrecido por Kennedy, incluyendo la elevación del salario mínimo, un programa de construcción de escuelas, una ley de seguro a las zonas económicamente deprimidas y otra de atención médica a los ancianos.

Rayburn declaró también que la reducción de los gastos federales era compatible con los intereses de la seguridad nacional y descartó, por el momento, toda posibilidad de aumentar o reducir los impuestos.

En Hyannis Port, Massachusetts, donde todavía se encuentra, Kennedy se presentó hoy en público por primera vez desde su victoria para declarar, con voz visiblemente emocionada:

"A todos los norteamericanos les digo que los próximos cuatro años van a ser difíciles y de prueba para todos nosotros. Fue una elección estrecha, pero existe un consenso general en todos los ciudadanos de que se necesitará un super-esfuerzo nacional de todos en los años venideros... pido la ayuda de ustedes en este esfuerzo."

El Presidente Electo terminó sus breves declaraciones con un frase que hizo ruborizarse a su joven y atractiva esposa, Jacqueline (Jackie), que estaba a su lado: "Y ahora, mi esposa y yo nos preparamos para una nueva Administración y un nuevo bebé."

La señora Kennedy, espera su segundo hijo para el mes próximo.

En Austin, Texas, el senador Lyndon B. Johnson, elegido Vicepresidente en la boleta de Kennedy, declaró que el resultado de la elección era una demostración de "la voluntad de nuestro país de ir más allá de las divisiones del pasado, a una nueva era de unidad nacional".

Johnson se encuentra en la rara posición de haber sido elegido para dos cargos. El hábil político texano ganó la Vicepresidencia y, al mismo tiempo, se hizo reelegir senador por Texas. Como Kennedy, cuyo sillón senatorial no estaba en juego ayer, tendrá que abandonar el Congreso antes de la transmisión del mando.

Reacción mundial es favorable al nuevo Presidente de EE. UU.

LONDRES, 9 (UPI). Por China Altman.— El mundo parece en general optimista respecto a la elección de John F. Kennedy como Presidente de los Estados Unidos. En la Unión Soviética, el nombre de la calle y los oráculos de prensa coinciden en la opinión de que la elección del joven senador significa un paso hacia el mejoramiento de las relaciones soviético-estadounidenses. El Director del diario del Vaticano, "L'Osservatore Romano", dio una declaración expresando su "intima satisfacción" por la victoria de Kennedy. Un alto dignatario católico dijo en el Vaticano que "lo que es realmente importante es, no el hecho de que el Presidente de los Estados Unidos sea un católico, sino que un católico haya podido llegar a ser Presidente de los Estados Unidos". En el Japón, tanto los liberales-demócratas que go-

biernan el país como los opositores socialistas, interpretan el resultado del comicio como un buen augurio.

Los nacionalistas chinos de Formosa degustaban ardientemente que ganara el Vicepresidente Richard M. Nixon, pero un portavoz del Gobierno manifestó que la Administración Kennedy hará nuevas contribuciones "a la seguridad nacional de los Estados Unidos y a la paz mundial".

En otros lugares, las expresiones fueron menos formales y más jubilosas. Dos diarios de Copenhague bautizaron a Kennedy como el "niño prodigio", y "Der Abden", de Berlín, dice que "Jack y Jackie (Kennedy y su esposa Jacqueline) brillan en su juventud, en su encanto y en su confianza". El corresponsal diplomático de la United Press Internacional en Europa, K. C. Thaler, señala que, en su primera estimación de Kennedy, los diplomáticos occidentales no prevén un cambio de importancia en la política económica y exterior de los Estados Unidos. Pero se preparan para un énfasis distinto en la política estadounidense, que influirá fuertemente

en la alianza occidental en el futuro inmediato. Algunos europeos, entre ellos de Gran Bretaña y de naciones más pequeñas, esperan que Kennedy una actitud flexible para nuevas negociaciones con Rusia acerca de la guerra fría y el desarme, así como también para un alivio de la tirantez con China comunista.

Algunos observadores diplomáticos previenen, no obstante, que los europeos se sentirán algo sorprendidos si Kennedy lleva a ejecución los puntos que ha sugerido en varias declaraciones preelectorales. Esos puntos indican, según creen dichos observadores, que probablemente Kennedy sea más exigente, con respecto a Europa, que el Presidente Eisenhower.

En Berlín oeste, las autoridades expresaron su confianza en que Kennedy defenderá la libertad de esa ciudad. La agencia noticiosa comunista ADN, de Alemania oriental, afirmó que Kennedy ha sido elegido porque el pueblo estadounidense quiere terminar con la política de "al borde de la guerra" seguida por las Administraciones anteriores.

De Gaulle aplastó rebelión de los altos funcionarios

● Fue destituido el secretario general de la administración francesa en Argelia.— ● De esta manera, el general De Gaulle sigue dentro de su línea de no permitir críticas a la política de su Gobierno en Argelia.— ● El Ejército y extremistas de derecha insinúan una posible rebelión contra el Gobierno, de seguir éste con su idea de una "Argelia argelina".

PARIS, 9 (UPI).— El Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, tomó hoy radicales medidas para aplastar una rebelión de altos funcionarios franceses contra sus planes de hacer de Argelia una república casi independiente.

Al mismo tiempo intensificó medidas de seguridad de urgencia entre continuos rumores de que los colonos franceses de África del Norte están fraguando una nueva insurrección armada, esta vez con apoyo del Ejército.

El Gabinete se reunió bajo su presidencia y destituyó a André Jacomet, segunda autoridad francesa en Argelia, de cuya administración era el secretario general. Para sustituirle se nombró a Max Moulines, Prefecto del Departamento de Constantine.

Jacomet atacó violentamente la política de De Gaulle en una reunión de las máximas autoridades francesas en Argelia en la noche del lunes, y anunció que en señal de protesta presentaba la dimisión de su cargo.

El Presidente del Consejo de Ministros, Michel Debré, ordenó a Jacomet comparecer en París anoche y el Gabinete, después de escuchar un informe de Debré, le destituyó sin consideraciones. Además, Jacomet fue también separado del Consejo de Estado, máximo órgano jurídico y administrativo de Francia, del cual era miembro.

Inmediatamente después de la reunión ministerial, De Gaulle conferenció con el Ministro de Defensa, Pierre

Messmer. Anteriormente había hablado con Debré, el Ministro del Interior, Pierre Chaatenet, y el jefe del Estado Mayor de Defensa, general Paul Ely.

Fuentes informadas dijeron que el despido de Jacomet y la conferencia del Presidente con los máximos jefes de la Seguridad del Estado parecieron ser parte de la acción del Presidente para salir al paso de la peligrosa rebelión que amenaza a su política sobre Argelia y su autoridad en general.

Según los Informantes, De Gaulle está determinado a seguir ahora adelante con sus planes de una "Argelia Argelina", aún cuando tenga que asumir poderes dictatoriales.

Al mismo tiempo los opositores derechistas de De Gaulle, tanto en Argelia como en Francia parecen estar preparándose para actuar contra él. Despachos no confirmados publicados en varios periódicos, responsables afirman que cierto número de generales y altos jefes militares y civiles han enviado a De Gaulle una carta, advirtiéndole que no puede contar con la obediencia del Ejército a los funcionarios para poner en práctica su programa de una "Argelia Argelina".

Otro motivo de preocupación aquí lo proporcionan las andanzas del general Raoul Salan, ex comandante en jefe del Ejército de África del Norte. Las autoridades afectas a De Gaulle aquí notan con creciente inquietud que Salan, a quien se ha prohibido regresar

a Argelia a causa de su crítica pública de la política gaullista, todavía está en España. El general pasó la frontera al vecino país hace cerca de dos semanas, ostensiblemente en un viaje de "vacaciones". A la sazón, dijo que regresaría a París el viernes pasado, pero el hecho es que Salan aún se encuentra en Madrid.

La noticia de la demanda presentada por la Cuban American Sugar Mills coincidió con rumores de que existe descontento en Estados Unidos por la noticia de que el Gobierno cubano estudia el establecimiento de un organismo dirigido por intereses británicos y canadienses para vender el azúcar y gasolina cubanos en Europa occidental y Canadá. Funcionarios de esta capital dijeron que esos despachos no han sido confirmados, pero que aunque fuesen ciertos, ese organismo sería privado y ajeno a la jurisdicción del Gobierno mientras limitase sus actividades al comercio legal.

Millonaria demanda contra firma inglesa

Una compañía norteamericana afirma que los ingleses recibieron azúcar expropiada a Estados Unidos por Fidel Castro

LONDRES, 9 (UPI).— Una compañía norteamericana ha presentado una demanda judicial contra la enorme compañía británica Tate and Lyle por, según se afirma, haber aceptado la entrega de 9.500 toneladas de azúcar procedente de sus centrales expropiadas en Cuba.

Un vocero de Tate and Lyle, confirmó que se emitió un mandamiento contra la compañía a nombre de la Cuban American Sugar Mills Company, que reclamará 247.000 libras esterlinas (691.600 dólares) por daños y perjuicios.

El portavoz se refirió a otros comentarios. La Tate and Lyle es la mayor firma de corredores de azúcar en Gran Bretaña.

La Cuban American Sugar Mills Company es una de las compañías cuyas propiedades en Cuba fueron expropiadas por el Gobierno del Primer Ministro Fidel Castro. Desde hace tiempo circulan rumores de que alguna de las compañías norteamericanas iniciaría un caso de ensayo para determinar si es posible impedir que las compañías británicas acepten azúcar procedente de bienes expropiados. Las importaciones británicas de azúcar cubanos durante los últimos tres años han sido de 448.000 toneladas en 1957; 494.000 en 1958 y 333.000 en 1959.

Un REFRIGERADOR no es un lujo...es una NECESIDAD

20 MESES PLAZO

REFRIGERADORES mensual

- SIAM 7 piés (Sin Pié) E° 27,00
- SIAM 9 piés (") E° 30,00
- HUMBOLDT 7 piés E° 27,00
- HUMBOLDT 9 piés E° 40,50

LAVADORAS Cuota mensual

- HOOVER - chica E° 7,60
- HOOVER - grande E° 11,40
- HOOVER MATIC E° 21,70
- BENDIX AUTOMATICA E° 25,30
- BENDIX SIDERELLA E° 16,90
- MIELE E° 14,70

ENCERADORAS Cuota mensual

- SINDELEN TRIMATIC E° 6,60
- SINDELEN ECONOMATIC E° 5,50
- FAMELA E° 6,00
- ASPIRADORA FAMELA E° 4,80

LOS ALIMENTOS SE DESCOMPONEN RAPIDAMENTE EN VERANO.....

- La leche solamente en 12 horas
- La carne en 10 horas
- El pescado y mariscos en 8 horas

...LA UNICA SOLUCION ES UN REFRIGERADOR

ASI VENDE

RADIO CITY

ESTADO 64 y 90

Dos Locales para servir a usted

¿SEÑOR!...QUE DERECHAZO! SE ACABO LA PELEA! NO TE DIJE CON MALTOMIX. VIGOR EXTRA!



Escuela Sindical de la FEFCH realiza seminario sobre evaluación de cargos

- Con la cooperación del Centro de Estudios Sindicales de la Universidad de Chile desarrolla el torneo.
- Concurren 27 alumnos, que se desempeñan como empleados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.
- Mañana será clausurado en el Departamento de Extensión Cultural de la "U".

La Escuela Sindical de Empleados Ferroviarios de Chile, FEFCH, a cargo del dirigente nacional Arnaldo Riquelme Reyes, está desarrollando en el Centro de Estudios Sindicales del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, FEFCH, el 4.º ciclo del seminario, organizado por el Instituto de Organización y Administración de INSORA, sobre el tema de "Evaluación de cargos y calificación del personal".

ALUMNOS
A este torneo concurren 27 alumnos, cuya nómina es la siguiente: Samuel Aguirre, Humberto Contreras, Claudio Muñoz, Ives Briones, Pablo Gandarillas, Jorge Ulloa, Edo. Jara, Luis Miranda, Lautaro Sánchez, Mario García, Miguel del Río, Víctor Nazar, Alfredo Gamboa, Manuel Pradenas, Carlos Cabrera, Mario Vredes, Luis Orrego, Elías Campos, Arturo Leiva, Benigno Hermosilla, Francisco Guzmán, Luis Catalán, Servando Arce y Arnaldo Cáceres.

LOS CURSOS
Los cursos de este seminario, que tiene como fin dar a conocer a los empleados los sistemas de evaluación y la forma de operar, están a cargo del profesor INSORA Miguel Maldonado, ingeniero comercial y técnico. Las materias de estos cursos están subdivididas en 1) Evaluaciones como técnica para establecer la importancia relativa de los cargos; 2) Distintos sistemas de evaluación; 3) Fijación de remuneraciones; 4) Sistemas de calificación; y 5) Uso de las calificaciones.

CLAUSURA
La calificación de estos cursos del seminario, organizado por la Escuela Sindical de la FEFCH, se llevará a efecto mañana viernes a las 21.15 horas, después de la última clase que se realizará en la Sala Septiembre del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile donde se ha desarrollado el seminario iniciado el martes 8 de 19 a 21 horas.

ACTIVIDAD DE LA ESCUELA
Con la finalización de este seminario, la Escuela Sindical de la FEFCH, pone término a sus actividades, después de haber desarrollado una intensa labor en el presente año por la educación sindical de sus asociados. Contó con la cooperación del Centro de Estudios Sindicales de la Universidad de Chile, así como por su director Daniel González Villablanca, Fernando Escobar y Héctor Aseff Jaramillo.



ALUMNOS APLICADOS.— Veintisiete empleados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado se inscribieron para seguir los cursos del Seminario organizado por la Escuela Sindical de la FEFCH (Federación de Empleados Ferroviarios de Chile), para tratar sobre la "evaluación de cargos y calificación del personal". En el grabado aparecen escuchando la clase del profesor de INSORA, Miguel Maldonado, de izquierda a derecha: Arnaldo Riquelme Reyes, Director de la Escuela Sindical de la FEFCH; Carlos Cabrera, Claudio Muñoz, Miguel del Río, Mario García, Manuel Pradenas y Alejandro Quintana.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

Atendemos aquí las consultas que empleados, obreros, patronos, imponentes, gremios, instituciones y cualquier persona de nuestro público lector deseen formularnos acerca de materias relacionadas exclusivamente con legislación sobre trabajo y prevision social. Nos encargamos de dar respuesta a las consultas que nos lleguen, pero en forma de asesoramiento, no de consejo, y en ningún caso de asesoramiento legal. Damos otras materias, por ejemplo, en forma de artículos, pero en forma de información, no de asesoramiento legal. Las consultas deben dirigirse a: "Consultorio de Leyes Sociales", Diálogo LA NACION, Casilla 81-D o Agustinas 1269, Santiago.

Asignación familiar por la cónyuge que goza de jubilación.

"Santiago, octubre de 1960." "Consultorio de Leyes Sociales". Diario LA NACION. Presente. Señor redactor: Altamente agradecido por la información que me ha dado sobre la asignación familiar por la cónyuge que goza de jubilación, en virtud de la Ley N.º 16.962 de 1960, que modifica el artículo 2.º del artículo 21.º del Código Civil, que dice: "La cónyuge que goza de jubilación, puede optar por la asignación familiar por la cónyuge que goza de jubilación, pero con una renta inferior a la que ella percibe. Saluda a Ud. atte. D. M. V. Carrer 2330, Santiago. Calle Briones Lugo 0994, La Cisterna, 2330, Santiago."

RESPUESTA.— Dice el artículo 65 del Estatuto Administrativo vigente, fijado por decreto con fuerza de Ley N.º 338, de 6 de abril de 1960: "El empleado teniente de cargo a una asignación familiar de carácter alimenticio, carga de familia que viva a sus expensas. Son cargas de familia: a) El cónyuge; b) Los ascendientes legítimos; c) Los ascendientes legítimos; d) Los hermanos legítimos; e) Los hijos legítimos; f) La madre legítima, según el artículo 21.º del Código Civil; g) Los hermanos menores de edad (21 años); h) Los adoptados; e) Los hijos." "Los mayores de edad que disfrutaban de alguna renta, los menores de edad que sean beneficiarios de alguna renta superior a medio sueldo vital del departamento de Santiago." Se deduce de esta disposición que, en el caso de personas que constituyen cargas, hay que distinguir entre las mayores de 21 años de edad y menores de esa edad. En cuanto a las menores de 21 años, no son rentas. Si las personas que constituyen cargas o familia para un empleado son mayores de 21 años y disfrutan de "alguna renta", no significa cualquier renta, no dan derecho a asignación familiar, sino que son rentas superiores a un sueldo vital de Santiago, equivalente a \$ 26.275. Si esos menores son beneficiarios de rentas superiores a la cantidad expresada, no dan derecho a asignación familiar.

Continuidad de la Previsión: única fórmula vigente al efecto.

"Rancagua, octubre de 1960." "Consultorio de Leyes Sociales". Diario LA NACION. Señor redactor: Hace algunos días se me dio una respuesta por demas amable a una consulta que me permití formular en relación con la continuidad de la previsión. En la Sección "Así atendemos al público", el sujeto de la Sección Jubilaciones de la Caja de Previsión de Empleados Particulares hizo una aclaración separada sobre la misma materia. Allí se dice que, no obstante estar vencido el plazo para acogerse a la continuidad de la previsión, hay toda una posibilidad de hacerlo. Y es por eso, señor redactor, que me atrevo de nuevo a molestar su atención. Mi caso es el siguiente: ingresé el 1.º de marzo de 1931 a trabajar en un hospital, y comencé a ser imponente de la antigua Caja de Seguro Obrero Obligatorio hasta 1935, fecha en la que pasé, junto a varios compañeros, a ser imponente de la Caja de Empleados Particulares y Previsión Social. Siigo como tal y como usted podría apreciar, estoy por cumplir ya treinta años de imponente de esa institución, con la sola salvedad de los cuatro años que, permaneciendo en el mismo puesto, fui imponente del Seguro Obrero. Agradecido una vez más de la acogida que pueda LA NACION brindarme a mi consulta, le saluda su atto. servidor. Carnet 32218. Casilla 245. Rancagua.

RESPUESTA.— La aclaración a que usted se refiere se publicó en la edición del 17 de octubre p.pdo. de este diario. Dice textualmente: "Sin embargo, es conveniente que se sepa que, en el momento, se encuentra en plena vigencia una disposición que permite el reconocimiento de los años de afiliación en un organismo de previsión, si la diligencia es cumplida después de sesen días de haberse reafiliado a otra entidad congenera, estando obligado, por supuesto, a presentar todos los antecedentes que sirvan de prueba para el reconocimiento." La aclaración que reproducimos —y que ojalá le resulte útil— no parece ser aplicable, sin embargo, Su caso, aparentemente, se resuelve en la forma en que me he explicado más arriba, en nuestro "Consultorio", se jubila en la institución de la cual se es imponente en el momento de iniciar las gestiones de jubilación. En su caso, el Servicio de Seguro Social debería concurrir a su jubilación con la parte correspondiente al período en que fue imponente de la ex Caja de Seguro Obrero.

El Gobierno intercederá para que se pague el reajuste voluntario

- Así lo informó el Ministro del Trabajo a directiva de la Federación de EE. de Comercio.
- Fiscalización del cumplimiento de horario de actividades, con severas sanciones para los infractores.
- EE. de Comercio proponen nuevo sistema en contrato de trabajo, para evitar que sean falsificados.

"El Gobierno intercederá decididamente en favor de quienes no han obtenido reajustes en forma voluntaria", manifestó ayer el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, a la directiva reunida de la Federación Nacional de Empleados de Comercio, que preside Inés del Canto Bustos.

La directiva de la EE. de Comercio Gálvez, para informarle acerca de las conclusiones del último Congreso a la vez que le formularon algunas peticiones de carácter gremial. Para resolver estos últimos problemas, los visitantes encontraron ambiente favorable de parte del Ministro.

Entre las principales peticiones, figura la de innovar las gestiones realizadas con los representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio, y Cámara de Comercio, solicitándole que para estos efectos, le proveyeran antecedentes de aquellas empresas e industrias que no han otorgado reajustes. Dijo que estos aumentos no podían ser considerados como anticipos de gratificaciones.

En cuanto a la extensión del contrato de trabajo, que según la directiva de los Empleados de Comercio, debería ser otorgado y timbrado por la Inspección del Trabajo, para evitar la falsificación de estos documentos. También solicitaron fiscalización para que los patronos respeten los horarios de trabajo, señalando que mientras en algunas reparticiones se cumplen horarios inferiores a las 48 horas semanales, los empleados de comercio son obligados a permanecer en sus actividades más de 8 horas diarias, reuniendo en la semana más de 50 horas de labor, sin pago extraordinario.

El Ministro prometió estudiar la primera petición y aseguró que la fiscalización solicitada la hará cumplir, disponiendo severas sanciones para aquellos patronos que no respeten los horarios de trabajo de sus empleados.

NEVA DIRECTIVA
La directiva de la Federación Nacional de Empleados de Comercio está integrada de la siguiente manera: presidenta, Inés del Canto Bustos; vicepresidente, Carlos Álvarez Garrido; secretario general, Aristides Aparicio; secretario de actas, María Páez; tesorero, Omar Guzmán; directores, Berta Saavedra, Alberto Sáenz, Manuel Martínez, Fernando Frits, José Raúl Tobar y Mario Corvalán.

Inés del Canto fue reelegida por unanimidad, mientras que el resto de la mesa fue nuevamente elegida por mayoría de votos a su favor.

Esta directiva se constituyó y prestó el juramento de rigor, en la última sesión de la Federación. El juramento expresa que los directores se mantendrán al margen de toda política y religión, actuando solamente con espíritu gremial, para analizar los diversos problemas de la organización.

La presidencia fue autorizada por el resto de la directiva, para permanecer ausente de sus funciones por algún tiempo, por motivos de salud. La reemplazará el vicepresidente, Carlos Olivares.

Sin embargo, la dirigente declaró ayer a LA NACION que eso no significa que ella se vaya a mantener totalmente ajena a las actividades de su Federación. "Si es necesaria mi presencia o mi intervención —dijo— asumiré mis funciones, cada vez que me lo solicite la directiva".



DIJO LUIS GALLARDO: "La unidad de los mineristas se hace necesaria para el gremio y el país"

Siluetas Gremial

LEANDRO ALVAREZ LIRA

Es en la actualidad el tesoro nacional de la Federación de Sindicatos de Peluqueros de Chile, cargo que ejerce desde el año 1954, y para el cual fue reelegido una vez más, en el congreso nacional del gremio, verificado en Talca durante los días de Semana Santa del año en curso.

Leandro Álvarez Lira es ampliamente respetado y estimado en el gremio por su dilatada y eficiente trayectoria como dirigente. Nació en Copiapó y dobló ya la curva de la cincuentena, pero su actividad y entusiasmo no han decrecido. Por el contrario, en plena madurez, aporta a las labores directivas de la Federación Nacional de Peluqueros toda su experiencia y espíritu de organización en materia de finanzas.

Su gestión directiva sindical se remonta al año 1939, cuando trasladó su residencia a Santiago y se instaló en la comuna de San Miguel, incorporándose al Sindicato Profesional de Peluqueros de ese sector, organización de la que llegó a ser su presidente.

Paralelamente a sus actividades como dirigente gremial, Leandro Álvarez Lira ha desplegado una valiosa labor en favor del deporte, habiendo formado parte de los cuadros directivos del "Deportivo Jorge Meléndez" y diversas organizaciones. Asimismo, ha prestado su concurso a las iniciativas societarias, mutuales y culturales de su gremio.

La silueta de Leandro Álvarez Lira, dentro de la organización sindical de los peluqueros de todo el país, es pues, una de las más quecidas.

HOTELEROS TRATARAN HOY PROBLEMA SURGIDO CON LA CORPORACION VITIVINICOLA

La Federación de Sindicatos de Empleados de Hoteles y Similares ha citado a una asamblea general para hoy, a las 23.30 horas, en su local social, Agustinas 1864, para tratar sobre la impasse surgida con la Corporación Vitivinícola de Chile, en cuanto a la ocupación del predio donde está ubicada su local social.

Dicha institución, por convenio celebrado con el Sindicato de Empleados de Hoteles, tiene cedido el local, con el compromiso que los socios de esta entidad gremial ofrezcan a la clientela que atienden en los diferentes locales en que prestan sus servicios, los vinos y licores que distribuye la Corporación.

Ahora, manifestando que el gremio hotelero no ha dado cumplimiento a este convenio en todas sus partes, han anunciado su anulación y, por lo tanto, el desahucio del local. Por su parte los hoteleros han declarado que la razón del desahucio es que la Corporación tiene en venta el inmueble que actualmente ocupa el Sindicato de Empleados de Hoteles.

Mañana viernes, a primera hora, via LAN y en vuelo directo de Los Cerrillos a Calama, viajará el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez Gajardo, al norte del país, con el objeto de visitar el mineral de Chuquibambilla, primeramente, y las Oficinas Salitreras de la Antofagasta, en la provincia de Antofagasta, e intervenir en los conflictos que existen en esa zona.

La decisión del Ministro se dio a conocer ayer en la tarde, luego que le visitara en su despacho el abogado de los trabajadores cupiferos, William Thayer, quien esperaba la determinación a fin de darle a conocer a los dirigentes sindicales del norte y al presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Héctor Olivares.

VIAJARAN TAMBIEN DIRIGENTES DEL COBRE— Se supo ayer que el mismo día en que el Ministro Gálvez y Luis Mackenna, viajarán a Calama, para seguir de inmediato a Chuquibambilla, el presidente y el secretario general de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Héctor Olivares Solís y Armando Garrido, junto al abogado Thayer Artega.

BREVES GREMIALES

ASAMBLEA— La Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas, "Mercedes Valdés de Barros Luco", cita para hoy, a las 20.30 horas, en su sede de Gálvez 911, a asamblea general de socios, en forma extraordinaria, para tratar sobre la edificación de casas y la Cooperativa.

Más del 90% de las industrias y empresas patronales del país han concedido durante el año en curso reajustes voluntarios de sueldos y salarios a sus personales de empleados y obreros, que significan aumentos del orden de diez por ciento. Este reajuste se ha hecho a través de convenios o en forma voluntaria por parte del sector patronal.

A la conclusión anterior se llegó después de un estudio y análisis detenido que se realizó ayer en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, en los que participó personalmente el titular de esa Cartera, Hugo Gálvez Gajardo, con representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio, entidad que agrupa en su seno a la casi totalidad de las empresas y establecimientos patronales, industriales y comerciales.

Realidad, los representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio confeccionaron cuadros gráficos, por medio de los cuales darán a conocer las cifras y demás pormenores.

REAJUSTES EN EL SECTOR COMERCIO E INDUSTRIAL— Resultado de las conversaciones sostenidas ayer por el Ministro Gálvez con los representantes de la industria y el comercio, fue el acuerdo adoptado para coordinar una acción tendiente a que el sector patronal que no haya concedido hasta ahora reajustes a sus empleados y obreros, proceda a hacerlos efectivos a la brevedad.

CREARAN COMISION MIXTA AD-HOC— En las conversaciones de que informamos se resolvió estudiar la formación de una Comisión Mixta especial, integrada por representantes de los patronos, empleados, obreros y funcionarios, que tendrá la misión de estudiar, en forma permanente, todos los problemas relacionados con remuneraciones y con el cumplimiento de la legislación vigente, especialmente en lo relativo a las jornadas de trabajo, respecto al descanso denominado "sábado inglés", en días domingos y festivos y otros aspectos que son motivo de constantes reclamos por parte de los trabajadores.

PREPARAN SU CONGRESO— La Cámara de Comercio Minorista de Chile ha convocado a un Congreso Nacional Unitario, para sellar la unidad del gremio a través de todo el país. Durante este torneo, junto con buscar la unión de las seccionales de todo Chile, debatirán materias relacionadas con los problemas que les afectan y especialmente en los aspectos tributarios y previsionales. En el grabado, Domingo 1845, aparecen, de izquierda a derecha, Darío Aguero, Israel San Martín, Luis Encina, Gustavo González, Antonio Gallegos, Luis Gallardo Gallardo, presidente; Juan Sanz, Libé Chocano, Mario Andrés, Luis González y R. Astudillo.

El presidente de la sección de la Ríñosa y ex presidente de la Cámara, Antonio Gallegos, intervendrá en el congreso como principal defensor del sector adquisitivo de los consumidores, porque en ello destacan su trabajo y desenvolvimiento comercial. A continuación se refirió a los diversos puntos que se anotan en la convocatoria, como reforma a la legislación tributaria, abastecimiento, carnet profesional, otros tantos que benefician a los comerciantes.

CONSEJERO DEL B. R. BIENIO— Respecto a la colaboración al Presidente de la República, citó lo manifestado en la circular a las seccionales respecto a que el Primer Mandatario necesita la colaboración de todos los puntos del territorio, incluso de P. Arenas.

"No hay que olvidar que el Comercio Minorista es y debe ser uno de los principales soportes de la Economía Nacional y como tal se debe hacer respetar".

Más del 90% de los patronos ha reajustado ya a sus trabajadores

- Datos proporcionados por Confederación de la Producción y del Comercio confirman declaraciones del Ministro Gálvez.
- Se impulsará acción para que pequeña industria y comercio cumpla recomendaciones del Jefe del Estado en materia de reajustes.

Más del 90% de las industrias y empresas patronales del país han concedido durante el año en curso reajustes voluntarios de sueldos y salarios a sus personales de empleados y obreros, que significan aumentos del orden de diez por ciento. Este reajuste se ha hecho a través de convenios o en forma voluntaria por parte del sector patronal.

A la conclusión anterior se llegó después de un estudio y análisis detenido que se realizó ayer en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, en los que participó personalmente el titular de esa Cartera, Hugo Gálvez Gajardo, con representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio, entidad que agrupa en su seno a la casi totalidad de las empresas y establecimientos patronales, industriales y comerciales.

Realidad, los representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio confeccionaron cuadros gráficos, por medio de los cuales darán a conocer las cifras y demás pormenores.



PREPARAN SU CONGRESO.— La Cámara de Comercio Minorista de Chile ha convocado a un Congreso Nacional Unitario, para sellar la unidad del gremio a través de todo el país. Durante este torneo, junto con buscar la unión de las seccionales de todo Chile, debatirán materias relacionadas con los problemas que les afectan y especialmente en los aspectos tributarios y previsionales. En el grabado, Domingo 1845, aparecen, de izquierda a derecha, Darío Aguero, Israel San Martín, Luis Encina, Gustavo González, Antonio Gallegos, Luis Gallardo Gallardo, presidente; Juan Sanz, Libé Chocano, Mario Andrés, Luis González y R. Astudillo.

Real Madrid sólo pudo empatar con Barcelona

Jugando en su cancha, los campeones de Europa no pudieron impedir que catalanes igualaran a dos goles.



LUISITO SUAREZ hizo ayer los dos goles de Barcelona, ambos de lanzamientos libres. El primero desde fuera del área y el segundo de penal.

MADRID, 9 (UPI).— El Barcelona empató hoy la hazaña con el Real Madrid, cuando el quinto campeonato europeo aumentó sus posibilidades de pasar a la siguiente rueda de la Copa de Europa de fútbol.

Los catalanes superaron a sus adversarios en la segunda etapa y lograron empatar, cuando sólo faltaban minutos para terminar el partido, presenciado por una enorme multitud en el estadio "Santiago Bernabéu".

Futboleras

El árbitro Adolfo Reginatto fue agredido por un hincha luego del match que Schwager ganó a Lord Cochrane, en la cancha del Universitario.

El húngaro Ferenc Puskas se retira del Real de Madrid y se instala en Suecia el próximo año, con una Escuela de Fútbol, bajo su dirección, y con un cuerpo de profesores especializados.

El Club Huachipato tiene proyectado ingresar a la Asociación Central al igual que Temuco. El Instituto Industrial es uno de los millonarios del sur, como que para 1961 tiene un presupuesto de 90 mil escudos.

La línea media del Barcelona frenó totalmente a la vanguardia dirigida por Di Stefano, pero la intensa acción de su delantera parecía no dar frutos hasta los 40 minutos, cuando Vicente fue castigado con un tiro penal por infracción contra Kocsis en momentos en que éste se preparaba a tirar con muy buenas posibilidades de éxito.

El juego resultó lento y poco interesante en los primeros diez minutos de la etapa complementaria. Ambos equipos disminuyeron su rendimiento con relación al primer período y no se registraron jugadas brillantes.

Los 18 minutos, Suárez ejecutó un tiro libre y Vicente rechazó el remate sin poder contener la pelota. Villaverde entró impetuosamente y envió la pelota al fondo de la red, pero el tanto no fue validado por encontrarse el puntero en posición prohibida.

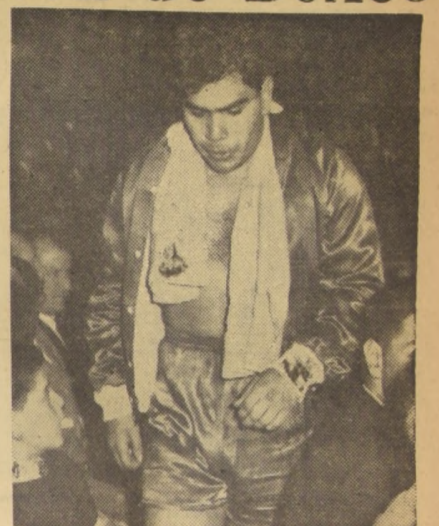
El mejor juego de conjunto del equipo catalán comenzó a compensar el brillo individual de los jugadores madrileños, aunque Gento continuaba llevando constante peligro a la valla de Ramallets, resultando el más efectivo de los jugadores locales.

La primera etapa concluyó sin que se registraran nuevos goles. El juego resultó lento y poco interesante en los primeros diez minutos de la etapa complementaria.

El Tribunal de Penalties de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones: 1 partido y 20 escudos, a Hoffman (S. Wanderers); 1 partido y 10 escudos, a F. Landa (U. Española); Hurtao (Magallanes); Collao (San Bernardo); Martínez (U. Católica); y José Valdés (Audax) 10 escudos, a Torres (S. Morning); Azuara (U. Española) y Toro (Palestino); 5 escudos, a Logán (S. Morning); Miranda (U. Española); Sánchez (U. de Chile); Parra (Audax) y Moris (U. de Chile).

Otra sesión de ilusionismo en la Federación de Boxeo

CON UNA SERIE DE PASES DE MAGIA, LOS DIRIGENTES ELIMINARON A MARIO TORRES Y A EULOGIO CEREZO, SIMPLIFICANDO LOS PROBLEMAS QUE SE PRESENTABAN PARA LA FINAL DE CAMPEONATO NACIONAL DE BOXEO



CEREZO: vencedor del veterano Salfate, fue eliminado en secretaría ayer, en uno de los ya habituales pases de magia de la Federación de Boxeo. Los ganadores no salen del ring, sino de un sombrero, junto con conejos, palomas y otras yerbas.

Luego de tres asaltos de violento desarrollo, en los que el veterano de la Fuerza Aérea Mario Torres estableció clara superioridad sobre el militar Gonzalo Azócar, la Comisión del Campeonato Nacional de Boxeo determinó que no se dictaría fallo y se respetaría la decisión de los jurados que equivocadamente —según la mayoría— favoreció a Azócar. No se explicó la razón por la cual se realizó esta pelea, ni por qué, si de antemano se sabía que no habría fallo, se obligó a Gonzalo Azócar a pelear dos días antes del encuentro final por la categoría pluma, que tendrá lugar mañana en el Campoliceo.

Esta determinación, como las decisiones que dejaron fuera del Campeonato a este mismo Mario Torres y a Juan Díaz, trasantan una falta de seriedad y de respeto por el público y los pugilistas. Se da el caso entonces que los dos ganadores de las peleas semifinales mirarán al final desde sus butacas y los perdedores subirán al ring a luchar por la corona de su categoría.

El otro encuentro programado para el mediodía de ayer, no se realizó porque el pugilista Eulogio Cerezo estaba pasado en el peso 2 días antes de la disputa de la final y una semana después de haber combatido en la categoría. La final de los mediopeasados entonces opondrá al valdiviano Orlando Hernández y al santiaguino Raúl Jáuregui, que por rigor de las circunstancias, NO HA COMBATIDO NI UNA SOLA VEZ EN EL TORNEO.

En la última reunión, a petición de que el presidente de la delegación de Valdivia tenía en su poder una carta firmada por el presidente de la Federación señor Serrano, en el sentido de que el mediopeasado sureño estaba autorizado para no pelear contra Raúl Jáuregui, se anunció públicamente que Orlando Hernández quedaba eliminado del certamen por no presentación. Ahora, en rápido viraje de 180 grados, se determinó que Hernández pelea la final y Cerezo —que no perdió en el ring— queda eliminado sin pelear por no hacer el peso dos días antes de la final.

Queremos preguntar al señor Alberto Serrano, que nos parece una persona seria y honorable, si esto le parece a él serio y honorable. Creemos que es el momento de que la Federación de Boxeo entregue una declaración pública en la que se expliquen estas cambiantes alternativas y —aunque sea secreto profesional— los detalles de estas pruebas de ilusionismo por las cuales los que ganan, pierden y los que pierden, ganan y pelean las finales.

El jugador Toledo, de Audax, que fue expulsado junto con Hoffman, de Wanderers, fue absuelto, pues, se estableció que había sido agredido, tratando únicamente de defenderse.

Para la sesión de Consejo de la Asociación Central del próximo lunes, fue agregada a la tabla una petición de la Federación de Boxeo en que el bórdero líquido de los encuentros sea para el local.

Reservas: Ferro goleó a Santiago 7-0

Fueron expulsados 4 jugadores del equipo bohemio

Ayer finalizó la 4a. fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de los equipos reservas, registrándose los siguientes resultados: en San Eugenio, U. de Chile, 3 — Audax Italiano, 2; en San Bernardo, San Bernardo Central, 3 — Magallanes, 2.

En el preliminar en San Eugenio, en un accidentado match, Ferrobádminton goleó a Santiago Morning, por 7 a 0. El árbitro Carlos Arca, expulsó en el segundo tiempo a cuatro jugadores de Santiago Morning: S. Fuentes, Echeverría, Menadier e Iriarte. Los equipos formaron así: FERROBÁDMINTON (7 goles): Pastén; Cabrera, Valenzuela y González; Ramos y Bustos; Valdés, Cáceres, O. Fuentes, Ríos y Fariás.

S. MORNING (0): J. Fuentes; S. Fuentes; Lepe y Armiño; Echeverría y Cavieles; J. Fuentes, Iriarte, Menadier, Rojas y Sanibáñez.

Hoffman y F. Landa fueron suspendidos por un encuentro

El Tribunal de Penalties de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones: 1 partido y 20 escudos, a Hoffman (S. Wanderers); 1 partido y 10 escudos, a F. Landa (U. Española); Hurtao (Magallanes); Collao (San Bernardo); Martínez (U. Católica); y José Valdés (Audax) 10 escudos, a Torres (S. Morning); Azuara (U. Española) y Toro (Palestino); 5 escudos, a Logán (S. Morning); Miranda (U. Española); Sánchez (U. de Chile); Parra (Audax) y Moris (U. de Chile).

DURANTE SUS VACACIONES APROVECHE DE HACERSE CHOFER PROFESIONAL TOMANDO UN CURSO EN EL

INSTITUTO SAN CRISTOBAL MAC-IVER 728

VENTILADORES ELECTRICOS CON RODAMIENTOS DE BOLITAS

MODELOS 1960

TELESCOPICO DE PEDESTAL OSCILANTES 16"
DE SOBREMESA OSCILANTES 13 y 16"

GARANTIA Y SERVICIO OFRECE:

ALBERTO BRAIN F.
SAN ANTONIO 573 579
FONO 32371 - 35724

MUEBLES DE OCASION 47 - LIRA - 47

CONTINUAMOS LA CAMPAÑA DE LOS PRECIOS BAJOS

COMEDORES:	con cojines de pluma y discos \$ 180.000
Chippendale, diez piezas	Funcional de lana DORMITORIOS: 180.000
Funcional, diez piezas	Normando completo 195.000
Funcional, diez piezas	Francés en lingüe 285.000
LIVING: Normando funcional 180.000	Funcional maño 180.000
Normando funcional con bombas 80.000	

DESPACHOS RAPIDOS A PROVINCIAS

TERMOS A PARAFINA "PROTECNIA"

Especiales para el campo, la playa, la montaña y la ciudad. Sumamente económico: con un litro de parafina calienta cien litros de agua.

Capacidad: ochenta y cien litros, en dos tamaños.

FACILIDADES PADRE LAS CASAS

2469 G. (POR VIVACETA, 1200) o Cas. 4206, Santiago.

Falcon 61

Creado para su mundo, de acuerdo con sus necesidades y su presupuesto.

EL FALCON 1961, sometido por años a toda clase de carreteras, el coche que ofrece un rendimiento altamente probado, con notables ventajas en todo sentido.

Es el de mas bajo precio de los compactos americanos. Capacidad para 6 personas y fácil de estacionar. Aun más económico: sólo necesita sambio de aceite cada 6 400 kilometros. Formidable motor de 6 cilindros de 85 H.P. diseñado de acuerdo con el peso del coche. Además, se ofrece motor opcional de 101 H.P. para quienes gustan de 'performances' superiores. Rinde hasta 12 kilometros por litro.

Consulte a su Concesionario Ford más cercano.

DESDE EL MAS LUJOSO HASTA EL MAS ECONOMICO, HAY UN FORD A SU ALCANCE.

EL DEPORTE porteno

POR ARMANDO JORQUERA

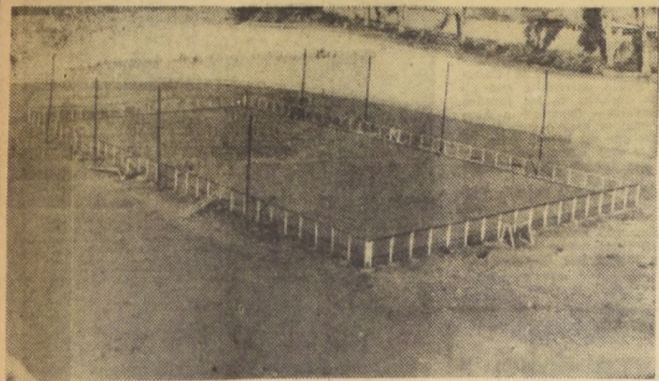
El capacitado entrenador de Santiago Wanderers, José Pérez, proyecta implantar en Valparaíso el "Baby Fútbol", con miras a cooperar al resurgimiento del fútbol chileno, en el futuro. Este sistema de juego orientado exclusivamente hacia los niños de corta edad, está muy difundido actualmente en diversos países, obteniéndose con su práctica impresionantes resultados, especialmente en la resistencia y rendimiento técnico del jugador en su edad avanzada.

Pérez, un gran amante del fútbol, viene abrigando esperanzas para desarrollar su sueño de muchos años, pero lamentablemente

Velódromo de Playa Ancha, y a la cual se conoce con el nombre de "cancha olvidada", pues a pesar de ser la mejor en su clase del país, nadie la ocupa, permaneciendo siempre desierta. Al empastarla —es de baldosas— ésta ofrecería todas las garantías para que puedan jugar los pequeños.

Como el Velódromo, posee tribunas, se podría realizar partidos entre niños con asistencia de público, hasta incluso nocturnos, pues existen postes de alumbrado eléctrico alrededor de la cancha.

Este trabajo tendría que ordenarlo la Municipalidad de Valparaíso, y llevarlo a la rea-



LA CANCHA OLVIDADA: Al empastar esta cancha se podría implantar en Valparaíso el "Baby Fútbol".

te no lo ha podido llevar a la práctica, pues no ha contado con todas las facilidades que un trabajo de esta naturaleza requiere. Sin embargo, en su mente vibra este deseo: enseñar el fútbol a los pequeños. De las más variadas clases sociales y cuyas edades fluctúan entre los 8 y los 10 años de edad.

NO HAY SECRETO

Para nadie es un secreto que la base del progreso del fútbol está en la enseñanza de este deporte a los niños. Cua desde sus primeros años conozcan los principales secretos del fútbol. Como se debe correr. La forma de pegarle a la pelota. El movimiento de su cuerpo. El pase y otras cosas más.

UNA CANCHA

Una de las primeras necesidades para implantar el "Baby Fútbol", debe ser el contar con una cancha apropiada para pequeños. Con medidas especiales, para ellos, en que solo puedan actuar siete jugadores por lado.

En Valparaíso, desgraciadamente, no existe ninguna. Pero la solución estaría en habilitar la actual cancha de hockey, ubicada en el

lidad la Dirección de Obras de la corporación edilicia.

EL FINANCIAMIENTO

De acuerdo a las palabras textuales de José Pérez, la mejor forma de financiar su sueño sería concertando partidos entre cuadros profesionales, en el Estadio Valparaíso. El llevarlo a la práctica su mayor aspiración en forma "completamente gratuita" y podría enseñarles durante la semana a todos los pequeños de los establecimientos educacionales que lo deseen.

Como existirían fondos —productos de los encuentros a favor de esta obra— una vez terminados los entrenamientos los niños tendrían su ración de alimentos, evitando con esto que el pequeño sufra alguna enfermedad.

LABOR SOCIAL

Pérez, su pelearo, prestaría una gran labor social. Se evitaría que el niño desde corta edad aprenda malas costumbres en el medio ambiente en que vive, pues permanecería constantemente preocupado de adquirir nuevas experiencias en el fútbol, el deporte que hace vibrar a las multitudes. (Por Armando Jorquera).

PARA EL DESCENSO ASI VAN LOS PROMEDIOS

Los promedios que tienen los 14 equipos de división de honor sumados sus puntajes de los torneos de 1958 y 1959, y los que han obtenido en lo que va corrido de la temporada de 1960, son los siguientes:

Lugar	Equipos	1958	1959	1960	Total Prom.
1.º	Santiago Wanderers	34	34	30	32,66
2.º	Colo Colo	33	38	29	33,33
3.º	U. Española	22	28	27	25,66
4.º	Everton	24	22	26	24
5.º	Palestino	31	19	24	24,66
6.º	O'Higgins	23	34	24	27
7.º	U. de Chile	31	38	22	30,33
8.º	S. Morning	—	—	20	20
9.º	San Luis	—	—	20	20
9.º	Magallanes	18	23	18	19,66
9.º	Rangers	21	21	18	20
9.º	Audax Italiano	22	20	18	20
13.º	Ferrobádminton	24	27	17	22,66
14.º	U. Católica	27	23	13	21

(S. Luis divide por 2, debido a que en 1958 participó en el torneo de Ascenso, y Santiago Morning por 1, en razón a que en los años 58 y 59 actuó en el Ascenso.)

Conforme al reglamento vigente, al final del campeonato de 1960 debe descender aquel equipo que, ubicado dentro de los tres últimos lugares, tenga el promedio más bajo.

EN VIAS DE SOLUCION CASO MARIA CLAVERIA

Estaría en vías de solución el problema planteado a la selección nacional de básquetbol femenino, motivado por la sanción disciplinaria que afecta a la jugadora internacional, María Clavería.

Según antecedentes que obran en nuestro poder, la citada jugadora daría públicas excusas al entrenador, Luis Valenzuela y se reintegraría de inmediato al plantel seleccionado.



MARIA CLAVERIA, una basquetbolista buena moza, eliminada por indisciplina. Ahora es posible que vuelva al seleccionado, previas excusas que deberá darle al entrenador "Caluga".

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS



TRIUNFADORES: Equipo ganador del torneo interno organizado por el Deportivo "Benito Hamamé" en celebración de su noveno aniversario.

Club Benito Hamamé celebró aniversario

Con diversos festejos celebró recientemente su nueve años de vida el Club Deportivo "Benito Hamamé".

Número principal del programa, fue el torneo interno de fútbol, certamen que fue ganado por el cuadro que formaron los socios casados.

La directiva que está al frente de este popular club, es la siguiente: presidente, Alfredo Montero; vicepresidente, Abel Muñoz; secretario, José San Martín; prosecretario, José Berrios; tesoroero, Angel Benal; tesorero, Pedro Montero; directores, Ramón González, René Olave y Dagoberto Fariñas.

ESTE DOMINGO PROSIGUE EL CAMPEONATO DE LOS BARRIOS

En canchas de Colina y Calera de Tango prosigue este interesante torneo.

La Asociación Independiente de Fútbol Amateur, organizadora del Campeonato de los Barrios, programó la fecha correspondiente a este domingo, encuentros que se disputarán en las canchas y horas que se indican:

CANCHA SANTA LUZ, COLINA
14 horas.— Deportivo Luis Catalán con Santa Luz, terceros equipos; 15, Filomeno Cifuentes con Sergio Gálvez, segundos; 17, Santa Luz con Luis Catalán, primeros; 18, Filomeno Cifuentes con Sergio Gálvez, primeros equipos.

CANCHA SAN IGNACIO DE TANGO
14 horas.— San Agustín con San Ignacio, terceros; 15, San Ignacio con San Agustín, segundos; 16, Viña Carmen con Unión Velásquez, segundos; 17, San Agustín con San Ignacio, primeros equipos; 18, Viña Carmen con Unión Velásquez, primeros equipos.

Mañana, a las 20.30 horas en su local social de calle Central 1472, se reunirán los directores de la Asociación. La asistencia es obligatoria.

CLASICO DE LA VEGA SE JUEGA ESTA TARDE

Una nueva fecha del Campeonato Oficial de Fútbol anuncia para esta tarde, en dos canchas de la capital, la Asociación Florentino Alonso los encuentros son:

CLASICO VEGUINO
En la cancha del Patronato San Ramón, se enfrentan los dos defensores de la Vega, Fucse y Chacarita. El primero de los nombrados, ocupa el segundo lugar en la clasificación y su rival de esta tarde, Chacarita, es uno de sus más enconados perseguidores.

El partido se efectuará en la cancha N.º 1 del Estadio Zamborano, y será dirigido por el juez Archibaldo Herrera.

Gustavo Gajardo preside Club D. "Figueroa Alcortia"

Nueva directiva tiene desde ayer el Club Deportivo "Figueroa Alcortia". La mesa elegida para el período 1960-1961, está constituida de la siguiente manera: presidente, Gustavo Gajardo; vice, Juan Loyola; secretario, Ricardo Ramírez; pro secretario, Carlos Castro; tesoroero, Nelson Rojas; director, Aladino Díaz; director, Hugo Poblete y Carlos Martínez. La Comisión de Disciplina la integran: Ricardo Ramírez, Juan Sánchez y Guillermo Leppe.

FUTBOL DE GARZONES

Esta tarde, en la cancha N.º 2 del Estadio Zamborano, se miden en un tradicional encuentro, el personal de garzones de los restaurantes Santiago y Wolf. La confrontación se hará con dos equipos y el club que obtenga más puntos, se adjudicará un valioso trofeo.

Nacional de Esquí Acuático se hará en Viña del Mar

El domingo 27, se realizará en la Laguna de El Tranque de Viña del Mar, el Campeonato Nacional de Esquí Acuático. Participarán en dicho torneo, entre otras, representaciones de los siguientes balnearios: Aculeo, El Tabo, Algarrobo, Pichidangué, Papudo y Quintero.

Paralelo a este torneo se efectuará el Campeonato Nacional de Carreras de Automóviles, al que han sido invitados pilotos de Brasil, Argentina, Uruguay y Perú, dándosele el carácter de Sudamericano Extraordinario.

Los citados campeonatos han despertado mucho interés entre los aficionados del vecino balneario, quienes se aprestan a presenciar competencias de mucha emoción y colorido.

COMPRE BUENO
MOTO GUZZI
110 y 235 cc.
ENTREGA INMEDIATA
NIETO AUTOS
Alameda 2102

BUSES PULLMAN TAS

CON CALEFACCION VIA PANAMERICANA

SANTIAGO — SAN FELIPE — LOS ANDES

SALIDAS: SANTIAGO: 8.30 A.M., 13.30 horas, 19.00 horas
SALIDAS: LOS ANDES: 7.20 A.M., 12.30 horas, 17.30 horas

Domingos y Festivos: 8.30 de Stgo.-S.F. y L. Andes — 16 hrs. Los Andes-Stgo. 19.00 de Stgo.-S.F. y L. Andes — 18 hrs. Los Andes-Stgo.

SANTIAGO	SAN FELIPE	LOS ANDES
Gral. Mackenna 1070 — Teléfono 74352 y Gerencia 5 4 6 0 2	Merced 908	O'Higgins 378
	Fono 60	Teléfono 418

Revista de Tenis en U. Católica

El Deportivo Universidad Católica presentará el próximo domingo, en su estadio Santa Rosa de Las Condes, la Revista Final de la Escuela de Tenis. En esta ocasión, 70 alumnos, cuyas edades fluctúan entre los 6 y 14 años, dirigidos por el profesor Hernán Guzmán, realizarán los movimientos fundamentales de este deporte, como ser, desplazamientos y ejercicios combinados.

Especialmente invitados a esta Revista concurrirán altas autoridades del deporte nacional y, especialmente del tenis.

ESTE SABADO EMPIEZA LA COPA "JULIO ZEGERS"

Prosigue también la Copa "Fco. Echenique"

En la cancha del Club San Cristóbal continuará este fin de semana la competencia de polo correspondiente al programa de Primavera. En el campo mencionado comenzará la disputa de la Copa "Julio Zegers Baeza", para equipos de la serie "A" y proseguirá al mismo tiempo la lucha por la Copa Francisco Echenique, para equipos de segunda división, cuya primera parte se jugó la semana pasada.

PROGRAMA
El programa completo de la jornada, incluido el del día lunes es el que sigue:

SABADO 12 COPA FCO. ECHENIQUE
Cancha N.º 3.— 14.15 horas: Millahué con Universidad Católica "B". Arbitro, Jorge Unduraza.

COPA JULIO ZEGERS
(6 chuckers a la americana)
Cancha N.º 2.— 15.30 horas: Santa Laura con Rauten. Arbitro, Fernando Prieto.
Cancha N.º 1.— 16.45 horas: Santa Rosa con Graneros. Arbitro, Fernando Prieto.

DOMINGO 13 (en la mañana) COPA FCO. ECHENIQUE
Cancha N.º 3.— 10 horas: Zapallar con Rancagua.

COPA JULIO ZEGERS
Cancha N.º 2.— 11.15 horas: Rauten con Universidad Católica.

En la tarde
COPA FCO. ECHENIQUE
Cancha N.º 3.— 14.15 horas: Chimbarongo con Universidad Católica "B". Arbitro, Manuel Gustavo Larrain.

COPA JULIO ZEGERS
Cancha N.º 2.— 15.30 horas: Santa Rosa con Santa Laura. Arbitro, Fernando Prieto.
Cancha N.º 1.— 16.45 horas: La Castiella con Graneros. Arbitro, Fernando Prieto.

LUNES 14
COPA FCO. ECHENIQUE
Cancha N.º 2.— 10 horas: Rancagua con Angostura. Arbitro: Juan Inzunzuga.

Esta tarde se reúne Sociedad Chilena de Medicina Deportiva

Esta tarde, a las 19.30 horas, se reunirá en el Auditorium la Sociedad de Medicina del Deporte, con el objeto de tratar los siguientes temas de la especialidad:

- Desgarros Musculares, por el Dr. José Ercolano.
- Revista de Revistas, Drs. Dongi y Dosada, y
- Medicina Submarina, Dr. Carlos Cepeda Guzmán.

En el último tema, el expositor, Dr. Cepeda, miembro activo del Club de Hombres Ranas, vendrá especialmente de Valparaíso, a invitación del directorio de la sociedad organizadora de la reunión.

EJERCITO DE CHILE DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS

PROPUESTA PUBLICA DE VESTUARIO Y EQUIPO

Lámase a Propuestas Públicas por las siguientes especies, hasta por las cantidades que se indican, las que se abrirán en la Dirección General de los Servicios del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, el 14 de noviembre, a las 16 horas:

- 150.000 Pares de calcetines de algodón gris perla
- 50.000 Pares de calcetines de lana gris perla
- 10.000 Camisetas africanadas
- 25.000 Camisetas sin mangas
- 5.000 Guantes de lana (pares)
- 5.000 Jersey de lana cruda
- 8.000 Cinturones de lana de algodón
- 10.000 Zapatillas de gimnasia, de goma (pares)
- 5.000 Cubregorras, plástico
- 100.000 Insignias metálicas (pares)
- 60.000 Medias sueltas y tapillas (pares)
- 15.000 Medias plantas y tcos de goma (pares)
- 1.000 Funda impletext p/mantas
- 4.000 Cantimploras de aluminio
- 7.000 Cucharas de acero inoxidable
- 7.000 Cuchillos de alpaca
- 5.000 Jarros de aluminio
- 4.000 Platos de aluminio dobles
- 7.000 Tenedores de alpaca
- 2.000 Capotes impermeables
- 2.000 Colchones de lana con almohada
- 5.000 Escobillas para calzado
- 5.000 Escobillas para ropa
- 5.000 Frazadas de lana
- 5.000 Kilos de pasta para calzado
- 7.000 Platos hondos irrompibles
- 7.000 Platos bajos irrompibles
- 7.000 Tazas con platillo, irrompibles

Bases y especificaciones, a disposición de los interesados, en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DEL EJERCITO

KID DINAMITA



POR SAM LEFF



PINTURAS BACO

ESMALTES SINTETICOS ALTA CALIDAD EXCEPCIONAL BRILLO DUREZA Y ELASTICIDAD ALTA RESISTENCIA A LA INTemperie

DISTRIBUIDORES
Dep. de Fabrica Sra. Rosa 4645 Fono 53411
Pinturas Andino San Diego 331 Ahumada 66

Novedades de la hípica venezolana

Luis Cárcamo nos trae las más "frescas" noticias de Caracas

Luis Cárcamo es un chileno más que se impuso en la hípica venezolana. A diferencia de Jacial, los hermanos Cruz, Araya y otros, este es uno de los relatores hípicos preferidos de aquel medio en donde existen verdaderos valores radiales.

Como todos los años, Cárcamo está en Chile y pasará entre nosotros un corto tiempo. Junto a él, viaja una carpeta donde exhibe una galería de personajes de la hípica venezolana. Esa misma que gracias al apasionante "5 y 6", el juego que todos practican, ocupa uno de los más destacados lugares en esta América joven.

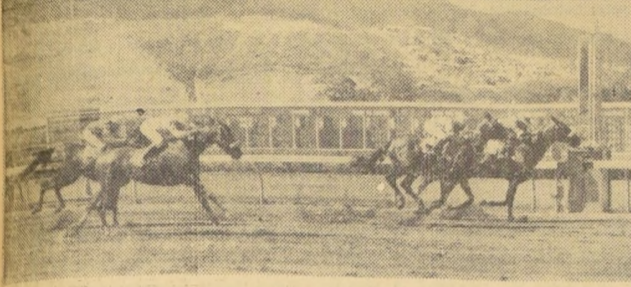
Hoy conocemos a Manuel Aspúrua Sosa. Es un auténtico profesional, y el mejor, sin discusión, de los entrenadores criollos. El año pasado fue 3.º en la estadística general. Aspúrua, de sobresalientes condiciones, no es hombre que haya llegado a la hípica ayer. No. Su padre prestigioso entrenador, le inculcó este bello deporte que hoy él sabe cumplir tan brillantemente.

El Griego, ejemplar criado en sus tierras, el mejor elemento que ha tenido bajo su mando como criador, propietario y entrenador en sus ocho años de actividad ininterrumpida.

Sobre sus colegas habla con respeto y a todos los considera excelentes profesionales. Entre los latinos, se queda con nuestro compatriota Raúl Bustamante y su connacional Gustavo Avila.

Considera que el gran caballo que hay en la actualidad es Banal y que el mejor que ha pasado por aquellas pistas es Grano de Oro, ejemplar que era un espectáculo como se desmenuzaba.

EL CORRAL DE LOS CRACKS
El turman señor Julián Abdala, que ingresó a la hípica en 1943 en ningún momento se puede arrepentir de haber buscado como pasatiempo el turf. Ello es posible, pues ahora tres de sus ejemplares ocupan lugar destacado entre los "race horses" caraqueños. Mi Carlos, por ejemplo, para los 1.800 metros, emplea 1'11" 2/5 (1'31" 2/5). Banal, auténtico campeón de la pista, 3.200 en 2'14" 1/5 (3'4" 1/5); Tristán 1.200 metros en 70" 2/5 (1'10" 1/5).



TRISTAN, record de la pista para 1.200 y 1.400 metros obtiene una victoria más en su exitosa campaña. En sus lomos está Gustavo Avila y de las bridas lo sostiene el turfman señor Julián Abdala.



MANUEL ASPURUA SOSA regresa con un ejemplar suyo después que éste consiguió una victoria. Obtiene, así, triple satisfacción, ya que es criador, entrenador y propietario. Como trainer, es una auténtica figura del turf caraqueño. Sobre los lomos del caballo se ve a Juan Araya, el gran jinete chileno que triunfó en Venezuela y que ahora está entre nosotros.

CORTAS DEL TURF

UN DOS años hijo de Murnullo, que se ve muy tranquilo, llamado MUNDANO, tiene a su cargo el entrenador Abel Muscatt.

OPOSITOR, seguro participante del Premio "La Huasca", que se corre el domingo en el Hipódromo Chile, será conducido por Enrique Araya.

EN ESTE MISMO clásico, Héctor Salas será una vez más el conductor de Alga y su colega Héctor Pilar de Tantibiy.

TRABAJANDO el domingo, para esta carrera, Oriental, propio hermano de Sarcasmo, señaló 1 minuto 47 segundos para la milla. Su ejercicio fue al carrerón y en ningún momento fue mayormente exigido.

ANGELO, macho rosillo de dos años, hijo de Apolo y Turbina, es decir, hermano materno de Nocturno, fue adquirido por el entrenador Ernesto Inda Guzmán.

Once rivales en un Clásico en el Hipódromo de Laurel

Harmonizing es uno de los favoritos

LAUREL, Maryland, 9 (UPI).— Harmonizing, el caballo de seis años de edad que derrotó tanto a Bald Eagle como a Sword Dancer en el Man O'war Stakes de Belmont Park, fue hoy designado para participar en el Washington D. C. International del viernes en el Hipódromo de Laurel, en reemplazo de Sword Dancer.

Harmonizing, propiedad de la señora Sadie L. King y la señora Jean de Marco, llegará procedente de Nueva York en las últimas horas de hoy.

La designación de Harmonizing causó sorpresa, pues Kelson, ganador de la Copa de Oro del Jockey Club en el Hipódromo de Belmont, era considerado el probable sustituto de Sword Dancer, retirado ayer en vista de una lesión.

Nuevo horario para las boletas verdes

Un nuevo horario para la recepción de las boletas del Concurso de Pronósticos fijó el Club Hípico de Santiago. En efecto, se ha dispuesto que las sucursales reciban este juego hasta las 11.30 horas del mismo día en que debe desarrollarse el programa y, en cuanto a la central de Apuestas Mutuas de calle Huérfanos hasta las 12 del día de carreras.

BODEGA SANTIAGO

Bernal del Merado 1256
Teléf. 95300 - OFRECE
Leña picada, puesta, domicilio, F° 140 quintal. Varas de eucalipto de todas medidas. Leña para industrias y pizzerías.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-TEL 94168

HOY JUEVES A LAS 4 P. M.
PENULTIMO REMATE DE PRODUCTOS

Por orden de los señores Nazar Hermanos, Lautaro Moya R., Guillermo Cortés de Monroy B., Suc. Aurelio Manzano, Jorge Silva S. Raúl Valdivieso B., y Oscar Yáñez G. remataremos en Av. Club Hípico 1450 los productos de 2 años de los Haras

LOS CONDORES — PELEQUEN — GRANEROS — EL AJIAL — ALICAHUE — RIHUE — HUENUTIL

HIJOS DE: Holmbush Le Tellier, Empire, Daemon, Biriatou, Los Galgos; Zanbar; Ambicoso; Lafontaine II; Cockney; Zorro Azul y Treble Crown.

NOTA — Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

CROMADOS

DE PARACHOQUES, MASCARAS, MOLDRAS, ETC.

Todo enchapado en cobre.

FABRICACION DE DEFENSAS PARA TODA MARCA DE AUTOMOVILES

Trabajos garantizados.

KURT HEYMANN
Toesca 3170 (por Exposición 500). — Fono 92006

Abierto lunes a viernes, de 8 a 18 horas.

Señores automovilistas de marcas americanas

El más amplio y completo surtido en Pisos Originales Auxiliares, Gomas de Frenos, Servo-Frenos, Frenos Potencia, Soportes Motor, Retenes, Bujes Amortiguador, Topes, Mangueras Radiador, Esponjas Originales, Pedales, Aceleradores, Parches Ipeaker, Permatex, Correas Ventilador, etc., ofrece:

RIGOBERTO LEPE R.
ALAMEDA 2283 — FONOS: 81049 - 60260

HILOS DE CAÑAMO

EMPAQUETAR — HILO PULIDO — COSER — HILO DESFLOCADO.

REICH y CIA. Ltda.
Avda. B. O'Higgins 3786
Teléfonos: 90206 — 97328

PHILIPS AUTORADIO

RADIOS HOLANDESES LEGITIMOS para todo automóvil AUTRONIC
Alameda 238

BARRACA DE FIERRO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
RECAREDO VILLALBA SANCHO
A. PRAT 1524 FONOS 54652

FIERRO PLATINA	
Kilg.	
12x18 . . . 390	1 x316 . . . 350
12x316 . . . 390	1 x14 . . . 340
58x316 . . . 390	1 x316 . . . 340
58x14 . . . 380	1 1/4x316 . . . 340
34x18 . . . 370	1 1/4x14 . . . 340
34x316 . . . 350	1 1/4x316 . . . 340
34x14 . . . 350	1 1/2x18 . . . 350
34x516 . . . 350	1 1/2x14 . . . 340
34x38 . . . 340	2 x18 . . . 340
1 x18 . . . 370	2 x14 . . . 330
FIERRO CUADRADO	
Kilg.	
5/16 . . . 290	3/4 . . . 275
3/8 . . . 290	7/8 . . . 275
1/2 . . . 285	1 . . . 270
5/8 . . . 280	1 1/4 . . . 285
FIERRO ANGULO	
Kilg.	
3 1/4x18 . . . 360	1 1/4x316 . . . 350
3 1/4x316 . . . 360	1 1/2x18 . . . 430
1 x18 . . . 350	1 1/2x316 . . . 340
1 x316 . . . 350	2 x14 . . . 340
1 1/4x18 . . . 360	
FIERRO REDONDO	
Kilg.	
14 Rollo 290	1/2 Barra 255
5/16 Rollo 290	5/8 Barra 250
3/8 Rollo 250	3/4 Barra 245
1/2 Barra 300	7/8 Barra 245
5/16 Barra 270	1 Barra 240
3/8 Barra 260	
FIERRO T.	
3 1/4x18 . . . \$ 380	Kilg.
CLAVOS	
1 1/2 . . . \$ 11.500	Caj.
2 1/2 . . . \$ 11.300	"
2 1/2 . . . \$ 11.150	"
3 . . . \$ 11.050	"
4 . . . \$ 10.950	"
CARRETIILLAS	
50 litros . . . \$ 12.500	
50 litros . . . \$ 14.000	
90 litros rueda goma . . . \$ 38.000	
PLANCHA ZINC	
2x0.85 No 26 . . . \$ 3.700	
3x0.85 No 26 . . . \$ 5.300	
CANALES	
Cornisa x 2 metros . . . \$ 1.150	
Media Caña x 2 mts. . . \$ 1.150	
Bajadas x 2 metros . . . \$ 1.150	
Caballetes x 1 metros . . . \$ 1.150	
PINTURA, la mejor	
Temple 10 litros . . . \$ 3.500	
Óleo opaco, galón . . . \$ 5.800	
Óleo brillante, galón . . . \$ 7.210	
Latex, galón . . . \$ 5.250	

REMATE PUBLICO
DE
ESPLENDIDO Y CENTRAL SITIO ESQUINA

El día 17 de noviembre de 1960, a las 16 horas, en mi oficina de calle Huérfanos 1044, entrepiso, y por encargo del abogado don Rafael Zaldivar Mackenna, procederé a rematar en pública subasta sitio erizado ubicado en la esquina Sur-Poniente de las calles Agustinas y San Martín, cuyas bases y características son las siguientes:

INDIVIDUALIZACION: Agustinas 1528 al 1532 y Agustinas 1510, con una superficie aproximada de 1.891 metros cuadrados.

MINIMUM: E° 50.000 (cincuenta mil escudos).

FORMA DE PAGO: Con 20% al contado y el saldo en cuatro cuotas iguales semestrales desde la fecha del remate, con interés del 12% anual y del 18% en caso de mora o simple retardo. La propiedad quedará hipotecada en favor de los vendedores para garantizar el pago del saldo de precio e intereses.

CAUCION: Para participar en la subasta, los interesados deberán acompañar en dinero efectivo, Vale-Vista o Boleta Bancaria a la orden del Notario por una suma igual al 10% del minimum. Esta caución se aplicará como multa y en beneficio de los vendedores, sin necesidad de notificación o trámite judicial alguno, si el comprador no otorgare la escritura pública de compra-venta o dejare de cancelar la cuota al contado dentro del plazo de quince días hábiles, computados desde la fecha del remate.

Los gastos notariales, impuestos y otros, serán de cargo de ambas partes, en cuotas iguales.

La propiedad se vende ad corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, con todos sus usos, costumbres y servidumbres.

Los planos y títulos de la propiedad, como mayores antecedentes, pueden ser solicitados en la oficina del abogado, don Rafael Zaldivar Mackenna, ubicada en Bandera 24, décimo piso.

LUIS AZOCAR ALVAREZ
Notario Público

PARA AYUDAR A MI ESPOSO, AHORA BORDO Y COSO!

AMORRANDO YO HE OBTENIDO MI MAQUINA DE COSER, ASI CON ELLA COOPERO AL DUEÑO DE MI QUERER. AL VERME GUAPA, SALADA Y ELEGANTE CUAL NINGUNA.

A MI "LIBRETA" AGRADEZCO EL TENER ESTA FORTUNA. ADQUIERA MAQUINAS DE COSER DE BORDAR Y DE TEJER O DE OTRA INDUSTRIA MENOF Y ASPIRE A VIVIR MEJOR.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

El hábito de ahorrar, la hará progresar!

REPUBLICA DE CHILE
DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL
Huérfanos 1234 - Casilla 1887.
SANTIAGO

INSCRIPCIONES ELECTORALES
NOMINA, POR ORDEN ALFABETICO, DE LOS CIUDADANOS INSCRITOS
COMUNA DE SANTA ANA

Table with columns: No. de Inscripción, Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, No. de Carnet de Identidad y Oficina lo otorgó. Includes sections for CIRCUNSCRIPCION PORTALES REGISTRO VARONES - SECCION N.º 83 and CIRCUNSCRIPCION DE PORTALES REGISTRO DE VARONES - SECCION N.º 84.

Table with columns: Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º Carnet de Identidad y Oficina lo otorgó. Includes entries for Circonscripción de Portales Registro, Mujeres, Sección N.º 62.

Table with columns: Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º Carnet de Identidad y Oficina lo otorgó. Includes entries for Circonscripción de Portales Registro, Mujeres, Sección N.º 63.

Table with columns: Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º Carnet de Identidad y Oficina lo otorgó. Includes entries for Circonscripción de Portales Registro, Mujeres, Sección N.º 64.

Table with columns: Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º Carnet de Identidad y Oficina lo otorgó. Includes entries for Circonscripción de Portales Registro, Mujeres, Sección N.º 65.

Table with columns: Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º Carnet de Identidad y Oficina lo otorgó. Includes entries for Circonscripción de Portales Registro, Mujeres, Sección N.º 66.

EXTRANJEROS - F - 2 Fanelli Reale, María Nicola; profesora; Brasil 915; 102278, San Bernardo. - T - 1 Tardío Ventura, Luis Jerónimo; empleado; Compañía 1713; 4185074, Santiago.

15) ARRIENDOS OFRECEN

GALPON Industrial metálico, de 10x23, por 7 metros de alto con segundo piso, y casa habitada de 3 dormitorios, 2 baños, terraza y teléfono, canon \$9.100. Ingeniero Lloyd N. 01532, por J. J. Pérez, altura 5100. (15) 10-11-P.

LOCAL edificio Financiero, interior, teléfono 63331. (15) 11-XI-P.

CASA DESOCCUPADA, primer piso, a la calle, semi amoblada, Carmen cerca Almada, 8 piezas, hall, galería, closet, cocina, baño y medio, entrega inmediata a persona solvente, Carmen 195. (15) 10-11-P.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el cheque N.º 17324, Serie A, del Banco Continental, Cta. N.º 8056, quedando nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 12-11-C.

40) EDUCACION Y MEDIOS

MODAS, corte y confección Cursos rápidos. Profesora especialista, alumna confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección, Rosa N.º 1353.

H.O.C.

PELUQUERIA, modas, cortador, cambrera. Diplomada. "Academias Excelentes". Catedral 1257. (40) 11-XI-P.

INSTITUTO "Alonso Figueras", Catedral 1257. Excelentes cursos rápidos: Contabilidad, Dactilografía, Taquigrafía. (40) 11-XI-P.

DIAG-GASCONE, Escuelas Políticas profesionales de fundación 1914, reconocidas oficialmente por el Gobierno, matrícula abierta, contabilidad práctica, pedicuro, tejido máquina, cortador sastría, modas, corte, confección moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños, cambrera. Enseñanza práctica, rápida, individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumnas, provincianas, establecimiento serio, prestigioso Chile, extranjero. Única dirección Monjitas 341, teléfono 36858, casilla 2724. (33) 11-11-C.

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarías comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos vespertinos. Instituto Contabilidad fundado 1922, Santo Domingo 1039, fono 49395. (40) 30-11-P.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Redacción, Ortografía, aritmética, escritura. P. 576, cuarto piso. (40) 10-XI-P.



24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE SUTOS, Cuarta Compañía, Bomba Colectividad Árabe, "Centinelas del Fuego y de la Patria". De orden del señor director, cito a sesión extraordinaria de la Compañía para el jueves 10, a las 22 horas. Tarea: Renuncia del señor capitán, renuncia del señor capitán, renuncia del señor capitán, renuncia del señor capitán. El secretario. (24) 10-XI-O.

CUERPO DE BOMBEROS DE SUTOS, Segunda Compañía, "La Victoria por la Humanidad". De orden del señor director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el jueves 10, a las 20 horas. Tarea: Admisión de voluntarios, informe comisión revisora de libros y asuntos varios. El secretario. (24) 10-XI-O.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardia de Propiedad". Cito a la Compañía a sesión ordinaria para mañana jueves 10, a las 20 horas. Tarea: Modificación al presupuesto del presente año, proyecto de presupuesto de entradas y salidas para 1961, informe de un comisionado de disciplina, y demás a que haya lugar. El secretario. (24) 10-XI-O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinto Normal. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a sesión ordinaria para mañana jueves 10, a las 20 horas. Tarea: Informe de trabajo, punto de reunión, el Cuartel. El secretario. (24) 10-11-C.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Estación "Unión, Constancia y Disciplina". Bomba "Claro y Abasolo". Cito a sesión extraordinaria de la Compañía para el viernes 11 del presente, a las 20 horas. Tarea: Aprobación presupuesto para el año 1961. Renuncia de un ayudante, admisión de voluntarios y otros asuntos de interés. El secretario. (24) 11-XI-O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Emancipación". De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el sábado 12 del presente, a las 15 horas. Punto de reunión: 11, a las 14 horas. Tercera Compañía, Uniforme de Trabajo. El ayudante. (24) 12-11-O.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el cheque N.º 38324 del Banco Italiano, por \$9.100, quedando nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 11-XI-C.

HABIENDOSE extraviado cheque A-B 1549472 del Banco del Estado Suc. V. Mackenna, cuenta 8934, suma de \$200, quedando nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 11-XI-P.

HABIENDOSE extraviado los cheques serie 3-C 390728 y 3-C 390723, de Banco del Pacífico, por las sumas de \$200 y \$200, quedando nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 11-XI-P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.º 12258 del Banco Sudamericano Suc. Franklin, por \$40, quedando nulo por haberse dado el aviso correspondiente, Santiago, 9 de noviembre 1960. (38) 10-XI-P.

HABIENDOSE extraviado libro cheques, Banco Estado, Suc. Estación, Cuenta N.º 12780, con cheques Nos 824901-4-500, ambos índices quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 12-XI-P.

HABIENDOSE extraviado cheque serie G N.º 472655, cuenta 5316, del Banco Sudamericano (Central), por la suma de \$120, quedando nulo por haberse dado el aviso correspondiente, a la orden de la Sociedad de Cooperativas de Viviendas Santa Clara, quedando nulo y sin valor, quedando nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 12-XI-P.

OBSEQUIO DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

Los Avisos Económicos de LA NACION siempre a \$ 25 la palabra; sin recargo los domingos, y lunes gratis por los ordenados para su publicación los días viernes y sábado.

Obsequian entradas a platea de los concurridos cines:

BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL

Pedro de la Barra crea Escuela Teatral: Arica

Pedro de la Barra viajó a Arica. No va a buscar ningún tipo de especies exóticas del mercado mundial. Va a realizar algo que ha hecho toda su vida: enseñar teatro; divulgarlo y vivirlo.

La Universidad de Chile resolvió contratarlo para que vaya a crear una Escuela de Teatro, a la más norlina de nuestras ciudades.

La fecha de partida no ha sido fijada aún, pero el afamado director buscará entre la juventud arriqueña una nueva expresión del teatro chileno.

No es primera vez que De la Barra parte de Santiago en procura de algo parecido. Hace algún tiempo emigró a Concepción. Con su talento, su espíritu creador, le dio tal impulso al teatro universitario que en pocos meses lo presentó en Santiago, provocando aplausos de admiración, entre el público y la crítica. Después viajaron a Argentina y Uruguay. Nuevos éxitos.

Finalmente, surgió de entre los propios bastidores de esta nueva realidad teatral, un viejo espíritu de rivalidad frívola y mal intencionada. De un enredo de barbas saltó la acusación: "Pedro de la Barra es...



Pedro de la Barra está utilizando nuestro teatro universitario en beneficio de la cultura popular. De la Barra tuvo que alejarse de Arica, para volver a ella, que es el que importa.

46) EMPLEOS OFRECEN

NECESITO vestimentas con muestras, Bascuñán 99. (46) 11-XI-P.

NECESITO Niña desde 14-16 años ayudante taller, sepa escribir a máquina, Serrano 215. (46) 10-XI-P.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Scottin, Nueva York 66. H.O.C.

83) PROPIEDADES VENDEN

\$2.100.000 sitio 22 por 78 en Brown Norte 156. (83) 11-XI-P.

90) REMATES

REMATÉ: Ante el Segundo Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, el 29 de noviembre próximo a las 12.30 y 13.30 de la tarde se rematará el inmueble de la calle Santa Esther N.º 882, Población Palermo de la comuna de San Miguel. El mínimo para el subasta será la suma de \$2.000, pagadero al contado. Todo postor para participar en la subasta deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación a la orden del tribunal por una suma equivalente al 10 por ciento del mínimo señalado. Al esta ordenado en los autos caratulado "Banco del Estado de Chile con Lara Lara Aurelio". El secretario. (90) 11-11-P.

REMATÉ semanal de menaje de casa, Mañana viernes 11 de noviembre de 10 a 12.30 y 13.30 de la tarde adelante, Compañía 1300, por orden de: Beria Guerrero, Guillermo Alfaro, Adán Hurtado, Martín Martín, Carlos Merino, Rebolledo, Olga Saavedra, María Olivares, Guillermo Toro, Donatita Castro, María Muñoz, Nollema, Adela Alameda, Sergio Navarro, A la villa: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vial, Ricardo Soto, Néstor Martínez, martilleros públicos. (90) 10-11-C.

MANANA viernes 11, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Pedro Espinoza, Julio Saldaña, Willem Kalkstein, Julio Cuevas, Alejandro Melo, Primitivo Montenegro, León Broffman, Lucía de Zegers, Manuel San Martín, Carlos Merino, Hantia Seronoff, Jorge Chaparro, Victoria Hnos Lida, Patricia Kelly, Orlando Olivares, Juan Díaz, Natalia de Schoed, Jorge Compañón, Oscar Pizarro, Lorenzo Reyes, Mario Rojas, Víctor Castagnolo, Rodolfo Molina, Pedro Soto, Néstor Martínez, Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 11-XI-P.

REMATÉ Judicial, 30 de noviembre, 11 horas, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, remataré Perque Thieroldt, Baquedano 720, Cartagena, Superficie 6.342 metros. Casa cinco dormitorios, baño, gran comedor, sala, cocina, dormitorio, toilette de empalizada, bodega, casita cuidador, apartamento residencial. Se entrega desocupada. Herencia arbolada. Mínimo \$10.000. Boleta 1.000 escudos. Precio remate págase milta remate, saldo restó y doce meses plazo. Antecedentes. Cuatillero Tapia, Teatinos 248. Actuario. (90) 10-XI-P.

REMATÉ: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Audiencia de 14 de noviembre en curso, se rematará propiedad ubicada en calle San Joaquín N.º 355, comuna San Miguel, inscrita 16.608, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1945. Mínimo posturas, \$5.320. Garantía para participar remate. Rúbrica arbitral. Cheque efectivo o cheque orden del Juzgado por \$5.320, pago al contado valor del crédito que se cobra en el curso, más el saldo del crédito a favor del Banco de Chile, garantizado con hipoteca inactiva N.º 29, N.º 63 del Registro de Hipotecas del Conservador Bienes Raíces Santiago del año 1950. Saldo mitad, seis meses y mitad de quiebras, rendida fecha ocho precedente, autos Nazar con Wiestra, Secretaría de este Tribunal. E. Fernández, secretario. (90) 10-11-P.

90) REMATES

REMATÉ: Ante el Segundo Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, el 29 de noviembre próximo a las 12.30 y 13.30 de la tarde se rematará el inmueble de la calle Santa Esther N.º 882, Población Palermo de la comuna de San Miguel. El mínimo para el subasta será la suma de \$2.000, pagadero al contado. Todo postor para participar en la subasta deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación a la orden del tribunal por una suma equivalente al 10 por ciento del mínimo señalado. Al esta ordenado en los autos caratulado "Banco del Estado de Chile con Lara Lara Aurelio". El secretario. (90) 11-11-P.

REMATÉ semanal de menaje de casa, Mañana viernes 11 de noviembre de 10 a 12.30 y 13.30 de la tarde adelante, Compañía 1300, por orden de: Beria Guerrero, Guillermo Alfaro, Adán Hurtado, Martín Martín, Carlos Merino, Rebolledo, Olga Saavedra, María Olivares, Guillermo Toro, Donatita Castro, María Muñoz, Nollema, Adela Alameda, Sergio Navarro, A la villa: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vial, Ricardo Soto, Néstor Martínez, martilleros públicos. (90) 10-11-C.

MANANA viernes 11, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Pedro Espinoza, Julio Saldaña, Willem Kalkstein, Julio Cuevas, Alejandro Melo, Primitivo Montenegro, León Broffman, Lucía de Zegers, Manuel San Martín, Carlos Merino, Hantia Seronoff, Jorge Chaparro, Victoria Hnos Lida, Patricia Kelly, Orlando Olivares, Juan Díaz, Natalia de Schoed, Jorge Compañón, Oscar Pizarro, Lorenzo Reyes, Mario Rojas, Víctor Castagnolo, Rodolfo Molina, Pedro Soto, Néstor Martínez, Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 11-XI-P.

REMATÉ Judicial, 30 de noviembre, 11 horas, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, remataré Perque Thieroldt, Baquedano 720, Cartagena, Superficie 6.342 metros. Casa cinco dormitorios, baño, gran comedor, sala, cocina, dormitorio, toilette de empalizada, bodega, casita cuidador, apartamento residencial. Se entrega desocupada. Herencia arbolada. Mínimo \$10.000. Boleta 1.000 escudos. Precio remate págase milta remate, saldo restó y doce meses plazo. Antecedentes. Cuatillero Tapia, Teatinos 248. Actuario. (90) 10-XI-P.

REMATÉ: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Audiencia de 14 de noviembre en curso, se rematará propiedad ubicada en calle San Joaquín N.º 355, comuna San Miguel, inscrita 16.608, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1945. Mínimo posturas, \$5.320. Garantía para participar remate. Rúbrica arbitral. Cheque efectivo o cheque orden del Juzgado por \$5.320, pago al contado valor del crédito que se cobra en el curso, más el saldo del crédito a favor del Banco de Chile, garantizado con hipoteca inactiva N.º 29, N.º 63 del Registro de Hipotecas del Conservador Bienes Raíces Santiago del año 1950. Saldo mitad, seis meses y mitad de quiebras, rendida fecha ocho precedente, autos Nazar con Wiestra, Secretaría de este Tribunal. E. Fernández, secretario. (90) 10-11-P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H.O.C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones. Huerafano N.º 1294, oficina 42, telefono 64559. H.O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogada
Atiende toda clase de asuntos. Edificio 1048, fono 84844, Edificio Teatro Real, Atención 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEGHEME RODRIGUEZ
Jefes del trabajo y quiebras. Abumada 131, oficina 318, telefono 88387. H.O.

ADRIAN MOLINA
Huérfanos 1294. Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, dación conatos. H.O.C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochran 177. Fono 86762.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas de 4 a 6 P.M. Alameda B. OHiggins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H.O.C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconosis. Consultas, 3-7. Huerafano 2084. 15-XI-60 G.P.

Dr. GASTON RAMIREZ Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H.O.C.

102) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, Resolución cinco noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Lorenza Zubizarreta, Bienvenido Fabian Sarasa. El secretario. (102) 8-9 y 10-11-P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, resolución cinco noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Abraham Saa Chacón a Sabina Ponce Duarte. El secretario. (102) 11-XI-P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Concedió posesión efectiva herencia Matilde Zamudio Vergara a Ana Luisa, Hector Guillermo, María Antonieta y Oscar Alfonso Silva Zamudio, sin perjuicio derechos conyugales Justo Pastor Silva Villanueva. El secretario. (102) 8-9 y 10-11-P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA de San Miguel, Llanos Subcaesaux 237, decreto en autos electores Rodríguez Zorobabel con Mimí Antonio. Rol 12-279, remate derechos y acciones del demandado Antonio Mimica en la propiedad del fundo San Antonio de Curico, inscrito a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586, Registro Propiedades año 1955, Conservador Bienes Raíces de Chile. Remate se efectuará el 2 de diciembre de 1960, a las 11 horas, en el Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel, en el edificio de la Municipalidad de Curico, inscrita a 434, vuelta N.º 586

Show de Noticias

QUE HABRA PENSADO Sergio Vodanovic al saber que Raquel Luquer ha sido elegida por PRO-DUCINE para hacer el papel de la madre en su drama 'Deja que los Perros Lladen'...



Américo Vargas, Rafael Frontaura, Domingo Piga, Pedro Sienna, Fernando Debesa y Rubén Sotocoll, durante la reunión en que se discutió el temario para el 'Encuentro de 50 años de Teatro Chileno'...

Un 'Encuentro de Cincuenta Años del Teatro Chileno'

Lo harán en Viña. El temario. Auspicia la Universidad de Chile

En la Escuela de Verano, que auspicia la Universidad de Chile y que se realizará en la segunda quincena de enero, en Viña del Mar, se realizará esta vez un 'Encuentro de 50 años de Teatro Chileno'...

LA TIA EMILIA Y LA DELINCUENCIA INFANTO-JUVENIL

En la audición del martes del programa 'La Tia Emilia' (diario, 9 horas, Radio Minería) se refirieron al problema de la delincuencia infanto-juvenil...

COMENTARIO de cine

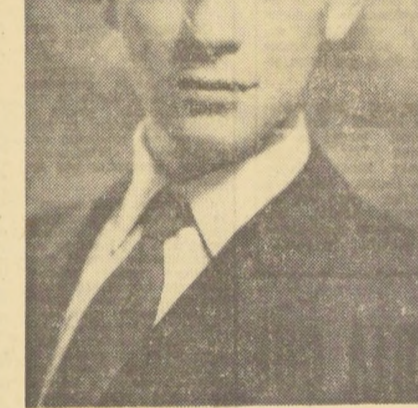
'CASA NUEVA, VIDA NUEVA' Italiana (Dist. por Grandes Películas). Dirigida por Mauro Bolognini; en blanco y negro. Con Peppino de Filippo y Toto. (Huelen).

En el Teatro Victoria se presenta hoy 'El Combate de Tancredo y Clorinda'

Las principales papeles serán representados por Malucha Solari y Oscar Escariaya.



Las 19 horas de hoy, se presentará en el Teatro Victoria la obra 'El Combate de Tancredo y Clorinda'...



HERNAN BALDRICH, joven coreógrafo nacional, cuya creación, sobre música de Monteverdi, 'El Combate de Tancredo y Clorinda', se presentará hoy, a las 19 horas, en el Teatro Victoria...

TEATRO SATCH VERMOUTH 6:45 - NOCHE 10:15 Gran Compañía de ZARZUELA Y OPERETA FAUSTINO GARCIA

HOY REX 3:45 y 10 P.M. NUEVAMENTE LA OBRA MAESTRA DE CECIL B. DE MILLE GARY COOPER, MADELINE CARROLL 'LOS SIETE JINETES DE LA VICTORIA'

LOS RITMOS DE MODA EN UN ESTILO FINO Y REGANTE CURSOS ESPECIALES DE CUECA Y JAPATEO AMERICANO ESTUDIO VALERO ALMTE. BARROSO 170 T.61589

¡ULTIMOS 7 DIAS! HOY METRO GOLDWYN MAXER presenta la obra maestra de WILLIAM WYLER 'BEN-HUR' LA MEJOR PELICULA DEL AÑO

CONJUNTOS FOLKLORICOS DE LA U.R.S.S.

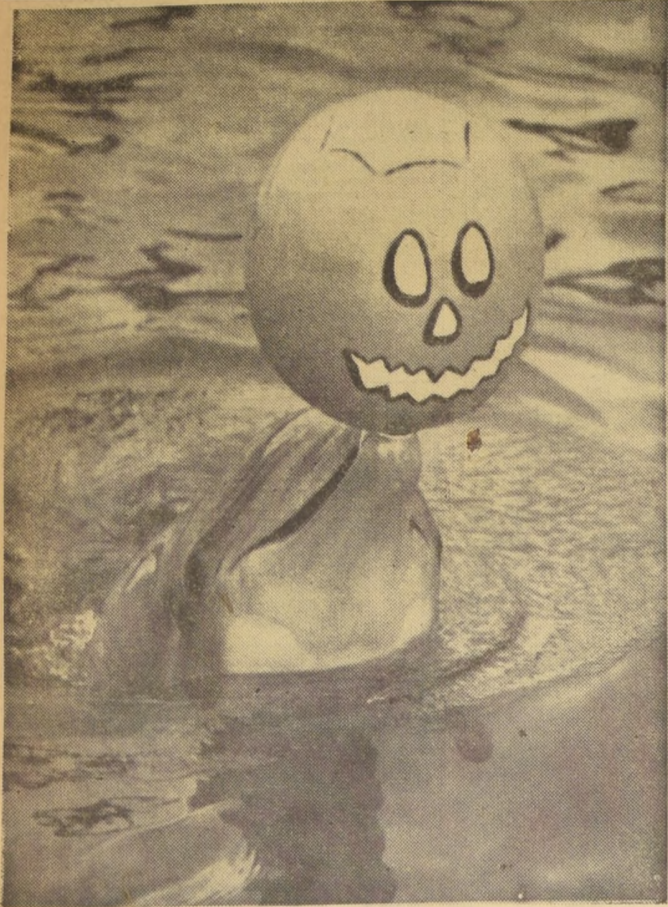
HOY TEATRO MUNICIPAL A LAS 19 HORAS DANZAS POPULARES DE Rusia, Moldavia, Armenia, Lituania, Georgia, Ucrania, Letonia, etc.

TEATROS CAPRI, Monjitas 825 (392414). M. S. V. y N.: Los huérfanos del viento. CENTRAL, Huérfanos 930 (333555). M. V. y N.: La dulce vida...

GUIA DEL ESPECTADOR BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 289 (9118). Los asesinos de Kilimanjaro. LA LILA, J. de Dios Vial 1259 (4318). M. V. N.: La bahía del tigre...

Próximos Estrenos 'PLACERES DE SOLTEROS' Dentro de poco se estrenará la película italiana de Giarda Films, distribuida por Atlas...

UNA MARSOPA JUGUETONA



MARINELAND, FLORIDA. — La marsopa Nellie, con mayor entusiasmo que sus pequeños compañeros, se ha unido a los juegos infantiles de la tradicional celebración de los niños norteamericanos, "El Halloween". Hizo las delicias de los visitantes realizando inverosímiles equilibrios con la linterna que muestra en el grabado. — (Foto UPI)

El peligro de revivir las glorias

Por RENATO VALENZUELA

Un cable de Madrid ha reiterado la noticia —difundida por primera vez hace un año—, de que Raquel Meller pretende volver a presentarse en la pantalla. Para los que militamos en la vieja guardia de los espectadores de cine tal noticia no nos habría sorprendido, si se hubiese tratado de una artista de notables condiciones histriónicas, las que no desmerecen con los años y, por el contrario, se robustecen y hasta se tornan superiores en la vejez de los comediantes, como el caso de Gloria Swanson en la cinta "Sunset Boulevard" ("El caso de una vida"). Pero, en cambio, es lógico que nos dejemos pasmados a nueva de un proyecto tan insólito como el que se ha formulado por Raquel Meller, la estrella española que disfrutó de la celebridad mundial hace más de 30 años, en el cine mudo, por obra de su belleza física y del prestigio que ya había conquistado como cancionista. Más, como nunca pudo encarnar papeles con mayor responsabilidad que la de aparecer bonita y cautivadora, cabe preguntarse ¿qué tipo de heroína podría animar hoy frente a las cámaras filmadoras?...



RAQUEL MELLER

Para la nueva generación de aficionados al teatro, el nombre de Raquel Meller es totalmente desconocido, pero, para los que vivimos en París durante los años comprendidos entre las dos guerras, el recuerdo de esta prodigiosa intérprete del cancionero popular español es imborrable. La vimos por primera vez en 1925, como "vedette" de una revista que se ofrecía en el Teatro Palace, una salita de la rue du Faubourg Montmartre, por la que desfilaba todo el gran mundo de París, atraído por los estupearos comentarios de la prensa, los que ponían de manifiesto su hondo sentimiento de la canción española, presentada sin atenuar en el vestuario, pero con acentuada expresividad en el gesto, y una delicada modulación de voz. La artista que diez años antes había cambiado en Barcelona —donde naciera—, su oficio de aplanchadora por el de cupletista, y su nombre del Registro Civil, Fermína Márquez, por el de Raquel Meller, no tardó en adueñarse del público de la Ciudad-Luz, apoyada por su segundo marido, el escritor gallego Enrique Gómez Carrillo. Y fue así como durante años no hubo estrella que la aventajara en cuanto a fama y cotización en los music-halls de Francia, pasando enseguida a actuar en las más importantes capitales de Europa y luego en los EE. UU. La popularidad internacional que había alcanzado como cancionista, se dilató, aún más, con su ingreso al cine. Formando pareja con André Roanne, su tercer marido, filmó "Carmen", más o menos ceñida a la novela de Mérimée, y otras películas en base a mujeres famosas de la historia y las leyendas de España. Pero su mayor éxito lo obtuvo personificando la romántica estampa de Eugenia de Montijo, en "Violeta Imperiales", argumento que, en nueva versión para la pantalla, ha vuelto a consagrarse a otra española, Carmen Sevilla.

El año antes de comenzar la última guerra, Raquel Meller volvió a Sudamérica. Actuó en Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, y en esta ocasión vino a Chile por primera vez. Pero como ya otras artistas de su género le habían ganado la delantera en estas ciudades, y como la modalidad artística en que se había especializado, hallábase en franca decadencia, su gira se realizó sin pena ni gloria. Decepcionada, regresó a Europa; y desde entonces su nombre desapareció de las carteleras. Sólo la gente de teatro sabía que Raquel Meller había realizado todos los bienes que poseía en Francia y se había recluido en Madrid, donde llevaba una apacible vida hogareña. Así pasaron cerca de diez años, hasta que en septiembre de 1957, espoleada por el éxito que obtenía en esa fecha la película "El último cuplé", Raquel Meller resolvió abandonar su exilio voluntario y reaparecer en las tablas cantando, de nuevo, las canciones que la habían hecho famosa en el mundo entero, y que el público estaba aplaudiendo otra vez, pero en la voz de Sara Montiel. El recuerdo de las glorias pasadas se volvía quemante, y sin darse tiempo a reflexionar, se presentó en un modesto teatro del Paralaleo de Barcelona. En aquellos días yo me encontraba en ese puerto en espera de un barco que había de traermela a la Argentina, para seguir viaje a Chile. Y, naturalmente, no perdí la oportunidad de volver a ver a la que había sido una de mis "ídolos" de tiempos pretéritos. En el frontispicio del teatro, el empresario había colocado enorme fotografías y afiches de Raquel, hechos en los tiempos en que ésta había sido luz luminaria del cine y los proscenios europeos, lo que avivaba la curiosidad del público nuevo, que la creía estrella juvenil, por otra parte encendida la imaginación de sus admiradores de antaño, para quienes la Meller parecía, en aquellos retratos, no haberse movido de una prolongadísima estancia en las termas de Juvencia. La concurrencia, que desbordaba la sala, la recibió con prolongados aplausos de cortesía. Pero el espectáculo era penoso. Los años y la voz de la artista eran un triste remedo de lo que había sido en el pasado... Y sin embargo, por una nota cablegráfica, fechada en Madrid, acabamos de enterarnos que Raquel Meller ha declarado que se propone volver al cine. No haría mejor, como Greta Garbo, que supiera retirarse a tiempo, volver a la quietud de su retiro, para que todos sigamos imaginándola esbelta, huera y cariñosa al mismo tiempo, como cuando, todavía joven, cantaba "Serranillo"...

Así Atendemos al Público

Las disposiciones de Ley 13.305 favorecen a imponente del SSS

Y tiene derecho a cobrar asignación familiar

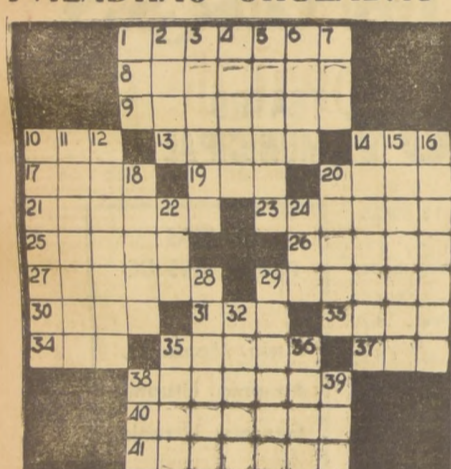
El señor Guillermo Ramírez Ulloa, imponente del Seguro Social, con residencia actual en San Antonio, se quejó por el no pago de su asignación familiar, correspondiente a un período de cesantía, acusado entre el 6 de abril y 4 de junio de 1959. Anota que reclamó al Administrador del SSS, de ese puesto, quien le respondió que no tenía derecho, "porque en mi libreta figuraban impositivos del mes de junio, debido a que trabajé temporalmente desde el 5 de junio, o sea, un total de 22 días, y no sujeto a contrato, pues sólo fue un reemplazo, que debí realizar en razón de mi situación económica. La orden de pago de indemnización de cesantía llegó con fecha 16 de junio 1959, pero la Ley 13.305 no especifica que debe pagarse asignación familiar al obrero, que se acoge a cesantía, y yo creo que me ayuda la asignación desde la fecha de la publicación de la Ley, el 6 de abril hasta el 4 de junio de 1959, que hace un total de 60 días, o bien, si se aplica el efecto retroactivo, desde enero del mismo año. ¿Estoy equivocado? Guillermo Ramírez Ulloa, San Antonio, carnet 47376.

Asignación familiar

Con fecha 6 de octubre de 1959, hice una consulta sobre el pago de asignación familiar de cesantía, y se me respondió que según la Ley 13.305, en los artículos 82, 83, 84 y 85, publicada en el Diario Oficial el día 6 de abril de 1959, se debe pagar asignación familiar a todo obrero que se acoge a la Ley de auxilio de cesantía.

Respecto a esta reclamación, el señor Mario Morán Roa, Jefe de Informaciones y Propaganda del S.S.S., nos hizo llegar ayer la siguiente comunicación: "En la edición...

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES: 1.—Será suficiente para alguna cosa. 2.—Separar, desunir. 3.—(II), drama histórico de Shakespeare. 4.—Hijo de Noé (Biblia). 5.—Fiesta solemne de Becco, entre los antiguos. 6.—Interj., que denota aprobación. 7.—Pez amigo de ríos y lagos de América del Norte. 8.—Vocal repetida tres veces. 9.—Estado de la Federación indochina francesa. 10.—(San), uno de los cuatro evangelistas. 11.—Monstruo o semidiós rústico (Mitol.). 12.—Superior de algunas comunidades. 13.—Añir, agarrar. 14.—Cuero jaspado (Pl.). 15.—De Roma. 16.—Ninguna cosa. 17.—Interj., que se emplea para aplaudir. RESULTADOS DEL PUZZLE ANTERIOR: UN TABLÁN, C. TEOREMA, V. O. A. R. T. I. O. LAS SED, SAL. OLLA, OSO, ODA. DETRAS, SALUDA. E. IDA, A. TAL. SATIRA, TRENES. ATUN, UVA, RATA. ODA, RES, ASI. K. P. O. R. A. C. A. M. I. R. A. J. E. S. A. AMAZONA.

Miscelánea

TOQUE DE QUEDA EN JERUSALEN. — (AN. SA). — No cayeron bombas ni se escucharon tiros hace unas noches en Jerusalén, cuando todas las luces del centro se apagaron de repente, al unísono, como en tiempos de guerra. Un visitante, nervioso, preguntó a un vigilante: "¿Todavía hay toque de queda aquí?" Había sido oficial en las filas del Ejército británico en Palestina cuando se imponía en el Mandato continuos loques de queda por peligros realmente existentes. Lo tranquilizaron de inmediato. El "cubre fuego" no era más que un gesto de protesta de los dueños de tiendas de Jerusalén por el cambio de normas de tránsito. Las nuevas medidas han sacado de la zona toda la circulación de medios de transporte público. LONDRES. — ANSA. — La señora Clara Boothe Luce, destacada figura de la diplomacia norteamericana, acaba de tener una semana de complicaciones, por culpa de un tipógrafo de una revista local. Visitada por un periodista, con motivo de su visita a Londres, el periodista le preguntó, entre otras cosas, cuáles eran sus pasatiempos favoritos y ella contestó, entre otras cosas: "Practicar el tiro con pistola; jugar con mis gatos... etcétera, etcétera. Y en la revista salió: "Practicar el tiro con mis gatos. Inmediatamente, la señora Boothe Luce empezó a recibir cartas injuriosas, amenazadoras, todas llenas de indignación... por su sangüaria distracción de dedicarse a matar gatos... DIANA DORS Y JERRY LEWIS. HOLLYWOOD. (ANSA). — Diana Dors, interpretará una película juntamente con Jerry Lewis. Se trata de "El mujeriego", cuya producción y dirección estarán a cargo de Jerry Lewis.

PECADOS DE JUVENTUD:

RETRADO EN PARIS POEMITA QUE DE GAULLE ESCRIBIO A LOS 15 AÑOS

Hasta hace tres años se podía leer en la Biblioteca. El general pensó dedicarse a la literatura. Escribió poemas bastante ingeniosos. PARIS. — (ANSA). — Charles de Gaulle tiene una faceta ignorada por todos los que no leyeron un libro de Alfred Fabre Luce, titulado "El más lustre de los franceses", editado por Julliard, y que fue presentada a la opinión pública por el diario "Le Monde": es la de Charles de Gaulle poeta. El Jefe del Estado francés, antes de entrar en la Escuela Militar de St. Cyr y de ser autor de algunos libros políticos como "La discordia che l'ennemi", en 1919, escribió poco después de regresar de su cautiverio en Alemania, y luego "Le fil de l'épée", en 1932. "Vers armés de meter" y "La France et son armée" en la que denunciaba los errores de la preparación de una guerra defensiva, escribió a los 15 años de edad una pieza de teatro en versos, titulada "La mauvaise reconte" que fue editada en 1906 por la librería —tipografía de La Chapelle— Montignon, aldea de Normandía. Charles de Gaulle tenía entonces a esa joven edad ambiciones literarias? Esto es lo que se desprendería de la lectura de la obra. Se trata de 250 versos alejandrinos. El encuentro malo es el de un ladrón con un viajero. En el texto se afirma: "La escena representa un camino en un bosque que se ve en segundo plano, con túpidos matorrales a ambos lados de la senda. Es de noche". El delincuente está dormido, envuelto en una capa oscura. El viajero tropieza en su cuerpo y lo despierta. El diálogo entre ambos comienza. El ladrón que habla como Cyrano de Bergerac, es por momento amenazador y, en otros moralizador y cauteloso.

Cartas al Director

Agradecimientos. Con especial agrado nos dirigimos a Ud. para expresar, una vez más, nuestro sincero reconocimiento por la generosa ayuda que el diario de su digna dirección presta a nuestra institución en sus permanentes campañas de orientación y divulgación de los problemas que le atañen. Con motivo de la semana de actividades programada para celebrar el décimo aniversario del Instituto de Rehabilitación Infantil que mantiene nuestra institución, es importante rotativo estuvo atento y destacó los diferentes actos realizados, adquiridos con tan gentil iniciativa a este significativo aniversario. Comprenderá, distinguido señor Director, la importancia que para nosotros representa la colaboración de los servicios informativos, gracias a la cual hemos podido contar con el interés y comprensión del público, pilar fundamental para el logro de nuestros objetivos. Reiterándole los agradecimientos de la institución, y personales, saludamos atentamente al señor Director, sus afines, y Ss. Ss. Sociedad por Ayuda al Niño Lisiado. (Fdos.) Dr. José Peroni B., presidente, y Ramón Pumarino V., secretario general. A muy baja altura colocan cortinas. Ayer a las 14 horas, aproximadamente, tuve ocasión de ver algo que me parece, lisa y llanamente, un abuso en la calle Teatinos, en la cuadra comprendida entre Huérfanos y Compañía. Al lado del café Gul-Ma, hay una casa extranjera que, con el objeto de proteger los artículos que exhibe en vitrina, baja sus toldos o cortinas a poco más de un metro del suelo. Es decir, que a una persona de discreta altura, como el que suscribe, los pesados ejes de la cortina le dan exactamente entre el cuello y la boca. A mi juicio, en esto hay un doble abuso. El primero, porque esa firma no es digna de la verdad para inutilizar más de un metro de la misma con su cortina, creando dificultades a los peatones, que en ese sector son numerosos a toda hora. En segundo lugar, los ejes colocados a esa altura son una verdadera trampa para los niños, enfermos, ciegos, que fácilmente pueden resultar lesionados en la cara. Creo que la Alcaldía debería dictar una resolución que obligara a la verdad, las cortinas a toda clase de alturas a no bajar sus cortinas a una altura menor de un metro ochenta y cinco centímetros, a fin de evitar accidentes y molestias al peatón, que es el verdadero dueño de la verdad. Las cortinas que necesitan estar a una altura determinada, deberían utilizar cortinas interiores y no perjudicar de esta manera a las personas que transitan fuera, carnet 6007066, Santiago. Subidos encuentra dividendos. Soy un obrero asegurado que siempre se ha interesado en obtener la anhelada cuota propia, sueño de toda persona modesta, y regularmente en los diarios los grupos que publica el Servicio de Seguro Social, llamando a la inscripción de los postulantes para optar a una casa o departamento; pero he estado algo sumamente raro que no me puedo explicar en las condiciones que se le piden al interesado. Por ejemplo: en el Colegio Exequiel González Cortés de la comuna de Ñuñoa, el último más bajo de un departamento es de la suma de \$2.800, para que el obrero pueda optar a éste, tiene que ganar \$2.750, entre sueldos, asignaciones y regalías. ¿Puede un obrero común y corriente aspirar a este departamento? Me gustaría saber cuáles son los que planean estas poblaciones sin pensar que son contados los obreros que llegan a ganar esa cantidad; y más me extraña que el SSS continúe más grupos y departamentos de más de \$2.750, y de más alto nivel mensual que las que el CORVI se permite editar, y eso que la Corporación de Vivienda construye para los dos sectores trabajadores. Quiero dejar constancia de la presente de que todavía estoy esperando la Reforma Teysional, para que se aproveche de reorganizar totalmente el Servicio de Seguro Social. J. B. R. carnet 3728812, Santiago.

TARZAN



RAMONA



POR JORGE PALACIO



RAMONA

